

43904

DATE ISSUED

DATE DUE

NOV 18 DEC 9-'55

MAY 15 MAY 29 '56

MAY 28 JUN 11 '56

JUN 12 JUN 26 '56

JUL 20 AUG 3-'56

OCT 8 OCT 22 '56

OCT 22 NOV 5-'56

NOV 5 NOV 19 '56

NOV 26 DEC 10 '56

XXXXXXX
MAY 10 JUN 7 '79

RETURNED MAY 10 '79

lakatay
rab



32101 082170521

*Isho'dnah. History of the Ancient Church
Monasteries. From the Syriac by P. Cheik
Mosul, 1929*

الدِّيُورَةُ

في مملكتي الفرس والعرب

تأليف يشوعدناح مطران البصرة (نهاية الجيل الثامن)

نقله الى العربية. وعلق حواشيه ووطأه بمقدمة

القس بولس شينجو



مطبعة النجم بالموصل

١٩٣٩

طبع برخصة الروساء

يباع هذا الكتاب لمنفعة اكلييريكية
القدّيس بطرس للبطريركية الكلدانية بالموصل

ويطلب من المدرسة الاكلييريكية المذكورة

Īshō'-denah

طبع برخصة الروساء

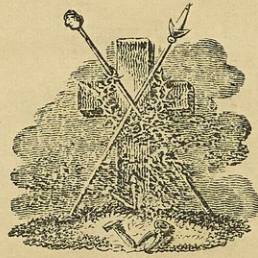
الديورة

في مملكتي الفرس والعرب

تأليف يشوعدناح مطران البصرة (نهاية الجيل الثامن)

نقله الى العربية وعلق حواشيه ووطأه بمقدمة

القس بولس شيخو



سعر النسخة ١٠٠ فلس

مطبعة النجم بالموصل

١٩٣٩

الديورة

في مملكتي الفرس والعرب

كامة الناقل

١

بما ان واضع هذا الكتيب كان مطراناً على مقاطعة البصرة يجدر بنا ان نلقي نظرة اجمالية على اهمية هذه البقعة في التاريخ المسيحي ان ابرشية البصرة دعت قديماً فرات ميشان او برات ميشان او ميشان فقط (١) وقد ينسب اهتداؤها الى المسيحية الى ماري احسد الاثني والسبعين تلميذاً (٢) وان كان هذا الرأي يخامر بعض الشك فعلى كل ان وجود المسيحيين في مقاطعة ميشان تؤيده الوثائق القديمة المعول عليها . فقد استشهد مع مار شمعون برهباعي الجاثليق اسقف فرات ميشان المدعو بوليداغ . وذكر جدول الشهداء عبدا الشهيد اسقف برات ميشان (٣) . ويقول عديشوع الصوباوي ان فافا الجاثليق جعل البصرة مطرنة سنة ٣١٠ . ولا يمكننا نحن اثبات ذلك . وتشهد افعال مجمع اسحق الاول المنعقد سنة ٤١٠ ان يزدجود الاول اوعز الى ولاية

(١) ان اسم ميشان كان يوحى بالمعنى الواسع للدلالة على مقاطعة ميشان كلها . وبالمعنى الاخر كان يعني مدينة كرخ ميشان او فرات ميشان .

(٢) ماري بن سليمان : اخبار فطاركة كرسي المشرق . ص ٤ حيث يقول : « وانحدر ماري الى دستميان »

(٣) هو جدول قديم نفيس يحوي اسماء الاساقفة والكهنة والشماسة المستشهدين في الاضطهاد الارمني وهو مكتوب سنة ٦١٢ لكنه غير كامل وناقص بتعيين سني الحوادث . وقد طبعه العلامة رايت الانكليزي في مجلة الاداب والكتاب القدس الانكليزية عدد ١٥ تشرين الاول ١٨٦٥ ص ٤٦ - ٤٧ .

871799

2243
506
331 (Duyūrah)

ملكته في كل النواحي ان يسلموا اسباب السفر للاساقفة من نصيبين وتحولها
وبيث كرماي (١) وحدودها وبيث هوزاي (الاهواز) واقليمها وميشان واعمالها
وكشكر الخ . . . كي يحضروا هذا المجمع الملائم لوضع النظام في الكنيسة
المشرقية السكندرية . ولما قررت قوانين هذا المجمع عدد الابريشيات المطرانية (٢)
وحُدود سلطتها واسبقيتها القانونية خوات ابرشية ميشان الحقوق الآتية : تعينت
مدينة فرات (٣) كرسيًا مطرانيًا لكل المقاطعة واصبحت بقية الكرسي الاسقفية
التي في تلك الابريشية متعلقة قانونياً بكرسي فرات وعائدة اليه وعددها ثلاث
وهي : كرخ ميشان وريا ونهر كور . وكان مطران فرات آرنشد يُدعى زبدا
واسقف كرخ ميشان ماري واسقف ريا ابراهام واسقف نهر كور يوحنا . ومن
هذا المجمع نفسه نعرف وجود اسقف آخر اسمه ميلس وكان هذا جالساً في
مدينة فرات مع زبدا الا انه لم يُمنح له رئاسة الاسقفية بل لزبدا ، ويعضي اعمال
المجمع بين الاساقفة بعد المطارنسة . وكان ايضاً في نهر كور ما عدا ابراهام
اسقف آخر يدعى عديشوع ومذكور اسمه في الامضآت . ولا بد ان ذلك
نشأ من العادة السابقة لهذا المجمع وهي ان يجلس على كرسي واحد اسقفان او
ثلاثة وقد الغاها المجمع وحتم بان لا يكون الا اسقف واحد لكل مدينة (٤)
وفي المجامع التابعة لم يقم على كرسي فرات الا مطران واحد حتى كان مجمع
باباي الملتئم سنة ٤٩٧ حيث نجد انني (٤٩٧) وماري وكلاهما يوقمان على
تجديدات المجمع بهذا الاسم وهو اسقف فرات ومطران ميشان (٥) اما الاول

§ كان مطران بيث كرماي يجلس في كرخسلوخ [كركوك] ويترأس على ما هنالك من
الاساقفة وعددهم قديماً خمسة وفيما بعد ثمانية . شابو ٢٤ : السيد ادي شير : تاريخ كلدو واثور
جلد : ٣ ص ٦٦

(٢) الابريشية المطرانية كان اسقفها يدعى ميترانوليط ويترأس على جملة اساقفة
كما قلنا عن بيت كرماي .

(٣) يجانب البصرة الحالية . (٤) شابو Synodicon Orientale ص ٢٠

(٥) ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٢ ١٠٠٣ ١٠٠٤ ١٠٠٥ ١٠٠٦ ١٠٠٧ ١٠٠٨ ١٠٠٩ ١٠١٠ ١٠١١ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٤ ١٠١٥ ١٠١٦ ١٠١٧ ١٠١٨ ١٠١٩ ١٠٢٠ ١٠٢١ ١٠٢٢ ١٠٢٣ ١٠٢٤ ١٠٢٥ ١٠٢٦ ١٠٢٧ ١٠٢٨ ١٠٢٩ ١٠٣٠ ١٠٣١ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٤ ١٠٣٥ ١٠٣٦ ١٠٣٧ ١٠٣٨ ١٠٣٩ ١٠٤٠ ١٠٤١ ١٠٤٢ ١٠٤٣ ١٠٤٤ ١٠٤٥ ١٠٤٦ ١٠٤٧ ١٠٤٨ ١٠٤٩ ١٠٥٠ ١٠٥١ ١٠٥٢ ١٠٥٣ ١٠٥٤ ١٠٥٥ ١٠٥٦ ١٠٥٧ ١٠٥٨ ١٠٥٩ ١٠٦٠ ١٠٦١ ١٠٦٢ ١٠٦٣ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٦ ١٠٦٧ ١٠٦٨ ١٠٦٩ ١٠٧٠ ١٠٧١ ١٠٧٢ ١٠٧٣ ١٠٧٤ ١٠٧٥ ١٠٧٦ ١٠٧٧ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٨٠ ١٠٨١ ١٠٨٢ ١٠٨٣ ١٠٨٤ ١٠٨٥ ١٠٨٦ ١٠٨٧ ١٠٨٨ ١٠٨٩ ١٠٩٠ ١٠٩١ ١٠٩٢ ١٠٩٣ ١٠٩٤ ١٠٩٥ ١٠٩٦ ١٠٩٧ ١٠٩٨ ١٠٩٩ ١١٠٠ ١١٠١ ١١٠٢ ١١٠٣ ١١٠٤ ١١٠٥ ١١٠٦ ١١٠٧ ١١٠٨ ١١٠٩ ١١١٠ ١١١١ ١١١٢ ١١١٣ ١١١٤ ١١١٥ ١١١٦ ١١١٧ ١١١٨ ١١١٩ ١١٢٠ ١١٢١ ١١٢٢ ١١٢٣ ١١٢٤ ١١٢٥ ١١٢٦ ١١٢٧ ١١٢٨ ١١٢٩ ١١٣٠ ١١٣١ ١١٣٢ ١١٣٣ ١١٣٤ ١١٣٥ ١١٣٦ ١١٣٧ ١١٣٨ ١١٣٩ ١١٤٠ ١١٤١ ١١٤٢ ١١٤٣ ١١٤٤ ١١٤٥ ١١٤٦ ١١٤٧ ١١٤٨ ١١٤٩ ١١٥٠ ١١٥١ ١١٥٢ ١١٥٣ ١١٥٤ ١١٥٥ ١١٥٦ ١١٥٧ ١١٥٨ ١١٥٩ ١١٦٠ ١١٦١ ١١٦٢ ١١٦٣ ١١٦٤ ١١٦٥ ١١٦٦ ١١٦٧ ١١٦٨ ١١٦٩ ١١٧٠ ١١٧١ ١١٧٢ ١١٧٣ ١١٧٤ ١١٧٥ ١١٧٦ ١١٧٧ ١١٧٨ ١١٧٩ ١١٨٠ ١١٨١ ١١٨٢ ١١٨٣ ١١٨٤ ١١٨٥ ١١٨٦ ١١٨٧ ١١٨٨ ١١٨٩ ١١٩٠ ١١٩١ ١١٩٢ ١١٩٣ ١١٩٤ ١١٩٥ ١١٩٦ ١١٩٧ ١١٩٨ ١١٩٩ ١٢٠٠ ١٢٠١ ١٢٠٢ ١٢٠٣ ١٢٠٤ ١٢٠٥ ١٢٠٦ ١٢٠٧ ١٢٠٨ ١٢٠٩ ١٢١٠ ١٢١١ ١٢١٢ ١٢١٣ ١٢١٤ ١٢١٥ ١٢١٦ ١٢١٧ ١٢١٨ ١٢١٩ ١٢٢٠ ١٢٢١ ١٢٢٢ ١٢٢٣ ١٢٢٤ ١٢٢٥ ١٢٢٦ ١٢٢٧ ١٢٢٨ ١٢٢٩ ١٢٣٠ ١٢٣١ ١٢٣٢ ١٢٣٣ ١٢٣٤ ١٢٣٥ ١٢٣٦ ١٢٣٧ ١٢٣٨ ١٢٣٩ ١٢٤٠ ١٢٤١ ١٢٤٢ ١٢٤٣ ١٢٤٤ ١٢٤٥ ١٢٤٦ ١٢٤٧ ١٢٤٨ ١٢٤٩ ١٢٥٠ ١٢٥١ ١٢٥٢ ١٢٥٣ ١٢٥٤ ١٢٥٥ ١٢٥٦ ١٢٥٧ ١٢٥٨ ١٢٥٩ ١٢٦٠ ١٢٦١ ١٢٦٢ ١٢٦٣ ١٢٦٤ ١٢٦٥ ١٢٦٦ ١٢٦٧ ١٢٦٨ ١٢٦٩ ١٢٧٠ ١٢٧١ ١٢٧٢ ١٢٧٣ ١٢٧٤ ١٢٧٥ ١٢٧٦ ١٢٧٧ ١٢٧٨ ١٢٧٩ ١٢٨٠ ١٢٨١ ١٢٨٢ ١٢٨٣ ١٢٨٤ ١٢٨٥ ١٢٨٦ ١٢٨٧ ١٢٨٨ ١٢٨٩ ١٢٩٠ ١٢٩١ ١٢٩٢ ١٢٩٣ ١٢٩٤ ١٢٩٥ ١٢٩٦ ١٢٩٧ ١٢٩٨ ١٢٩٩ ١٣٠٠ ١٣٠١ ١٣٠٢ ١٣٠٣ ١٣٠٤ ١٣٠٥ ١٣٠٦ ١٣٠٧ ١٣٠٨ ١٣٠٩ ١٣١٠ ١٣١١ ١٣١٢ ١٣١٣ ١٣١٤ ١٣١٥ ١٣١٦ ١٣١٧ ١٣١٨ ١٣١٩ ١٣٢٠ ١٣٢١ ١٣٢٢ ١٣٢٣ ١٣٢٤ ١٣٢٥ ١٣٢٦ ١٣٢٧ ١٣٢٨ ١٣٢٩ ١٣٣٠ ١٣٣١ ١٣٣٢ ١٣٣٣ ١٣٣٤ ١٣٣٥ ١٣٣٦ ١٣٣٧ ١٣٣٨ ١٣٣٩ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٤٢ ١٣٤٣ ١٣٤٤ ١٣٤٥ ١٣٤٦ ١٣٤٧ ١٣٤٨ ١٣٤٩ ١٣٥٠ ١٣٥١ ١٣٥٢ ١٣٥٣ ١٣٥٤ ١٣٥٥ ١٣٥٦ ١٣٥٧ ١٣٥٨ ١٣٥٩ ١٣٦٠ ١٣٦١ ١٣٦٢ ١٣٦٣ ١٣٦٤ ١٣٦٥ ١٣٦٦ ١٣٦٧ ١٣٦٨ ١٣٦٩ ١٣٧٠ ١٣٧١ ١٣٧٢ ١٣٧٣ ١٣٧٤ ١٣٧٥ ١٣٧٦ ١٣٧٧ ١٣٧٨ ١٣٧٩ ١٣٨٠ ١٣٨١ ١٣٨٢ ١٣٨٣ ١٣٨٤ ١٣٨٥ ١٣٨٦ ١٣٨٧ ١٣٨٨ ١٣٨٩ ١٣٩٠ ١٣٩١ ١٣٩٢ ١٣٩٣ ١٣٩٤ ١٣٩٥ ١٣٩٦ ١٣٩٧ ١٣٩٨ ١٣٩٩ ١٤٠٠ ١٤٠١ ١٤٠٢ ١٤٠٣ ١٤٠٤ ١٤٠٥ ١٤٠٦ ١٤٠٧ ١٤٠٨ ١٤٠٩ ١٤١٠ ١٤١١ ١٤١٢ ١٤١٣ ١٤١٤ ١٤١٥ ١٤١٦ ١٤١٧ ١٤١٨ ١٤١٩ ١٤٢٠ ١٤٢١ ١٤٢٢ ١٤٢٣ ١٤٢٤ ١٤٢٥ ١٤٢٦ ١٤٢٧ ١٤٢٨ ١٤٢٩ ١٤٣٠ ١٤٣١ ١٤٣٢ ١٤٣٣ ١٤٣٤ ١٤٣٥ ١٤٣٦ ١٤٣٧ ١٤٣٨ ١٤٣٩ ١٤٤٠ ١٤٤١ ١٤٤٢ ١٤٤٣ ١٤٤٤ ١٤٤٥ ١٤٤٦ ١٤٤٧ ١٤٤٨ ١٤٤٩ ١٤٥٠ ١٤٥١ ١٤٥٢ ١٤٥٣ ١٤٥٤ ١٤٥٥ ١٤٥٦ ١٤٥٧ ١٤٥٨ ١٤٥٩ ١٤٦٠ ١٤٦١ ١٤٦٢ ١٤٦٣ ١٤٦٤ ١٤٦٥ ١٤٦٦ ١٤٦٧ ١٤٦٨ ١٤٦٩ ١٤٧٠ ١٤٧١ ١٤٧٢ ١٤٧٣ ١٤٧٤ ١٤٧٥ ١٤٧٦ ١٤٧٧ ١٤٧٨ ١٤٧٩ ١٤٨٠ ١٤٨١ ١٤٨٢ ١٤٨٣ ١٤٨٤ ١٤٨٥ ١٤٨٦ ١٤٨٧ ١٤٨٨ ١٤٨٩ ١٤٩٠ ١٤٩١ ١٤٩٢ ١٤٩٣ ١٤٩٤ ١٤٩٥ ١٤٩٦ ١٤٩٧ ١٤٩٨ ١٤٩٩ ١٥٠٠ ١٥٠١ ١٥٠٢ ١٥٠٣ ١٥٠٤ ١٥٠٥ ١٥٠٦ ١٥٠٧ ١٥٠٨ ١٥٠٩ ١٥١٠ ١٥١١ ١٥١٢ ١٥١٣ ١٥١٤ ١٥١٥ ١٥١٦ ١٥١٧ ١٥١٨ ١٥١٩ ١٥٢٠ ١٥٢١ ١٥٢٢ ١٥٢٣ ١٥٢٤ ١٥٢٥ ١٥٢٦ ١٥٢٧ ١٥٢٨ ١٥٢٩ ١٥٣٠ ١٥٣١ ١٥٣٢ ١٥٣٣ ١٥٣٤ ١٥٣٥ ١٥٣٦ ١٥٣٧ ١٥٣٨ ١٥٣٩ ١٥٤٠ ١٥٤١ ١٥٤٢ ١٥٤٣ ١٥٤٤ ١٥٤٥ ١٥٤٦ ١٥٤٧ ١٥٤٨ ١٥٤٩ ١٥٥٠ ١٥٥١ ١٥٥٢ ١٥٥٣ ١٥٥٤ ١٥٥٥ ١٥٥٦ ١٥٥٧ ١٥٥٨ ١٥٥٩ ١٥٦٠ ١٥٦١ ١٥٦٢ ١٥٦٣ ١٥٦٤ ١٥٦٥ ١٥٦٦ ١٥٦٧ ١٥٦٨ ١٥٦٩ ١٥٧٠ ١٥٧١ ١٥٧٢ ١٥٧٣ ١٥٧٤ ١٥٧٥ ١٥٧٦ ١٥٧٧ ١٥٧٨ ١٥٧٩ ١٥٨٠ ١٥٨١ ١٥٨٢ ١٥٨٣ ١٥٨٤ ١٥٨٥ ١٥٨٦ ١٥٨٧ ١٥٨٨ ١٥٨٩ ١٥٩٠ ١٥٩١ ١٥٩٢ ١٥٩٣ ١٥٩٤ ١٥٩٥ ١٥٩٦ ١٥٩٧ ١٥٩٨ ١٥٩٩ ١٦٠٠ ١٦٠١ ١٦٠٢ ١٦٠٣ ١٦٠٤ ١٦٠٥ ١٦٠٦ ١٦٠٧ ١٦٠٨ ١٦٠٩ ١٦١٠ ١٦١١ ١٦١٢ ١٦١٣ ١٦١٤ ١٦١٥ ١٦١٦ ١٦١٧ ١٦١٨ ١٦١٩ ١٦٢٠ ١٦٢١ ١٦٢٢ ١٦٢٣ ١٦٢٤ ١٦٢٥ ١٦٢٦ ١٦٢٧ ١٦٢٨ ١٦٢٩ ١٦٣٠ ١٦٣١ ١٦٣٢ ١٦٣٣ ١٦٣٤ ١٦٣٥ ١٦٣٦ ١٦٣٧ ١٦٣٨ ١٦٣٩ ١٦٤٠ ١٦٤١ ١٦٤٢ ١٦٤٣ ١٦٤٤ ١٦٤٥ ١٦٤٦ ١٦٤٧ ١٦٤٨ ١٦٤٩ ١٦٥٠ ١٦٥١ ١٦٥٢ ١٦٥٣ ١٦٥٤ ١٦٥٥ ١٦٥٦ ١٦٥٧ ١٦٥٨ ١٦٥٩ ١٦٦٠ ١٦٦١ ١٦٦٢ ١٦٦٣ ١٦٦٤ ١٦٦٥ ١٦٦٦ ١٦٦٧

وهي : نهر الدير ووادي النساء او نهر المرأة كما سنبينه فيما يأتي عن اسقفيات
فرات ميسان .

كانت ابرشية البصرة حائرة على امتياز اخر وهو بان تكون الشائبة بين
الابرشيات المشرقية الكلدانية مع صرف النظر عن الابرشية البطريركية المعروفة
بالكبيرة . وهذه الميزة أعطيت لابرشية البصرة في مجمع اسحق السالف الذكر
في القانون الحادي والعشرين بعبارة اذاعت لها هذا الحق سرتين او ثلاثاً حيث
يقال : « وبعد هذا (اي بعد كرسى نصيبين) يأتي كرسى فرات ميسان والاسقف
الجالس عليه هو المطران على كرخ وعلى ريم ونهر كور وعلى كافة الاساقفة الذين
فيها (١) . وفي امضات هذا المجمع يرد اسم مطران فرات ميسان او البصرة
في المحل الثالث كما قلت سابقاً . وقد حافظ هذا الحق واستعمله في توقيعات
كافة المجامع التي حضر فيها . والمجامع التي لم يتمكن المطران المذكور من الحضور
لاسباب مانعة جرت العادة بان يحفظ له المحل الثالث في امضات المطارين حتى
يتسنى له المجيء . فيوقع في مرتبته المحفوظة . وعند امتناع حضوره بتاتاً كان يرسل
صورة قبوله المجمع وسننه فيدون اسمه في محله . فلما انعقد مجمع يوسف البطريرك
سنة ١٠٥٤ . حالت الموانع دون حضور مطران البصرة فيه . فطلب الاباء الحاضرون
موافقته على التحديدات والتعليقات ولما ابطأ عن ارسال موافقته حفظوا له رتبته
في المحل الثالث . وعليه نقرأ في خاتمة المجمع الموصى اليه ما بيانه : « لما تأخرت
موافقة مطران فرات ميسان حفظت له مكانه في المرتبة الثالثة . فالمطران
الاول هو بيت هوزاني ، والثاني نصيبين ، والثالث فرات (فرات ميسان) والرابع
حدياب والخامس بيت كرماي والسادس ريارداشير والسابع مرو . وفي مقدمتهم
البطريرك الجالس على الكرسي الجاثليقي السابق وقطيسفون (٢) .

[١] شابو ص ٣٣٠ . كان ترتيب الابرشيات المطرانية على النسق الاتي : الاولى
نصيبين ، الثانية بيت لافاط ، الثالثة حدياب ومطران في مدينة اربيل وتحت يده خمسة اساقفة
قديماً وبلغ عددهم ١٩ اسقفاً (شابو ص ٢٤٠ . السيد ادي شير ص ٥٥) والخامسة بيت كرماي .
هذا بموجب القانون ٢١ لمجمع اسحق المقول عنه . ومن يريد مزيد الايضاح ليراجع : السيد
ادي شير مجلد ٢ ص ١٠ وما يتبع .

(٢) شابو ص ١٠٩

قول السمعاني عن مرتبة البصرة بين الابريشيات المطرانية ما نصه : « في رسائل مار آبا يُنسب المحل الثاني لمطونة البصرة اما في كتاب الرسامات (١) فيعطى لها المحل الثالث وكذلك في الوثائق الحديثة » (٢) . نقول بخصوص رأي هذا العلامة : لا ننكر ان في رسائل مار آبا يرد اسم مطران فرات ميشان في المحل الثاني بل حالاً بعد البطريرك (٣) كذلك في خاتمة مجمع يشوعياب الاول المنعقد سنة ٨٥٠ هـ (٤) . ولا يعني ذلك ان مرتبة هذا المطران التي كانت الثالثة في المجامع السالفة اصبحت الثانية . لكنها استمرت كما كانت عليه قبل ذلك الحين باكثر من مائة سنة . اما ذكر اسم المطران الذي نحن بصدد في المحل الثاني او حالاً بعد البطريرك فسيبه غايبة في البساطة وهو ان مطراني بيت لافاط ونصيين اللذين لها السابقة على مطران البصرة لم يرد اسمهما في رسائل البطريرك الكبير لفرغ كراسيها كما اوضحت ذلك رسالة هذا البطريرك بعينها (٥) ولهذا السبب ذاته ياتي اسم مطران فرات ميشان حالاً بعد البطريرك في توقعات مجمع غريغور الاول المنعقد سنة ١٠٥٠ (٦) . ومن ثم لا اختلاف البتة بين كتاب الرسامات وبقية الوثائق التاريخية القانونية التي تتكلم عن منزلة مطران البصرة . فبحسب منطق تلك الوثائق كلها ان مرتبته كانت ولم تزل دائماً الثالثة . ولنا شواهد لذلك حتى في وثائق الجيل الثالث عشر والرابع عشر . فان عمرو بن قتي في اخبار فطاركة كرسي المشرق : يقول ما نصه « واما مطرانسة فطارك المشرق فهذه ذكر اسماء كراسيهم كل واحد على مرتبته : فالولهم مطران جنديسابور (تسمى ايضاً بيت لافاط او عيلام) وهو صاحب اليمين

(١) هو كتاب قديم الوضع يحتوي مختلف الرسامات للربان وروسائهم وجميع ذوي الدرجات الكنسية وتقديس البيعة والمذبح المنفصل الخ . ومنه نسخة في القلايسة البطريركية بالموصل .

٢٧٩ السمعاني : المكتبة الشرقية القسم الثاني من المجلد الثالث ص DCCXXIX

٢٨٤ ص ١٦٤

(٣) شابو ص ٨٩ ٩٤

« هـ » وهي نفس الرسالة التي برد فيها اسم مطران ميشان حالاً بعد البطريرك .

شابو ٩٣ ٩٤ هـ

٩٦٥ ايضاً ص ٢١٢

والذي يسم البطريك باتفاق الابهاء والمومنين . ب : مطران نصيبين . ج : مطران
البصرة . د : مطران الموصل واثور الخ . . . (١) . كذلك عديشوع الصوباوي
الحقوقي الشهير يعتبر ككرسي البصرة ثالثاً بين الكراسي المطرانية كما قل في
كتاب « نظام الاحكام الكنسية » (٢) .

الامتياز الآخر الذي كانت ابرشية البصرة حائزة عليه هو الحق في انتخاب
البطريك ورسماته . فانه منذ القديم لم يكن يشترك جميع الاساقفة والمطارنة
في مهمة انتخاب البطريك ورسماته بل كان هذا الحق محفوفاً للمطارنة الاقدمين
وهم مطارنة بيت لافاط او عيسلام او جنديسابور والبصرة او فرات ميشان
وحدياب او اربيل وبيت كرملي او كرخسلوخ (كركوك) ثم اضيف الى
المطارنة المعدودين : مطران الموصل وحاولان . وكان ينبغي ان يحضر ثلاثة
اساقفة مع كل واحد من هؤلاء المطارنة . وكانت الموصل تضاف احياناً الى
ابريشية اربيل فتصير واحدة معها تابعة لمطران واحد ولهذا يحسبها بعض المؤلفين
ومن حملتهم عديشوع الصوباوي ، هي واربيل او حزة ابرشية واحدة . وقد
يفضلها بعضهم عن اربيل فيعتبرونها ابرشية قائمة بمفردها ومنهم عمرو بن متى (٣)
ويقول المؤرخون ان مطران نصيبين كان مشتركاً بهذا الامتياز وكرم منه بنتيجة
عضيان برصوما . مطران هذه المدينة على بابوي الجاثاليق . ثم اعاده اليه البطريك
سبريشوع الثالث سنة ١٠٦٢ (٤) . بيد ان اقدم الوثائق التي بيدنا لا تصرح
بهذا الحق لمطران نصيبين ونظن ان سبب ذلك هو كون هذه الوثائق باسمها هي

« ا » ص ١٢٦ ويذكر سبعة وعشرين كرسيًا مطرانيًا في الطائفة الكلدانية ويقول
ان كل واحد من هؤلاء المطارنة له اساقفة عائدون له فمنهم من له اثنا عشر ومنهم
من له ستة .

« ب » ص ٦١٩ . ان عديشوع هذا يعرف بالصوباوي نسبة الى صوبا او نصيبين
وكان مطراناً عليها وعلى ارمينية لان هاتين الابرشيتين كانتا تتحدان احياناً وتصبحان تحت
ادارة مطران واحد . والف هذا الكتاب بالكلدانية سنة ١٣١٨ وهو غير مطبوع ومنه
نسخة في دير السيدة بالقرب من القوش . ويقال عن نسخة اخرى في مكتبة باريس الوطنية .

« ج » اخبار فطاركة كرسي المشرق ص ٦ .

« د » الفس بطرس نصري : ذخيرة الاذهان المجلد الاول ص ٥٥٨ .

بعد الزمان الذي عاش فيه برصوما (١) .

ان الوثائق المحفوظة التي تشهد بهذا الحق لابرشية البصرة وباقي الابرشيات القديمة هي منذ منتصف الجبل السادس . واول من تكلم عنه ، بمقدار ما نعرفه هو مار آبا البطريك في رسالته المدعوة « براقطيقا » (عملية) التي كتبها سنة ٤٤٤ . وامضاها هو نفسه ومرقس اسقف بيت دارا واقاق اسقف ماداي وغيرهم من المطارنة والاساقفة المندثرة توقعاتهم . ويقول فيها ما تعريبه : « أيرسل من اساقفة ابرشية الكرسي الجاثاليقي باتفاق جميعهم وكلتا المدينتين (ساليق وقطيسفون) الى مطران بيلافاط اذا ارتسم قانونياً وباجازتنا قبل وفاتنا (٢) . والى مطران فرات . ميشان ومطران اربيل ومطران كرخسلاوخ . وليحضر اربعتهم الى المدائن او اقله ثلاثة منهم مع ثلاثة اساقفة من كل واحدة من الابرشيات الاربع المذكورة وينتخبوا سوية (٣) . وايد هذا المرسوم طيئاثوس الاول المعروف بالكبير في القانون الاول من مجمعه المنعقد سنة ٧٩٠ قنلا : لما ينتقل البطريك من الحياة الزمنية ليات اسقف كشكر مع اخوته اساقفة الابرشية الكبيرة الى المدائن الجاثاليقية . وباتفاق المدائن ليكتبوا ويرسلوا اولاً الى مطران عيلام واساقفته . ثم الى مطران البصرة فالى بقية الذين هم معينون في تلك الرسالة « براقطيقا » (٤) . وبقي هذا النظام معمولاً به دائماً . واضافوا الى المطارنة السابقين اثنين آخرين وهما مطران حلوان ومطران الموصل . فان كتاب الرسامات يحصي

(١) ان بابوي خلف داديشوع الجاثاليقي على كرسي المدائن سنة ٤٥٧ . وفي سنة ٤٨٤ ظهر برصوما عليه بالصيان باعظم مظهره . اذ عقد مجمعاً في بيت لافاط ضد الجاثاليقي ومن الذين اجتمعوا فيه كان فافا مطران الاهواز وناني مطران فرات ميشان . ودام هذا الخلاف حتى في ايام اقاق خليفة بابوي . واخيراً اجتمع الجاثاليقي وبرصوما ومن معها في قرية باعذري من ابرشية نوهدرا [يوجد اليوم قرية بهذا الاسم في قضاء الشيخان بين القوش وعين سفي . ويسكنها اليزيدية وزعيمهم الاكبر المدعو ميرا] سنة ٤٨٥ . وقدم برصوما الطاعة للجاثاليقي . السيد ادي شير ايضاً مجلد ٢ ص ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٧ .

(٢) لان كرسي بيلافاط كان شاغراً ولا يسمح البطريك ان يقام له مطران الا باجازته وموافقته . شابو ص ٩٣ و ٩٤ .

(٣) شابو ٥٤٣ . [٤] ايضاً ٦٠١ .

المطارنة الواجبة دعوتهم الى انتخاب البطريرك ورسامته ويعد بينهم هذين المطرانين لكنه يضم الموصل الى ابرشية اربيل فيقول : « يكتب حارس الكرسي ، كان يدعى (**بلاط حنظل**) ، رسائل الى كافة اخوتسه الاساقفة والمطارنة لكي يعيدوا عيد القيامة في كراسيهم مع ابرشياتهم كتعديد الاباء وليأتوا بعد الاحد الجديد بلا تاخر : الاول مطران عيلام والثاني (مطران) نصيبين والثالث البصرة والرابع اربيل والموصل والخامس بيت كرمي والسادس حلوان . ولما ياتون فليصحبوا معهم ثلاثة اساقفة من كل ابرشية » (١) . وظلت هذه السنة ثابتة حتى في الاجيال المتأخرة . وذكرها عمرو بن متى في كتابه الموما اليه قائلاً : « اصحاب الاختيار واسياميد الفطرك سبعة : مطران جنديسابور ومطران نصيبين ومطران البصرة ومطران الموصل ومطران اربيل ومطران باجرمي ومطران حلوان » (٢) كذلك ايضاً عديشوع الصوابي في نظام الاحكام الكنسية يقول ما معناه : « الاول (مطران) عيلام الثاني صوبا وهي نصيبين وسوريا لما بين النهرين واسقفياته اريون ، قولي ، بيت رحيمي ، بلد ، سنجار ، قردو ، غنون ، بيت زبداي ، خلط ، حاران ، آمد ، راس العين ، آذورما . الثالث فوات ميشان وهي البصرة ، الرابع اربيل وحزة واثور والموصل . والاسقفيات : بيت نوهدرا ، المرج ، حانيثا ، بيت بغاش تيجن ، الحديثة ، حفتون ، داسان ، اذوربيجان . الخامس بيت سلوخ وداقوق . السادس جامع وهي حلوان واهميدان . هؤلاء الستة مطارنة هم المسلطون على انتخاب ورسامة الجاثاليق » (٣) .

(١) طقس الرسامات ص ٤١٤ [٢] اخبار فطركة المشرق ص ١٤٦ .

[٣] شابو ٦١٩ . ويذكر المؤلف ثمانية كراسي اخرى مطرانية وهي : ١ فارس والجزر البحرية ٢ دمشق واورشليم وسواحل البحر ٣ مرو ونيشابور ٤ الاتراك ٥ رازيقي اعني رما وقم وفاشان ٦ هريو او هريوني ٧ بردعة في ارمينية ٨ الصين . وليس لاصحاب هذه الكراسي حتى في انتخاب ورسامة البطريرك لا قول ولا خطأ .

من الرسوم في حين سيايمند الجاثاليق ان يقف مطران البصرة من جهة اليسار بجانب المرتسم قبالة مطران عيلام الواقف عن اليمين . ويعين كتاب الرسامات ترتيب وقوفهم اجمعين كما يأتي : « ثم يصطف المطارنة والاساقفة جوقين الواحد بعد الآخر عيلاً وشمالاً بمخاطفهم ويبدوناتهم وقضبانهم ويقف المنتخب في الوسط متوشحاً بجذته مثل قسيس منحني الراس الى المذبح . ويقف مطران عيلام على مصطبة « **ص ١٨٣** » المذبح وعن يمينه مطران نصيبين ودونه على اليمين مطران اربيل ودونه وبعده حافظ الكرسي . وعن يسار المصطبة . مطران البصرة ودونه مطران بيث كرماي ثم مطران حاوان فالاساقفة بحسب ترتيب كراسيهم وبعدهم القسوس والشمامسة » (١) .

نذكر هنا لأتمة مطارنة البصرة كما هي عند الاب شابو والسعماني ونضيف اليها بعض المعلومات التاريخية والتحقيقات : (٢) :

داود (٢٥٦) اسقف ميشان هو الذي رسم فافا اسقفاً على المدائن في السنة المعينة (٣)

بوليداع (٣٤١) استشهد مع مار شمعون برصباي الجاثاليق في الاضطهاد الاربعيني عبداً : وهذا ايضاً استشهد في الاضطهاد الاربعيني واهله خليفة بوليداع زبدا : (٤١٠) حضر مجمع اسحق الجاثاليق المنعقد في هذه السنة في المدائن ميلاس : (٤١٠) كان معاصراً لزبدا وحضر مجمع اسحق ولكن لم تُعط له سلطة المطران بل لزبدا .

§ ١٩ طقس الرسامات ص ٤٢١ .

[٢] السعماني : المكتبة الشرقية القسم الثاني من المجلد الثالث ص Dccxxix .

شابو ص ٦٧٩

(٣) ان الارقام التي ادرجناها هنا لا تعني على الاطلاق سنة انتخاب هؤلاء الاساقفة او وفاتهم . بل نريد بذلك ان الاساقفة المقصودين كانوا تلك السنة في قيد الحياة .

- زبدا : (٤٢٤) حضر مجمع دافيشوع المنعقد هذه السنة في مدينة الحيرة .
 ويظهر انه زبدا المذكور في مجمع اسحق .
- ثاني : (٤٨٤) حضر مجمع برصوما المنعقد في بيت لافاط السنة المعينة .
 حاي : (٤٨٦) حضر مجمع اقاق في السنة عينها .
- اكي او انبي : (٤٩٧) حضر مجمع باباي الملتئم في هذه السنة في المدائن .
 تيممي : (٥٤٤) عزله مار آبا البطريك والاساقفة المجتمعون معه .
- يوحنا : (٥٤٤) ثبته مار آبا والاساقفة على كرسي فرات عوض تيممي .
 شيمون : (٥٨٥) حضر مجمع ايشوعيا ب الاول الارزني المنعقد في هذه السنة في المدائن .
- يوسف : (٦٠٥) حضر مجمع انتخاب غريغور في هذه السنة في المدائن .
 كيور كيس : (٦٦١) لما حضر الاباء لانتخاب كيور كيس الاول الجاثاليق كان
 كيور كيس مطران البصرة يطلب الرئاسة لنفسه فتنازع الجاثاليق حتى بعد انتخابه
 واخيراً استأله هذا بجملة (١) .
- ايشوعيا ب : (٦٨٦) كان من جملة الذين حضروا لانتخاب خلف ايوحنا بن
 صرثا . وكان ايشوعيا ب ذا نفوذ وُيسر عظيمين فاستولى على الكرسي دون رضى
 الاباء . فلم يقبلوه وانتخبوا حنانايشوع المعروف بالاعرج (٢)
- سورين : (٧٥٤) كان مطرانا على نصيبين وفي سنة ٧٥٤ تمكن من زيل العرش
 البطريكي بقوة السلطة المارونية . وبعد خمسين يوماً قُترسه الاباء . الاساقفة واعطاه
 يعقوب الجاثاليق مطرنة البصرة (٣)
- شوحلماران : (٨٤٠) كان في عهد ابراهيم البطريك الرجي .
 دانيال : (٨٥٢) في ايام ثاودراسيوس البطريك .
- جبرائيل : (٨٨٤)
- شيللا : (٩٠٦)
- سبريشوع : (٩٤٠) في ايام عمانوئيل الاول .

(١) الفس بطرس نصري : ذخيرة الاذهان مجلد ١ ص ٢٦٦

(٢) ذخيرة الاذهان مجلد ١ ص ٢٦٨ .

(٣) ذخيرة الاذهان مجلد ١ ٣٣٧ - ٣٣٩ . مرقس ص ٦٢ - ٦٣

- عبد المسيح : (١٦٢) وكان قبلاً اسقفاً على الحيرة . ثم نقل الى مطرنة البصرة
وحضر رسامة اسرائيل البطريك وهو كان السايوم (١)
يوسف : (١٧٨) كان اسقفاً على الحيرة واقامه البطريك ماري بن طوبى
مطراناً على البصرة (٢) .
ابراهيم : نُقل من شهرزور الى مطرنة البصرة .
كيوركيس . (١٠٧٤) حضر اسيا ميذ عبد يشوع بن العارض وهو كان السايوم
ومدفون جسده في باصاوث بيعة سوق الثلاثاء ببغداد (٣) .
مرقس : (١٠٩٢) كان حاضراً في رسامة مكينا البطريك .
سليمان : (١٢٢٢) حضر رسامة سبريشوع الرابع المعروف بابن قيوما وهو
خليفة يهبالاها الثاني (٤)

[١] عمرو ص ٩٢ .

(٢) كان ماري بن طوبى من اشراف مدينة الموصل واتخذ ناصراً الدولة كاتباً عنده ثم
حرق ماري حطام الدنيا وزهد فيها وترهب في دير مار ايليا القريب من الموصل في هذا الدير
باقى الى يومنا هذا وهو خال من الرهبان في واقتبل درجة قيس وعهدت اليه رئاسة الدير
زماناً . ثم انتخب مطراناً لأبرشية فارس . وفي سنة ٩٨٧ اختير خلفاً للبطريك عبد يشوع
الاول . ذخيرة الاذهان مجلد ١ ص ٤٢٩ .

(٣) عمرو ص ١٠١ كانت هذه البيعة من اشهر كنائس بغداد ودفن فيها بعض البطارقة
منهم ايشوعياى المتوفى سنة ١١٧٥ . وفي سنة ١١٩٥ دُفن بجانبه ايليا الثالث الذي كان من
ميا فارقين . ومن جملة الكنائس الاخرى للكلدان في بغداد البيعة المعروفة بالحديدة بنيت في
الدار التي وهبها هولاء مكينا وكانت تعرف بدار الدويدار على دجلة وكان مكينا هو الذي
بنى هذه البيعة . وفي سنة ١٢٩٦ اغتصب بعض المتغلبين هذه البيعة وارادوا نبش المقابر التي فيها
فاجتمع النصارى اليها واخذوا ميثاق البطريكين المدفونين فيها وهما مكينا ودنحا ونقلوها
الى بيعة سوق الثلاثاء فوضعوا مكينا في الفنكي ودنحا في بيت العماذ وقضوا الليل والنهار
في الصلاة . ونعرف ايضاً اسم احد قسوس هذه البيعة وهو القس شمعون الذي حضر رسامة
سبريشوع البطريك المعروف بابن المسيحي من بغداد . وقرأ القريان الثاني . عمرو ص
١١١ ، ١١٩ ، ١٢٣ .

[٤] عمرو ص ١١٦ . كان يهبالاها عم سبريشوع وكلاهما من الموصل .

﴿ اسقفيات البصرة ﴾

قلنا ان ابرشية البصرة كانت مطرانية . والابرشية المطرانية كانت تسمى ميطاربوليتية . كما ان المطران ايضا كان يُدعى ميطاربوليط وهي لفظة يونانية . معناها رئيس المدينة . ولا نجد في الاستعمال القديم الا كلمة الميطاربوليط . (ص ١٠٨)
وفي الازمنة المتأخرة دخلت عوضها لفظة المطران (ص ١٠٩) .

كانت الاسقفيات المتعاقبة بكرسي البصرة ثلاثاً وهي : نهر كور وريما وكرخ ميشان . وكانت هذه الاسقفيات الثلاث كما ذكرنا منتظمة منذ الاجيال الاولى . وفي بداية الجيل الخامس اي في مجمع اسحق المنعقد سنة ٤١٠ تقرر ان تكون هذه الكرسي الثلاث ضمن سلطنة مطران البصرة .

ان ياقوت الحموي يحمل . موقع نهر كور بين ميشان والاهواز ودُعيت ايضا نهر كول او نهر جرر (١) . وقد جمعنا جملة من اسماء اساقفتها وهم : يوحنا (٤١٠) الذي حضر مجمع اسحق ووقع على تحديداته . وكان يوجد في هذا المجمع اسقف آخر لنهر كور اسمه عبد يشوع واسمه مدون في الاضالآت بين الاساقفة (٢) ومذكور في مجمع داديشوع (٤٢٤) اسم يوحنا اسقف نهر كور (٣) انه يوحنا السالف الذكر الذي حضر مجمع اسحق . وفي سنة ٤٨٦ نرى يوسف القسيس يحضر مجمع افاق باسم ايليا اسقف نهر كور ويوقع عوضه . وكان هذا الكاهن كاتباً لديه (٤) . وفي سنة ٤٩٧ كان جالساً على كرسي نهر كور اسقف يدعى موسى وحضر مجمع باباي وامضى قوانينه (٥) . وفي سنة ٥٨٥ كان اسقف نهر كور يدعى ايضا موسى وارسل رسالة قبوله لمجمع ايشورياب الاول ووافقته لسنه ومكتوب اسمه بين الاساقفة والمطارنة الذين وافقوا كتابة المجمع المزمع اليه الملتئم في السنة المعينة اعلاه (٦) . وفي سنة ٦٠٥ كان يدبر اسقفية نهر كور جبرائيل الاسقف الذي حضر في هذه السنة مجمع غريغور الاول . وكان جبرائيل هذا يحسب رجلاً كبيراً فاعل العجائب (٧)

(١) ويقول شابوان اسمها الرسمي هو ابرقياذ [٢] شابو ٢٧٤ ، ٢٧٥

(٣) شابو ٢٨٥ [٤] شابو ٢٠٧

[٥] شابو ٤٣٤ (٦) شابو ٤٧٩ [٧] جويندي : النص السراني الجديد ص ١٦

ولما توفي غريغور الاول (١) منع ملك الفرس خوسرو بن هرمزد ان يجتمع الاساقفة
الكلدان ويتخبوا لهم بطريركاً فبقى الكرسي البطريركي شاغراً مدة ٢٠ سنة
حتى توفي خوسرو وجلس مكانه ابنه شيروي . فني سنة ٦٢٨ اختير للمنصب
البطريركي ايشوعيا ب الثاني المعروف بالجلدي (جلدي) . وفي اثناء هذه الفترة
جرت مجادلة بين اليعاقبة والنساطرة بحضور الملك . وسببها جبرائيل السنجاري طبيب
الملك المشهور فانه حمل الملك خوسرو بن هرمزد ان يجمع النساطرة واليعاقبة
لمناظرة رسمية لبيان متقدم . وقد طبع العلامة شابو الادلة التي اتى بها النساطرة
لاثبات عقيدتهم (٢) .

ولدينا جملة تفاصيل بخصوص هذه المناظرة مستفادة من التاريخ الذي طبعه
كويدي (٣) ومن قصة كيوركيس الشهيد من جبل ايزلا (٤) . فموجب التاريخ
المومى اليه (٥) حضر من قبل النساطرة يوناداب مطران حدياب (اريل) وشوعلاران
مطران كرخساوخ (كوك) وكيوركيس مسن جبل ايزلا واسقف نهر كسول
ومرجيس من كشكر . ولا نعلم اسم اسقف نهر كور الحاضر في هذه المناظرة
الا اننا نستنتج انه كان من مشاهير اساقفة عصره فانتخب لنلك المناظرة اللاهوتية .

كانت مدينة رما من مدن ميسان المشهورة وعلى ما يظهر كان موقعها بجانب
بيت اراماني (٦) . ومنذ القديم زارها اسقفية تابعة لمطارنة البصرة . وكانت تدعى
بيت رما .

كان يجلس قديماً على كرسي ريسا اسقفان بتأثير العادة الجارية في اغلب
المدن ولهذا السبب نرى ان ابراهام وآبي اسقفي رما يحضران مجمع اسحق ويوقعان
على قوانينه اولا ابراهام ثم آبي (٧) . ومن بعد ذلك لا نجد سوى اسقف واحد
على كرسي رما عملاً ولا بد باسم المجمع الموما اليه . ولما اجتمع الاساقفة والمطارنة
لدى داديشوع الجاثاليق وطلبوا اليه ان يعود الى كرسيه كي لا تبقى البيعة يتيمة

(١) كانت وفاته في تشرين الاول ٦٠٨ او في نيسان ٦٠٩ شابو ٤٧٣

(٢) شابو ٥٦٢ (٣) شابو ١٣٥

(٤) طبعه بيجان ٢٨٨٨٤٨ ج ١ ص ٢٨٨٤٨

(٥) شابو ١٦ [٦] كانت الابرشية البطريركية واقعة في بيت اراماني

(٧) شابو ص ٢٧٤

بلا رئيس يدبرها كان بينهم ابراهيم اسقف ريم (١) . ولما التأم مجمع افاق سنة ٤٨٦ كان اسقف ريم يدعى بغيش وانفذ عرضه نرساي الشماس ليحضر المجمع ويضي اعماله . ومذكور بين الامضات اسم هذا الشماس بهذه العبارة « انا نرساي الشماس وكاتب بغيش اسقف ريم امتثلت امر بغيش الكي اوقع عرضه على هذا الكتاب ، فاني اوافق لكل ما هو مكتوب اعلاه واختم بخطمه » (٢) . وفي سنة ٤٩٧ كان اسقف ريم يدعى ماري وحضر مجمع باباي في هذه السنة وامضى سنه (٣) وفي سنة ٤٤٤ كان ماسار آبا يبول في مختلف الابريشيات لاصلاح شؤنها فلما بلغ ابرشية فرائت ميشان واصاح ما كان معوجاً سافر هو ومن معه الى هر مزداردشير عاصمة بيت هوزايي « الاهواز » ورافقهم ابراهيم اسقف ريم ولبث في صحبتهم الى ريورداشير حيث اقاموا مدة طويلة الى ان اجلسوا مطراناً جديداً اسمه معنا على كرسي ريورداشير وعزلوا المطران السابق المدعو افاق . وابطالوا ايضا من الوظائف الاسقفية اسحق اسقف ذلك المحل ، وكان قد اُبطال ايضا سابقاً من درجة الاسقفية لاسباب صوابية . وحرروا من خدمة الكهنوت والاسقفية يشوعبخت خلف اسحق المذكور وحكموا عليه بالنوبة ولما شاهده تائباً توبة نصوحاً اقتبأوه ثانية واذنوا له ان يكمل خدم الدرجات التي كان قد اقتبأها بطريقة مشروعة وسحبوا له ان يقوم بوظائف قسيس اذا اراد اقتبال هذه الدرجة . ثم غادر البطريرك ومن معه بلاد ريورداشير وعادوا ثانية الى بيت هوزايي واكموا الاصلاحات التي بدأوا بها قبلاً . ثم واصادوا سيرهم الى شوشترين وطلبوا شمعون النصيبيني الذي ادعى بذاته اسقفاً على تلك المدينة فابطلوه ومنعوه من انجاز وظائف الاسقف وبعد ان اظهر ندامة كافية اذنوا له بخدمة الدرجة الكهنوتية تحت طاعة وامر البشاع اسقف شوشترين . وكان ابراهيم اسقف ريم حاضراً في هذه الاصلاحات كلها وحضر ايضا الاصلاحات التي أُجريت في ابرشية بيت لافاط . فان رجلاً اسمه ابراهيم بن اودمير كا قد توغل في الشر واقتبل

(١) شابو ١٨٥

(٢) شابو ٥٩

(٣) ايضاً ٣١٦

درجة القسيس بينما كان محروماً وممنوعاً من اقتبالها . وزيادة على ذلك انه اخذ
 يتحين الفرص ليختلس درجة الاسقفية فقصده تيمسي بن داديشوع الذي ذكرناه
 فيما سبق من الكلام عن فرات ميشان ورشاه وبرسهيدي وبرنجاره بجهان رفصة
 وثياب فرسموه اسقفاً . ولما سمع بقدوم مار آبا الى بيت لافاط ذهب ابراهام
 بن اودمير ليتبارك منه فلم يقبله البطريك والمطارنة بل جددوا حرمه وابطلوه من
 كافة الدرجات الكنسية موبدا . ثم نرى ان ابراهام اسقف ريم الذي نحن بصدد
 يوقع مع المطارنة والاساقفة على هذه الاصلاحات والانظمة التي رتبها آبا البطريك
 وبقية المطارنة والاساقفة وذلك في تلك السنة عينها ٥٤٤ . ولا نرى في تلك
 الاصلاحات ، ما خلا التي ورد ذكرها في الرسالة الخامسة ، لا مطران فرات ميشان
 ولا احد الاساقفة التابعين له ما عدا ابراهام المذكور . وفي السنة نفسها كتب
 مار آبا رسالته الاصلاحية الخامسة وامضاها المطارنة والاساقفة وكان بينهم يوحنا
 مطران فرات ميشان و ابراهام اسقف ريم المار ذكره وشيلي اسقف نهر كور (١) .
 وفي سنة ٥٥٤ كان سرجيوس جالساً على ابرشية ريم ولم يستطع الحضور الى
 مجمع يوسف الجاثاليق فارسل رسالة من قبله الى الابهاء الحاضرين معرباً من موافقته
 وقوله لكل ما تقرر في اجتماعهم . وفعل ذلك ايضا المطارنة والاساقفة الذين
 حالت الموانع دون حضورهم الى ذلك المجمع (٢) . وفي سنة ٥٨٠ كان اسقف
 ريم يدعى ملكيصاداق وهو ايضا ارسل صورة قبوله الرسوم والقوانين التي سنّها
 مجمع ايشوعياي الاول في السنة المعينة . وفي سنة ٦٠٠ اجتمع المطارنة والاساقفة
 لانتخاب خلف لسبريشوع الجاثاليق وساعدهم الملك على ذلك فتيسر لهم ان يجتمعوا
 في المدائن وان ينتخبوا غريغور الذي كان يلقي دروس الكتاب المقدس في
 ساليق . وانتهزوا فرصة ذلك الاجتماع وعقدوا مجمعاً حول عقائد الايمان والحياة
 الرهبانية . وكان يوحنا اسقف ريم حاضراً ذلك المجمع وامضى مقرراته مع
 المطارنة والاساقفة .

كانت كرخ ميشان بين دجلة وكارون المسمي سابقاً اولوس ولم تكن
 تبعد عن البصرة . وكان يدعوها اليونان زيازينوخاراكس . اما الكتيبة الكلدان

فكانوا يدعونها ايضا ميشان ويكتفون احيانا بتسمية كرخ من دون اضافة ميشان اليها . واطافة هاتين اللفظتين الى بعضها تجنبا للالتباس فان كلمة ميشان وحدها كما اشرفنا اليه كانت تدل اما على كل المقاطعة المشتملة على البصرة وريما ونهر جور وكرخ ميشان الخ . . واما على مدينة البصرة القديمة المدعوة فرات . اما لفظة الكرخ فكانت تستعمل للدلالة على مدن اخرى مثل كرخ ساوخ « كركوك » وكرخ ليدان في مقاطعة عيلام .

ان عادة اقامة اسقفين في مدينة واحدة لانجد لها اثرا في ابرشية كرخ ميشان فبينما نرى في كل واحدة من ابرشيات ميشان الثلاث اسقفين يتبوآن كرسي الرئاسة في آن واحد ، كانت ابرشية الكرخ تحت ادارة راع واحد . وقد اجتمع رعاة هذه الابرشية في مختلف الاجيال مع بقية المطارنة والاساقفة فيما انعقد من المجامع واشتركوا ايضا في وضع الانظمة العائدة الى خير الكنيسة الكلدانية . في سنة ٤١٠ كان راعي ابرشية الكرخ يدعى ماري وحضر في السنة عينها مجمع اسحق وامضى اعماله (١) . وفي لائحة الاساقفة الذين حضروا مجمع دادشورع (٤٢٤) نقرأ اسم نرساي اسقف كرخ ميشان وهذه اللائحة موجودة في بداية الكلام الافتتاحي للمجمع (٢) . وفي ٤٨٦ كان اسقف كرخ ميشان يدعى اسحق وحضر مجمع افاق في هذه السنة . ونرى اسمه بين الامضات في ذيل المجمع (٣) ويظهر ان اسحق نفسه كان حاضراً في المجمع الملتئم على عهد باباي الجلائيق سنة ٤٩٧ . وغير خاف ان لهذا المجمع ثلاث لوائح لاسما المطارنة والاساقفة الذين اجتمعوا فيه . فاللائحة الاولى هي قبل الكلام الافتتاحي للمجمع وهي من قلم الناسخ او من جامع نصوص هذه المجامع في مجلد واحد . ولما وضعها مؤلفها استند الى اللائحة الثالثة من دون مراعاة الترتيب بحسب اسبقية الكراسي والاشخاص . وتتضمن هذه اللائحة اسما ٣٦ اسقفاً . واللائحة الثانية هي في بداية افتتاح المجمع وتشتمل على ٣٣ اسقفاً موجود فيها اسم اسحق اسقف كرخ ميشان . واللائحة الثالثة في الامضات وتحوي ٣٩ امضاء مفقود منها اسماء كثيرة . واعلم هذا هو السبب لعدم وجود اسحق اسقف كرخ ميشان ومن جهة اخرى نقول ان امضات كثيرة اضيفت الى هذه اللائحة (٤)

نرى في سنة ٤٤٤ هـ ان شبلي اسقف هذه الابرشية يوافق على ما قرره آبا
البطريك في رسالته الخامسة (١) وكما ان اسقف رينا ونهرجور حالت الاسباب
دون حضورهما مجمع يشوعياى كذلك جرى لجبرائيل اسقف كرخ ميشان الذي
ارسل صورة قبوله لرسم المجمع الموما اليه (٢) . وفي ٦٠٥ نرى اسقف
كرخ ميشان المدعو ايضا جبرائيل يوقع على الانظمة التي سنّها مجمع غريغور
الاول . ولا نعلم اذا كان هذا جبرائيل هو السالف الذكر (٣) .

لم نقف على ذكر اسماء هذه الاسقفيات الثلاث لدى المؤرخين المتأخرين حتى
ان كتبة الجليل التاسع سموا اسقفيات البصرة باسماء جديدة عربية فان ايليا
الدمشقي المعروف بالجوهري يعين في لائحته اسقفية نهر المرأة التابعة لمطرنة البصرة .
ويذهب السمعاني الى ان اسقفية نهر المرأة كانت تُدعى وادي النساء . ولا بد
ان اسم هذه الاسقفية مأخوذ من اسم النهر الذي هناك . ويقول الحموي في
معجم البلدان ان نهر المرأة بالبصرة حفره اردشير الاصغر . ويقول ابو الفداء
ان موقع وادي النساء جنوبي البصرة وغربها ويدعى هكذا لان النساء يظهرن
اليه ويلتقطن منه الكهانة .

ان ماري بن سليمان يطلعنا على اسقفية نهر الدير التابعة ايضا للبصرة .
ولا بد ان هذه التسمية آتية من النهر الجاري في تلك البقعة . ويقول الحموي
بخصوص هذا النهر ما نصه : « نهر الدير نهر كبير بين البصرة ومطاري بينه
وبين البصرة نحو عشرين فرسخاً سمي بذلك لدير كان على فوهته يُقال له دير
الدهرار . وهناك بُليد حسن وبه يُعمل اكثر الغضاء الذي بنواحي البصرة » .

وفي ١٤ ايار ١٠٢٧ توفي ايشوعياى الرابع البطريك المعروف بابن حزقيال وفرغ
الكرسي بعده مدة معتبرة ويقول الاب بطرس نصري ان هذا الفراغ دام نحو

(١) شابو ٣٥١ .

(٢) ايضا ٤٢٤ .

(٣) ايضا ص ٢٧٨ .

سنتين (١) ولما استتب الامر لجلال الدين ودخل بغداد مظفراً سعى لديه حزقيال
ناطور الكرسي البطريكي والقسيس ابو الفرج عبد الله بن الطيب بجمع الابه
المطارنة والاساقفة لانتخاب بطريوك جديد فاجتمعوا في بيعة السيدة بدار الروم
السي في بغداد . ومن جملة الحاضرين كان مهاران البصرة ومعه اسقف نهر
الدير فانتخبوا ايليا الاول من كرخ جدان وبعد جلوسه على المنصب البطريكي
رسم يوحنا بن الطرغال (٢) اسقفاً على القصر والنهروانات (٣) وتتم اسقف نهر
الدير الذي تكلم عند (٤) .

يقول العلامة السجاعي ان تومرصا الجاثليق اسام عبيدشوع اسقفاً على نهر
الدير . لم نستطع نحن تحقيق ذلك فان تومرصا على ما يذهب المورخون رسم
عبيدشوع هذا اسقفاً على دير محراق .

٢

يدعى مولف هذا الكتيب يشوعدناح وهي لفظة كلدانية مركبة من
اثنين = يشوع : يسوع : دناح = اشرق : انذا نجد اسقفين اخرين يسميان بهذا
الاسم يشوعدناح اسقف ماردين السني حضر انتخاب دناح البطريوك سنة
١٢٦٥ (٥) . ويشوعدناح اسقف ميفارقين الذي كان حاضراً في رسامة البطريوك
يهبالاها الثالث خليفة دناح السابق وذلك سنة ١٢٨١ (٦) وكلاهما عاشا بعد هذا
المولف باجيال . فان يشوعدناح الذي نحن في صددده كان على راي دوفال عائشاً في
نهاية الجيل الثامن . الا ان الملاحظة التي عملها بمشترك عن تاريخ كتاب العفة
تجعله عائشاً بعد منتصف الجيل التاسع . فان يشوعدناح يذكر في الكتاب الموما اليه

(١) ذخيرة الاذهان مجلد الاول ص ٤٥٥

(٢) خافه على السدة البطريكية .

(٣) اسقفية تابعة للابريشية البطريكية .

(٤) ذخيرة الاذهان ايضاً ٥٥٣ وماري بن سليمان ص ١١٨

[٦] ايضاً ص ١٣٤

[٥] عمرو ص ١٢٢

تسمية الكتاب « بكتاب العفة » ليست من المواف بل من كاتب متأخر واول من دعاه بهذا الاسم هو الصوابوي في قصيدته وحذا حذره المستشرق الشهير شابو واتخذ طبعته التي احقها بترجمة فرنسية تحت عنوان **Le livre de la chasteté** اما الاب بيجان فلم يستعمل هذا العنوان لطبعته . وقد وجد مخطوطة خالية منه (١) اما الاخرى فقد مجها الزمان ولم يبق منها شيء . نعرفه .

ان الفقرة التي يتكلم فيها يشوعدناح عن حننيا اسقف ماردين وكفرتوتا حفظها لنا ابن العبري الشهير وهذا تعريبها : « ان البطاريك مار قرياقوس في بداية رسامته اسام رجلاً اسمه حننيا من دير مار متى الذي يجبل القاف اسقفاً لماردين وكفرتوتا . عن هذا كتب يشوعدناح النسطوري بان حننيا الاسقف اليعقوبي للساويريين وجد بقرب ماردين قلعة مبنية بحجارة منحوتة منذ عهد الرومانيين فاشتراها واقام فيها ديراً ورتب ثمة كنيسة ومذبحاً وجمع رهبانا عديدين واعتنى بهم جدا . ولم يفعل ذلك للمجد الباطل بل للمجازاة من فوق » .

يظهر لاسماني ان هذه الفقرة قرأها ابن العبري في كتاب العفة ليشوعدناح الا اننا لا نجد قط هذه الاسطر في كتاب العفة . ومن ثم ان الفقرة المنسوبة الى يشوعدناح نزلها مستفادة من التاريخ الكنسي (٢) الذي وضعه هذا المطران

§ ١٨٥ ذبحنا ٧١١

[٢] بموجب بمشترك ان الفقرات القليلة التي يستقيها المؤلفون من التاريخ الكنسي ذي الاجزاء الثلاثة لا تبلغ الى سنة ٩٥ هجرية (٧١٣ ؛ ٧١٤ م) . ولهذا فمن المحتمل ان تاريخ يشوعدناح الكنسي بثلاثة اقسام متميز عن التاريخ الكنسي الوارد باسم دناح يشوع الذي هو من نهاية الجبل الثامن . ويذكره عبد يشوع الصوابوي . وايضا برشينايا عدد ٤٥ . وهذا الاخير يلتقط منه اخبارا لسنة ٥٦١ يونانية و ١٧ ، ٣٢ ، ٢٤ ؛ ٣٦ ، ٣٩ ، ٦٧ ، ٧٤ ، ٧٦ ، ٨٢ هجرية . ويُعرف ايضاً باسم دناح يشوع عند ميخائيل الكبير ص ٤٨٩ [ترجمة : قسم ٣ ص ٢٠] وابن العبري (تاريخ كنسي قسم اول ص ٣٣٣) . وعليه يريد بمشترك ان يميز على الاحتمال بين التاريخ الكنسي لدناح يشوع الذي هو من نهاية الجبل الثامن وبين التاريخ الكنسي ليشوعدناح الذي هو بعد سنة ٨٥٠ . وان الفقرات التي يستقيها ايليا برشينايا هي من تاريخ دناح يشوع . ليس بيدنا المصادر الكافية لكي نبين احتمالية هذا الراي او ننكره .

بثلاث اجزاء والذي يسميه الصوابي **الكلمة والجمع** **مكتبة**

ان الكتاب هو مختصر وقد ضرب الموان صفحاً عن اديرة غير يسيرة وردت عند غيره من المكتبة . ولا يخلو من الايجاز حتى لما يتكلم عن الاديرة القريبة اليه وعن موسي الاديرة الذين عاشوا في البصرة مقر كرسية . وهذا لا يتأتى من قلة المصادر التي ائتمد عليها الكاتب بل من الغاية التي توخاها من تأليف الكتاب بان يجعل لانحة . وجزء لموسي الاديرة الشيرين . ولا يلتفت الا الى النقاط المهمة وهي : من اين كان موسس الدير ، واين اقتبل تهذيبه الرهباني ولمن تعلمد ، وماذا اسس ، ومن تعلمد له ، واين دفن . ويضرب صفحاً عن سرد الايات والعجائب التي تنسب اليهم ما خلا النادر منها جداً . فكل ما ينسبه المكتبة الى مار اوجين من المعجزات يختصره . وهذه العبارة : « واجترح ايضاً مار اوجين آيات ، شتى ايام شاير الملك » وما يجلب النظر رغماً عن ايجازه هو انتباهه الزائد الى ذكر الاشخاص الذين صار لهم علاقة مع موسس الدير . اما المواقع كالمدن والقرى فيسميها باسمائها وغالباً لا يعين مواقعها بل يكتبني بالاسم فحسب . فيظهر لنا ان توسعه في ذكر الاعلام دليل على المصادر غير القليلة التي كانت تحت يده او قُلت مصدرها واسعا ولو واحداً .

يتطرق بالكلام عن واضعي الاديرة والمدارس مسن النساك والمومنين والمومنات في مملكة الفرس والعرب وما بين النهرين وحواليها وسوريا آتياً حتى على ذكر الذين شادوا الاديرة في اورشليم وغيرها وكانوا في الاصل من هذه البلاد (١) . ويتبع الموسس من مكان الى مكان منذ مسقط راسه حتى محل وفاته واصفا سياحته النسكية حتى في البلاد المصرية (٢) . وعليه ان فائدة هذا الكتاب الجغرافي هي ذات قيمة نظراً الى ذكر المدن القديمة التي ازدهرت اليوم ولم يبق لها سوى الاسم عند المؤرخين . لا يذكر تاريخ ولادة الموسس ولا سنة مماته الى نادراً (٣) وهذه عادة كثير من المؤرخين القدماء الذين لا

(١) مثلاً يوحنا مروزيبا عدد ٣٧ {٢} انظر عدد ٤٣ .

{٣} انظر عدد ٤٧

يطارقون الى ذكر السنين الا في النادر ويكتفون بالقول ان فلانا خلف فلانا وفي ايامه حدث الشيء القلائي والقلائي .

ان توما المرجي دون سنة ٨٤٠ اخبار الناسك الذين تخرجوا في دير بيت عايي حيث تروى هو . امكن الحطة التاريخية التي انتهجها يشوعدناح لا توجد عند المؤلف المرجي الذي لا يهجه كثيراً التبعم الدقيق الموجود عند الكتاب البصري فانه لا يصرف نظره جدا الى النصريح اسماً بالامكنة التي شاهدها الناسك والاشخاص الذين خالطهم لابل يطوي كشعاً عنها احياناً حتى لما يتكلم عن يعقوب موسس دير بيت عايي . ولبيان ذاك نشير الى الاشخاص الواردة ترجمتهم لدى كلا المورخين ونلفت نظر القارىء الى المقارنة بينهما ليتضح ذلك . فليكن مثلاً لما مار ابراهيم الملقب بالكبير الذي يتكلم عنه المرجي في الميمر الاول ، الراس الرابع والبصري في عدد ١٣ (١) . ومن هذه الامثلة كثيرة لمن يريد المقابلة بين كلا الكتاتين .

من المقارنة بين هذين المؤلفين الشهيرين نرى ان المرجي روعي وتاريخي . فان غايته ليست فقط ان يسرد سرداً تاريخياً ترجمة الناسك الذين انجهم ديره الذائع الصيت بل يدغم تبيان الفضائل النسكية في حيوة اخوته الناسك لكي يحمل القراء من اخوته الناسك وغيرهم على التأسي بحياة سالتيهم . اما البصري فهو تاريخي اكثر مما هو روعي بل اننا لا نجد ، اقله في القسم الكبير من كتابه الا مورخاً محضاً .

ملاحظة : ش : معناها شابو . ونلفت نظر القارىء احياناً الى النص الذي اعتمد اليه ومراراً اخرى الى الترجمة التي قام بها .

[١] انظر ايضاً ترجمة يعقوب موسس دير بيت عايي في المرجي الميمر الاول راس ٦ . البصري عدد ٣٤ .

حياة الابرار الذين نصبوا الاديرة

بقوة ربنا يسوع المسيح نبتدى ان نكتب حياة جميع الابرار الذين نصبوا الاديرة في مملكة الفرس والعرب ؛ اولئك الذين صنفوا كتباً في السيرة النسكية ؛ والرجال القديسين المطارنة والاساقفة . فان بعضهم اسسوا المدارس وبعضهم القوا الكتب في الحياة النسكية وبعضاً منهم اقاموا الاديرة في ناحية المشرق ؛ وعلمانيين افاضل من الرجال والنساء شيدوا الاديرة . تاليف محب الله مار يشوعدناح مطران فرات ميشان وهي البصرة . يا رب ساعدنا بصلواتهم آمين .

١ : القديس مار اوجين الذي اسس ديراً في جبل ايزلا بجوار مدينة نصيبين . كان في اصله الجسدي من بلاد آغبطوس (١) من جزيرة قليزما وكان دابه ان ينشر الخلب على وجهه ويغوص في البحر ويستخرج الجواهر ويوزعها على الفقراء . وهذا كان شغله طيلة خمس وعشرين سنة . واقتبل الاسكيم في دير الانبا باخوم واقي هو ورفاقه الي جبل ايزلا . وبني هناك ديراً مجيداً واجتمع حوله جماعات كثيرة من الاخوة . في ايامه رسم مار يعقوب مطرانا على مدينة نصيبين . ومار يعقوب نفسه شيد هيكل نصيبين واجترح ايضاً مار اوجين عجائب كثيرة امام شابور الملك . ومن تلاميذه الذين بنوا الاعمار (٢) والاديرة هم توما ،

(١) هي بلاد مصر

(٢) معربة عن اللفظة الكلدانية **ܕܡܚܕܐ** وتعني اديرة او كنائس وزخراً

الي المعنى الاول لا نعرف بضبط الفرق الموجود بينها وبين لفظة **ܕܡܚܕܐ** .

مارطابا ، كوربا ، غريغوريوس ، يوانيس ، يوحنا ، شليطا ، اليشاع ،
سرابيون ، وتمثالا اخت القديس ماراوجين واخته الاخرى اسطروناطانيس ؛
ويوحنا ، ومارشيري ، ومار ميخائيل . واستباح ودفن في بيت الشهداء
بجانب الهيكل الذي شيده (١).

٢ : مار يوحنا الذي اقام ديراً في بلاد بيت زبداي وقرودو (٢) تتلمذ
للقديس مـسار اوجين ، واقتبل منه الاسكيم وذهب وسكن بجوار قصر
الزبديين . وصنع آيات عديدة . وغب ان اكل سعيه انتقل عند ربنا ودفن
جسده في دير قسطرا الذي ابتناه ويسمى دَحْلَحْج . وجاء الربان جبرائيل
من دير زرنوقا ونقله الى الدير الذي عند زرنوقا (٣) .

٣ : القديس الذي اقام ديراً في جبل مدينة درا واسمه مارشيري —
كان هذا ايضاً تلميذاً لمار اوجين ويُدعى شيري . واتى الى نصيبين وكان
واحداً من الاخوة الثمانية والعشرين . وبعد ان جدّ وكدّ زمانا وافي
الى جبل مدينة درا وشيد هناك ديراً معروفاً . وفيما بعد وسعه سبريشوع
مطران نصيبين وجعله ديراً شهيراً . وانتقل الى ربه ودفن جسده في الدير .

٤ : القديس مار يوان الناسك الذي على اسمه شيد دير الانبار
القريب من بغداد . كان في اصله الارضي من سلالة الملوك الرومانيين آل
قسطنطين . وكان والده قنصلاً . وقصد الى دير مار اوجين وتعلم له

(١) يذكر المؤلف تلاميذ آخرين لمار اوجين غير هؤلاء . انظر مثلاً عدد ٤ .

في القسم الثاني سنعتقد بجزء ضافيا عن مار ارجين ودخوله الى بلاد المشرق .

(٢) عن هذه المواقف وغيرها انظر المعجم الجغرافي الذي في نهاية الكتاب

حيث عينا تحديداتها على قدر الاستطاعة .

(٣) اسمه مار ابا الممدود بين تلاميذ مار ارجين انظر عدد ٥ .

واقبل منه الاسكيم . وصعد وطاف البلاد الشمالية العالية حتى اورشليم
والصعيد . وجرت على يده معجزات شتى تفوق التعداد . واستباح ودفن
في دير . صلواته للكاتب الخاطي ، والقاري ، والسامعين امين .

٥ : القديس مار شليطا - الذي اسس ديراً في بلاد قردو وزبداي
كان مصري الاصل . بنى ثلاث كنائس وذهب الى دير الانبا باخوم
ولبس الاسكيم . ثم اتى الى فنك قرية بيت زبداي وسكن ثمة زماناً
وفعل ايات وقوات . واستباح وله اثنتان وتسعون سنة ودفنوه في الهيكل
الذي شيده . صلواته تعيننا امين .

٦ : القديس مار احا موسى دير زرنوقا - كان هذا القديس تلميذ
مار اوجين ومن بعد وفاته جلبت النعمة القديس يشوعسبران [١] من دير
ايلا وقدم الى هذا الدير . ولما عاين الاخوة في ضيقه بسبب الماء
صلى وبصلاته برز ينبوع من تحت جدران بنيان الهيكل .

٧ : مار يوحنا الذي اقام دير كمول - كان من بلد بيت كرمي
مجوسي الاصل وابن الوثنيين . وينزل من دم الملوك الفرس . هذا اتى
الى نصيبين وتلمذ لمار اوجين وذهب حيث استقرت السفينة ومكث
هناك زماناً وفعل قوات وآيات واستباح فوضعه في مغارته . وبعد
زمان طويل قدم الطوباوي ربان اوكلما من دير مار ابراهيم الكبير
وبنى هيكلًا فأخراً على اسم مار يوحنا ودفن جسده فيه . لتكن
صلواته عوناً للكاتب الخاطي ، والقاري ، والسامعين امين .

٨: الطوباوي مار ايثالاها - من جامعة نوهدرا . عاش في عهد شابور الملك ووشي به لديه فكُبل بالسلاسل وسيق الى مدينة اربيل واستمر زماناً طويلاً يجمع أنواع العذابات . ومن هناك قادوه الى بلد بيت نوهدرا الى قرية اسمها دستکرد حيث رجوه بالحجارة . ونبتت في محل رجسه شجرة الآس فقلعها الوثنيون حسداً . وبعد زمان شاد المومنون ديراً معروفاً على اسم الطوباوي .

٩: الطوباوي برسهدي - الذي شيد ديراً بجانب مدينة حربي على دجلة . اصله من بلاد فارس من مدينة شابور الملك واسم بلده اصطهار ومدينته تدعى حة شابور باسم الملك الذي بناها . واتى الى مدينة البصرة وتهذب في الاسكول واقتبل اسكيم الرهبنة . وتبعه رفيق اخر اسمه سر كيس . وعاش تسعين سنة ورقد بشيخوخة صالحة في المئة والثامنة والعشرين هجرية يوم الجمعة في السابع من شهر كانون الثاني ودفن جسده في الدير الذي اقامه بجانب مدينة حربي .

١٠: الطوباوي مار يوحنا الكشكري - من دير عين دقلا في جبل اورون من بلد بيت كرماي . كان اصله من بلد كشكر . وبعد ان تثقف في العلوم الكتابية قصد دير بلد كشكر الذي جدده اخيراً القديس عزين تلميذ مار ابراهام الكبير ودُعي باسمه الى هذا اليوم . وخدم المذبح واذ كان قنكانياً اختطف الى برية الصعيد في احد القيامة مع ناسك

آخر وشاهد جماعة النساك آل انيسموس وتبارك منهم . وامره رئيس القديسين ان يذهب ويخدم امام مذبح الرب في عين دقلا . وفي ذلك اليوم عينه اختطف فاقى الى عمر بيت كرماي . وبعد ان خدم زماناً توفي بشيخوخة عميقة ودفن في البيت المقدس الذي خدم فيه في الرابع والعشرين من شهر اب ويصنع تذكاره في بداية تشرين .

١١ : مار قرداغ الشهيد - الذي على اسمه بنيت الاديرة وكان اصله من عشيرة فارسية من آل غمرود . وكان والده معروفاً لدى شابور الملك وكان هو رجلاً باسلاً في الحروب . وبيته في مدينة اربيل . اقام له حصناً منيعاً بجوار اربيل على تل عال يدعى ملقي . واهتدى على يد مار عبديشوع ورجم امام التل الذي ابتناه واقيم فوقه دير شاهق صلاته تحفظنا جميعاً امين .

١٢ : القديس مار غريغوريوس المدير مولف كتاب السيرة النسكية كان تاجراً فارسي الاصل وراى روى عديدة واقبل على السيرة النسكية وذهب الى اورهاي (الرها) ودرس على موسى الملقان . ومنها اتى الى جبل ايزلا حيث اقام بوحدة زماناً طويلاً فعاد الى بلاده وجلب اخته الى احد الاديرة في نصيبين . اما هو فأب الى خلوته ومن هناك يم جزيرة قبرص وصار ثمة نستانياً . وكان يكرر غيباً الكتب كلها . ومرت له كافة انواع الروى . ثم رجع الى جبل ايزلا ومكث اياماً قليلة وانتقل الى ربنا بشيخوخة عميقة ووضع عند ميناث مار اوجين . صلاته تعيننا امين

١٣ : القديس مار فثيون - ناسك طوان وشهيداً . كان يوجد

رجل وثني اسمه يزدين واهتدى الى المسيحية وتوجه الى كرخ ساوخ ودرس في مدرستها . ثم ذهب وقطن في الجبل وكان له ابن اخت يقال له فثيون وقربه يزدين فصار تلميذاً له واقام في الجبل مدة طويلة وقاما بتبشير الوثنيين واحتملا منهم العذابات وتكلل (وتكسلا) في الخامس والعشرين من تشرين الاول .

١٤ : القديس مار ابراهيم الكبير ورئيس المتوحدين (١) — الذي اسس ديراً في جبل ايزلا قريباً من نصيبين . كان اصله من بلد كشكر ومنذ صباه سلمه ابواه الى مدرسة قريتها . وغب ذلك ام مدينة الحيرة وهدى كثيرين من الوثنيين . وترحل الى مصر والصعيد وجبل مينا وعاد الى مدرسة نصيبين وعاشر مار ابراهيم آل مار نرساي : يوحنا آل ربان نسيبه (٢) ثم صعد الى جبل ايزلا واجترح العجائب كالرسل ؛ وسن قوازين تلاثم الرهبان . وهو اول من استعمل السوبارا (٣) على راس الرهبان .

(١) يقابل هذه اللفظة بالكلدانية **ܡܪܝܬܐ** وكثيراً ما نصادفها في هذه الترجمة وقد عربناها غالباً بلفظة الرهبان .

(٢) العبارة مبهمة ومعناها ان ابراهيم الكبير عاشر ابراهيم آل مار نرساي وعاشر ايضا يوحنا آل ربان نسيب ابراهيم آل مار نرساي الذي يدعى ايضا ابراهيم آل ربان . وكلاهما من قرابة نرساي اعني نرساي الشهيد مؤسس مدرسة نصيبين ولهذا اطلق عليها لقب آل ربان (**ܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ**) اي من بيت معلمنا (ادي شير : كلدو واثور مجلد ٢ ص ٢٧٦) .

(٣) هو القسم المخلوق من الراس بشكل دائرة او اكيليل .

وتبعه تلاميذ عديدون وهم ايضاً شيدوا اديرة شهيرة مثل الانبا شمعون الذي بنى ديراً في مدينة سنا والانبا برعدتا في المرج وكيوركيس الذي نصب ديرين الواحد في بلد المرج والاخر في الجبل بجوار قرية روماني ومار باباي النصيبيني الذي اقام ديراً في جبل ايزلا . والربان سهروي الذي اسس ديراً في جبل قردو . وحنايشوع الذي شيد ديراً في جبل دراباد وسلاخ . ومار اباريه (ܕܒܪܝܐ ܕܐܒܪܝܐ) . ومار يونان وهو الذي وضع اساسات دير برطورا . ومار يعقوب الذي اسس دير الغاب الجميل [١] في بلد نوهدرا . ومار يونان العبد الذي اقام ديراً في بلد حدياب بجانب لشكر . وربان شابوخت الذي شيد ديراً في جبل شاغار . ودانيال الذي نصب ديراً في جبل اوروك في المحل المسمى ببصاوي . ومار شليطا الذي بنى ديراً في جبل حاران . ومار كي الذي نصب ديراً في بيت اراماي ببلد كشكر . وربان مار اوكلما الذي جدد مغارة مار يوحنا من كول جعلها ديراً . ومار يونا الذي بنى دير كلالي في بلد قردو . ويشوعسبران الذي بنى دير زرنوقا المنهدم (٢) ومار يوحنا الذي نصب دير نخل في بلد ارزون . والقديس بركاولا الذي حارب المهرطقة وبنى كنيسة عظيمة لمدينة كفرثوتا . ومار باباي الكبير الذي اسس ديراً شهيراً في بلد بيت زبداي . وربان يوحنا

(١) العبارة ناقصة هنا كما قال الاب بيجان . فكان يلزم ان يقال : « ومار يعقوب الذي اسس دير حيدشا ومار سبريشوع الذي شيد دير الغاب الجميل » ولبيان ذلك انظر عدد ٢٤ و ٢٦ (٢) النص الكلداني يقول : ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ .
ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ . وترجمها ش كما ياتي : « ويشوعسبران الذي بنى دير زرنوقا في بلد حراث » ولا توافق الاصل لانه اتخذ لفظة ܡܪܝܢܐ بمعنى اسم البلد

الفارسي الذي بنى دير كلالي ببلد قردو في لطف الجبل . وبعد ان اشتغل سنين عديدة انتقل الى ربنا بشيخوخة صالحه . ويُصنع تذكاره في الاحد الاول للتجديد (١) .

١٦ : القديس مار كيوركيس - الذي اسس ديرين الواحد في بلاد حدياب بجوار قرية روميني (٢) والاخر في بلاد المرج . ومن هناك (٣) انفصلوا عن بعضهم ذهب وسكن في جبل حدياب بمغارة في روستاقا مينيس وحينئذ بنى ديراً مجيداً واجتمع اليه نحو خمسين رجلاً وبشر في بلاد المرج وبغاش . وبني ايضاً ديراً جليلاً في روستاقا برتا في بلاد المرج في الموضع المدعو محل الزيتون (ج ٨٨ ص ٢٨٨) . وقدم اليه ربان بسيا الذي اقام ديراً في بلاد قردو واقتبل منه اسكيم الرهبنة واسترشد به . وانتقل الى ربه وهو مزين بالفضائل .

١٧ : مار باباي برنصينباي - الذي اقام ديراً في جبل ايزلا . كان من مدينة نصيبين من الفرس الذين استاقهم شابور واجلسهم في نصيبين . وقصد مار ابراهيم وتعلمذله واشتغل امامه . وبعد وفاة معلمه توشخ ثياباً بالية وانفرد الى جبل حدياب وسكن في مغارة بجوار قرية اطبي بين قريتي كمالا واشكر (٤) واقام معه مار عبدا الذي فيما بعد اسس ديراً في ذلك الموضع عينه . الجملة فاضحت كذا : « ربان مار يوزاداق الذي اسس ديراً في بلد قردو . ربان هرمزد الذي اسس ديراً في جبل باعذرا » . ايضاً . ص ١٠ في الترجمة . (١) معناها الاحد الاول من تئديس البيعة .

(٢) انظر عدد ١٤ (٣) اي انفصل من ربان برعدتا ويوحنا آذرمه : انظر عدد ٢٠ . ويرتأي ش ان العبارة ناقصة هنا . انظر ش ص ١٠ في الترجمة (٤) انظر عدد ١٤

وكان يذهب ويقتبل الاسرار المحيية في دير مار ايشوعزخا الذي اخرج شيطاناً من نعمان ملك الحيرة (١) هو وسبريشوع الجاثليق وكان يعود الى مقره. ثم انطاق بروية الهية الى جبل ايزلا وشيد عمراً في احد الاديرة المتفوضة. وانتقل الى ربنا وله خمس وسبعون سنة ووضعوا جسده المقدس امام قسطروم المذبح في جهة الهيكل الشمالية. صلاته تكون عوناً للكاتب الخاطي.

١٨: القديس مار سهروي - هذا ايضاً قصد ابراهام وتعلمه. وكان اصله من نصيبين وخرج بعد وفاة معلمه وذهب الى بلاد قردو وبني هناك عمراً وزينه. وصنع ايات كثيرة. ورحل الى ربنا وهو يحمل بشيخوخته عميقة. ودفن في الهيكل الذي اقامه. ويسمى هذا العمر دير السميد.

١٩: مار ايليا - الذي اسس ديراً في جبل الموصل. واصله من الحيرة مدينة العرب وبعد ان تروض في الاسفار البيعية في كنيسة قريتهم بادر عاجلاً الى جبل ايزلا عند مار ابراهام واقتبل الاسكيم. ثم خرج ووافى الى الموصل وارتقى الى الجبل [٢] القريب من هناك حيث عاش بالاختلاء. ولما كثرت الجمعية ابتنى مار ايليا هيكلًا وصنع الايات مثل الرمل. ورحل الى ربه وهو ابن مائة سنة ونيف. ودفنوه في بيت الشهداء الصغير الذي بناه. صلاته على الكاتب الخاطي.

(١) من الذين يذكرون هذه الحادثة ماري بن سليمان وكان سبريشوع اوئذ استمناً على لاشوم ثم انتخب بطريكاً وتمت الحادثة على يد شمعون استمف الحيرة وسبريشوع وايشوعزخا الراهب (٢) هي مجموعة تلال فقط ولبعضها هيئة الجبل وهي قريبة من الموصل ثلاثة ارباع الساعة مشياً وهيكل الدير باق الى يومنا وحواليه اثار اخرى وغرف اقيمت حديثاً.

٢٠ : القديس مار يوحنا من آذرمه - الذي اقام ديراً في بلد داسان .
 اصله من بيت اراماني من بلد كشر وانطلق الى مار ابراهام وصار تلميذاً
 له . وبعد ان توفي معلمه خرج من الدير مع الطوباوي كيوركيس والانبا
 برعدتا وقدموا الى بلد المرج [١] ومن ثمة دعتهم النعمة لكي يسافر الى بلد
 داسان حيث شيد هيكلًا باذخاً والتأم عنده الاخوة . وارتحل الي ربنا وهو
 حامل الام المسيح ودفن جسده في بيت الشهداء الذي بناه .

٢١ : القديس حنا نيشوع - الذي اسر ديراً في بلد سالاخ ودراباد .
 كان اسماعيلي الاصل من عشيرة نعمان الملك . انطلق الى مار ابراهام الى
 الدير . ولحق بمار باباي الكبير ومار ايليا نسيبه وكيوركيس الشهيد الذي ينزل
 نسله من دم كسرى ملك الفرس . ولبس الاسكيم وقطن في مغارة وجادل
 جداً الهرطقة ثم سافر الى بلاد دراباد (١) وسالاخ ونذر هناك . واذ عاش
 عشرين سنة غاب ان شيد الدير توفي بشيخوخة صالحة ودنوه في الهيكل الذي بناه .

٢٢ : القديس مار يوحنا - الذي نصب ديراً في بلا ارزون ويدعى
 دير نحل . بعد وفاة معلمه مار ابراهام غادر الدير كرها بسبب الخصومة التي
 جرت بين الاخوة . وانطلق الى بلد ارزون ومعه اخوان . ولما بلغوا الى
 الجبل القريب من قرية نحل استقر هناك بالخلوة واقام ديراً في هذا المحل
 الذي كان قبلاً معبد الاوثان ، يجوار نحل . وانتقل من الحيوة الزمنية وهو
 بشيخوخة عميقة . ودفن جسده في الهيكل الذي بناه .

(١) انظر عدد ١٦

(٢) نسخة ش . فيها بمسحة وفي الزجعة ديور : انظر ص ١٢

٢٣ : القديس مار يوحنا موسس الدير الذي بنقل . لما كان مار باباي الكبير في دير انطلق اليه هذا القديس وتلمذ له ومكث لديه زماناً ثم مال الى اورشليم والصعيد واقام سنتين في مدينة حمص وهو يخدم ذخيرة مار يوحنا المعمدان . وارتسم كاهناً على يد اسقف . وبعد وفاة الاسقف رسم اسقف اخر وحدث اضطراب بينه وبين الاسقف لان المومنين كانوا يجلونسه اكثر من الاسقف . واتي الى مدينة ارزون على ضفة النهر المدعو سرباط الى القرية المسماة قنقل وقام بتبشير عظيم وتراى له في الحلم مار يوحنا المعمدان وقال له : ارجع الى مدينة حمص وتمال حيث توجد ذخيرتي وخذ جزءاً من الشعر الذي اعطيك اياه من راسي وهلم ابنك عليه ديراً في هذا الموضع . وسافر كما أعلن له في الحلم واخذ الشعر الذي اعطاه القديس فابتنى ديراً فاخراً ووضع الشعر في حائط المذبح الشرقية . ولما اتت ساعة اجله دعا اولاده وامرهم ان يدفنوا جسده في باب الهيكل خارجاً لكي يدوسه كل داخل وخارج وذلك لاجل تواضعه . وارتحل الى ربنا في بداية كانون الاول ودفنه اولاده عند باب الهيكل بموجب وصيته . صلاته تعين الكاتب الخاطي .

٢٤ : القديس مار يعقوب - الذي اسس دير حبيشا (١) بالقرب من ارزون عند مدينة سبرد . اقبل الاسكيم من بعض النساك الذين كانوا يسكنون في جبل قردو . وانطلق الى القديس مار حبيشا وبقي معه زماناً طويلاً واشترك كلاهما ببناء الدير . هذا القديس مار حبيشا باقي على ذكره مرطودريس (٢)

(١) معناه الحبس وكان الرهبان السكندان يسكنون هذا الدير الى الحرب الكبرى

(٢) هو سهدونا اسقف ماحوزا اريون الذي كان نسطورياً ولما رافق

اسقف ماحوزا اريون (١) في بيت كرمي في القسم الاول الذي الفه عن
الحياة النسكية. وانتقلا الى ربها وهما يسنيان بالايمان ودفنا في الهيكل الذي
بنياه. صلواتهما تكون عوناً للكاتب الخاطي.

٢٥ : القديس مار آبا - وهو اول من وضع اساسات دير برطورا واكمه
يونان تلميذه. اما اصل القديس مار آبا فهو من بلد بيت عربي من القرية
المسماة حوردفنة (سجذدند) ؛ ابن قرية الصديق مار كبرونا الذي نصب دير
شمونا في جبل فردون في تخوم الزبدين والعريين. ولما صار ابن اثني عشرة
سنة سافر عند القديس مار داديشوع تلميذ مار ابراهام الكبير الذي كان يسكن
في جبل حدياب. ومكث لديه اياماً فعماد الى دير مار ابراهام الذي في ايزلا
واقبل الاسكيم المقدس واشتغل هناك. وتبعه اخوان (وهما) كبرئيل
وبريخيشوع واخر اسمه اوكلما. ورسم اوكلما اسقفاً على ارزون. وفي ابان
شيخوخته التحق به اخوة قديسون فاتي وبني دير كسول في بلد قردو وفيه
غادر الحياة الزمنية. ومار كبرئيل وبريخيشوع اتيا وسكنا في جبل سنجار
والقديس مار آبا بهيمته بني هيكلاً صغيراً في موضع برطورا الى ان اتى يونان.
هذا هو الرجل الذي ارسله الله لكي يجعل هذا المكان ديراً جليلاً ويكون
اباً لكثيرين. ولم يكن ينقطع مار آبا عن تعليمه. ولما اتم جهاده بشيخوخة

يشوعيا ب الجدالي بالسفارة الى بلد الروم من قبل شيروى ملك الترس دخل
احد الاديرة الكاثوليك وتحاور مع رئيس الدير فاقنعه هذا فاعتنق سهدونا
الكثلكة فاضطهده البطارقة النساطرة ولا سيما يشوعيا ب الثالث ولهذا لقب
مرطوريس ومعناها الشهيد. اما ابناء ابرشيته فلم يتقبلوا اسقفاً آخر غيره.
(١) في نسخة ش. ماحوزا ارزون ص ١٤. وكذلك في الترجمة ص ١٤

لكن الاصح ماحوزا اريون .

صالحة رحل الى ربنا ودفن في الهيكل الصغير الذي شيده .

٢٦ : مار سبريشوع - الذي اسس دير الغاب الجميل . كان الطوباوي مار سبريشوع من بلد نينوى . وسافر الى مدينة اربيل وتقه هناك في الكتب وبلغه عن مار ابراهام الكبير فانطلق اليه وتلمذ له واقام لديه زمناً . حينئذ دعت النعمة لكسي يذهب ويشيد ديراً في بلد بيت نوهديرا . ومار سبريشوع هو من الدير الكبير واحد اوائك الاخوة الذين مع كوركيس الشهيد . ولما اكتمل في جميع الفضائل رحل الى ربنا واودع جسده في الدير الذي اقامه . واتى الطوباوي مار شوحلماران (١) واعلمن بهاءه في بيت مار سبريشوع . وايضاً القديس مار ربان افنيماران (٢) اخصب الدير بكافة الفضائل

٢٧ : القديس مار يونان - الذي اسس ديراً في حدياب . كان هذا الطوباوي عبداً لاحد المجوس من قرية فروغ آباد في بلد حدياب . واذا أرسل في احد الايام الى قرية اشكر لياتي بخمر من كرمه . ووجد عند مغارة القديس مار باباي برنصيناي . من بمد وفاة مار ابراهام خرج مار باباي من الدير واتى وسكن في مغارة يجبل حدياب بجوار قرية اطلي التي في بيت كمالا كما تخبر قصة يونان . انحرف عن الطريق واتى عند القديس مار باباي . ولكون النهار قد مال الى الغمة ولم يكن يستطيع الذهاب الى القرية ليحمل الخمر ، وكان يخشى الابطاء خوفاً من مولاه ، ترحم عليه مار باباي وقال له : املاً الزقاق ماءً من ينبوعي هذا وحمل على حمارك وفرغ زقاق الماء في اجاجين سيدك ولا تخف فلما ملأها ماءً استقبله سيده ليذوق من الخمر وبينما هو في خوف عظيم من القصاص استحال الماء خراً بصاوات مار باباي .

وبسبب غدوبته بُهِتَ المجوسي بجودة تلك الخمر وعرف الاعجوبة التي
حدثت. حينئذ وافى الى مار باباي بالمغارة وطلب الصلوة، وبأمره اطلق الحرية
ليونان. فانفذه مار باباي الى نصيبين لكي يتهدب في المدرسة ويصعد الى
الدير الكبير ويتعلم قوانين النساك ويقتبل الاسكيم من مار داديشوع الذي
صار مدبراً لدير مار ابراهام. وبعد ان اشتغل بخوف الله قدم الى مار باباي
يجبل حدياب وصار ابناً له وتلميذاً. وبعد زمان اقام في المحل نفسه ديراً
وزينه بأنواع الفضائل. وارتحل الى ربنا وهو يتباهى بالشيخوخة ويتبرج
بالبنين الروحانيين الذين ولد لهم. ودفن جسده في الدير الذي شيده. صلاته
للكاتب الخاطي.

٢٨ : مار كني - الذي نصب ديراً في بلد كشكر. هذا الطوباوي اصله
من بيت اراماي من بلد كشكر المبارك. ولكونه رجلاً غنياً بالاموال والعييد
والاماء وزرع مقتناه على المحتاجين وانطلق الى جبل ايزلا عند مار ابراهام
واقبل الاسكيم من القديس. واخذ معه واحد من عبيده واقبل هو ايضاً
اسكيم الرهبنة. وبعد وفاة مار ابراهام سافر الى اورشليم والصعيد وجبل
سينا. ثم عاد الى بلد كشكر ومعه عبده. وان القديس مار شمعون طيبوثا
الذي دعي لوقا شهد واعلن فضائل مار كني. وكان يقول مار كني نفسه
لا يجب على الرهبان ان يتكلموا مع بعضهم قبل وقت الساعة الثالثة.

وبني ديراً في سهل برية بلد كمشكر . وانتقل الى ربنا ووضع جسده في الدبر الذي شيده .

٢٩ : القديس ربان سابوخت تلميذ مار ابراهيم الايزلي . الذي نصب ديراً بجوار مدينة سنجار في الجبل . كان الطوباوي من مدينة نصيبين ، ابن الروساء والاغنياء . سابوخت هذا صعد مع سهروي عند مار ابراهيم واقتبل منه اسكيم الرهبنة وتبع مار باباي برنصينائي . وحالما توفي مار ابراهيم رافق القديسين آل مار آبا وكورثيل وبرنخيشوع (١) الذين بنوا اولاً دير بطورا وسكنوا فيهم (كندا) باختلاء . واقام ديراً كبيراً ما وراء بطورا . وبعد ان اشتغل بالفضيلة رحل الى ربنا في جمعة المعترفين ودفن جسده في بيت الشهداء (٢) الذي ابتناه . صلاته تعين الكاتب الخاطيء .

٣٠ : القديس مار اوكاما - الذي نصب ديراً بمغارة مار يوحنا من قريه كمول في بلد قردو . اولاً تقول السماء يوجد في الملكوت والملائكة . وتجيها الارض وتقول : يوجد في الكنائس والصديقون . تقول السماء عندي الملائكة الذين يقومون امام العرش . تقول الارض عندي الشعوب والربوات الذين يقومون امام الصليب . تقول السماء بي النيرات والكواكب . تقول الارض بي الابرار والمتواضعون . تقول السماء بي الرعود التي ترعب ساكنيك . تقول الارض بي الصلوات التي ترهب مواطنيك .

(١) انظر عدد ٢٥ (٢) معربة عن **Amat** وهو قسم من الكنيسة الواقع عن يسار بيت دياقون ، ويث دياقون هو عن يسار المذبح او قدس الاقداس الذي يتم فيه الكاهن . انظر يزداندوخت الجزء الثاني

تقول السماء بي البروق التي تنزل اليك بلا درجات . تقول الارض بي
 الصديقون الذين يطرون بلا أجنحة . تقول السماء بي الغيوم التي تحمل مطراً
 بدون ينابيع . تقول الارض في البتول التي حبلت بغير رجل . تقول السماء
 عندي الندى الذي يصاح لكل الجهات . تقول الارض لدي الدموع التي تسر
 آله الآلهة . تقول السماء لدي الملائكة الذين بددوا الغيوم . تقول الارض لدي
 القديسون الذين يحيون الموتى . تقول السماء لدي الالهيب الذي يفنى به
 الاشرار . تقول الارض لدي المعمودية التي يطهر بها الخطاة . تقول السماء لدي
 النار التي تحرق الائمة . تقول الارض لدي القربان الذي يحيي آكليهم . تقول
 السماء انا احترمت سيدي وحجبت نيراتي كي لا يرى الرب على الجبلجة .
 تقول الارض انا مقيمته لانني زعزعت وارعبت المطمورين في وفتحت
 قبوري ودعوت امواتي وحشدت المدفونين في للمشهد ولبست الحداد
 وجلست حزينة حتى رايته قد قام ممجدا . ومن بعد ثلاثة ايام نزع عني
 حدادي والبسني ثيابا بيضاء . تقول السماء فرحني بالكهنوت . تقول الارض
 لقد اقامني من التراب واصعدني من الرماد ونصب له في خدر كنيسته
 واجلسني عن يمينه وملأ ما ئدته نعماً واطعمني . ومزج الحياة بكأسه
 وسقاني وها انني انتظر مواعيده المفرحة . تقول السماء عندي جلس
 على الكرسي . تقول الارض عندي مقام مذبحه . تقول السماء بي صنع
 لي فرحاً بقيامته . تقول الارض ضفر لي اكليلاً بقيامته . تقول السماء
 عندي يسجد للخالق وحده وفيك ايتها الارض يسجد لاصنام النضة
 والذهب من كل الاجناس . تقول الارض اذا يوجد في من يسجد
 للاصنام فقد يوجد في الشهداء الذين بدمهم ارضوا الله .

٣١ : عن مار دانيال - الذي بنى دير آفي جبل اوروك . كان اصله من بيت اراماي من بلد بابل من ككشكر . وكان ابواه يعبدان الاوثان . وانصرف هذا الطوباوي الى مار ابراهيم بجبل اوروك وانطلق الى هناك وشيد ديراً . وارتحل الى ربنا وهو حامل الكليل الشهادة ووضع جسده في دير . صلاته تعين المؤمنين آمين .

٣٢ : الطوباوي بركيولا - الذي اسس كنيسة في مدينة كفرثوثا فيما بين النهرين . بعد وفاة الربان مار ابراهيم خرج بركيولا من الدير وجاء الى مدينة كفرثوثا وسكن فيها بمفارة بناها . ولسبب اثم البرادعي وساويرا وقورلس (١) كانت ترهر هذه المدينة . ولمواظبة الهراطقة على المجيء اليه لاستفادتهم منه طلب اليهم مراراً عديدة محلاً لبناية الكنيسة ولم يعطه (كذا . والافوق هنا لم يعطوه كما يقول الاب بيجان في الحاشية) . ولما اقام هناك زماناً طويلاً على رجاء الاصلاح انتقاد كثيرون لاقواله . وبنى الكنيسة بنياناً عجيباً . فكثرت هناك التسابيح . وصنع الايات وتلمذ كل المدينة ورحل الى ربنا ووضع جسده في الهيكل الذي شيده . صلاته تكون عوناً للمؤمنين آمين .

٣٣ : القديس ربان نونا (١) الذي نصب ديراً في بلد قردو . اصله (٢) . ويُقال انه لم ياخذ الفضة بوجهه (كذا . والافوق بيديه كما

(١) ان النساطرة يطعنون بمار قورلس الاسكندري ويتخذونه مبدا لبدعة البقايلين بالطبيعة الواحدة . وسبب ذلك هو حرمة لتعليم نسطور في مجمع افسس .

(٢) نسخة ش . تتمول يونا . انظر 258 د 259 د ص ٢١ عدد ٣٣

(٣) كلمات ناقصة هنا .

يقول الاب بيجان في الحاشية) كافة ايامه . وغب أن تضلع من الكتب
صعد الى جبل ايزلا واقتبل الاسكيم المقدس وانتطع الى الخلوة .
حينئذ دعتة النعمة فقدم الى دير قفر بجوار قرية حوطير ، وكان قد اقامه
احد تلاميذ مار اوجين في الزمن القديم . وشاد في موضعه هيكلًا مجيداً
وبيت الاخوة واجتمع اليه كثيرون . ورحل الى ربنا وهو ابن اربع وثمانين
سنة . وُدُفن جسده في العمر [١] الذي بناه . صلاته تعين الكاتب الخاطي .

٣٤ : القديس مار يعقوب - الذي نصب دير بيت عاني في جبل
المرج . اصله من بلد بيت كرمي من قرية لاشوم . كان ينقطع دائماً
الى اناس يسكنون الجبل ويتبارك منهم . حينئذ ذهب الى قرية أدراي
ولازم احد المعلمين وهو من تلامذة مار يوحنا من بيت ربان ودرّبه
وروضه بالكتب . وانطلق الى قرية بيت مبر واصبح معلماً هناك زماناً .
وكان يثابر على الذهاب الى سبريشوع المقيم في جبل شعران ، ذلك
الذي صار اسقف لاشوم وبعدئذ جاثليقاً ، وكان يقيم بصحبته . وانطلق
الى اورشليم وتبارك من هناك وقفل راجعاً الى دير مار ابراهام واقتبل
الاسكيم المقدس . حينئذ لاجل حسدا وخصومة غادر دير مار ابراهام .
ورافقه تسعة اخوة وانفصل عنهم مار يعقوب وانفرد الى بلد المرج
شمالي الناحية في الموضع المسمى بيت عاني وفيه غابات وقصب كثير .
وكان سابقاً معبد الاصنام وبني فيه هيكلًا باخاً . والاخوة الذين معه
شيدوا اكواخاً . ورحل الى ربنا وهو مزين باكليل الشبية . ودنبراً
جسده في بيت الشهداء الذي بناه . صلاته تعين الكاتب الخاطي . امين

(١) هي تعريب لنظرة **خمسة** وقد يستعملها بعض الكتاب .

٣٥: القديس مار شليطا الاسقف - الذي نصب ديراً بين حاران واورهاي . اصله من بلد بيت كرماي واسم قريته زرخ . هذا مضى الى مار ابراهام واقتبل اسكيم الرهبنة واشتغل هناك زماناً . ثم ارتسم اسقفاً لحاران وبني كنائس عديدة وشاد ديراً بجبل حاران فازدهر باخوة كثيرين . رحل الى ربنا بشيخوخة صالحة ووضع جسده في الدير الذي بناه . لكن صلواته لجميعنا . امين

٣٦: القديس مار كيوركيس المروزي - الذي نصب دير الجبل [١١١١] بجوار مرو مدينة خورسان . اصله من بلد فارس وكان من اناس اغنياء . لما سلمه والده الى دراسة الاداب الفارسية مثل عظماء العالم ابي الاذعان: بل كان يسير الى مدرسة التعليم المحيي التي اسسها القديس برشبا في مدينة كرسية ، ذاك الذي ارجع مدينة مرو الى الايمان الحقيقي . قال له والده : لاي علة لا تدرس الاداب الفارسية ؟ . اما هو فاجابه : لان كل تعليم لا يعاين خوف الله فهو من بدعة الشيطان . فبهت والده بما سمعه منه . ولما تهذب في الاسكول سافر الى اورشليم وتبارك من الاماكن المقدسة . وحينئذ عاد فصعد الى جبل ايزلا لدى مار ابراهام وتلمذ له . واقام هناك مدة ثم رجع الى بلده وسكن في القرية المدعوة زرق : بالمظلة التي شيدها له . ومع الزمان اجتمع اليه الاخوة وبني ديراً ومدرسة . ورحل الى ربنا ودفن في الهيكل الذي بناه

٣٧: القديس مار يوحنا المروزي - الذي نصب ديراً في بلد فاسطين بجبل افريم ويُدعى (دير) سمرونا . اصله من مدينة مرو المشهورة التي في بلد خورسان . وكان ابواه مثيرين . فلما بلغه عن الطوباوي مار ابراهام

الذي يجبل ايزلا قصد اليه واقتبل منه اسكيم الرهبنة وانطلق الى اورشليم . شيد ديراً جليلاً ورحل الى ربنا وهو يزهو بمسالك الفضائل . وواروا جسده في الهيكل الذي بناه .

تتعدد المدن

٣٨ : القديس مار داديشوع - المدير ورئيس الدير تلميذ مار ابراهيم الكبير . اصله من بلد بيت ارامي . تخرّج عن ابويه واقبل الى مدرسة نصيبين ودرس هناك . وخرج من ثمة ميمما بلد حدياب . وثقته من الكنب المقدسة في مدرسة مدينة اربيل . ثم صعد الى جبل حدياب وعاش بالغرلة . ولما دنا رحيل مار ابراهيم من العالم قل له تلاميذه : لمن تسلم الدير ياسيدنا . اما هو فقال لهم : سيأتي داديشوع من جبل حدياب ويتخذ رئاسة الدير : لا تياسوا . وبعد ثلاثة اشهر لوفاة الشيخ قدم مار داديشوع وساس الدير بنشاط . وانتقل من الحياة الزمنية وهو ابن خمس وسبعين سنة ووضع جسده في الجهة الجنوبية بازاء مار ابراهيم .

٣٩ : القديس مار باباي الكبير - الذي اقام مدرسة وديراً عزيزاً في بلد بازبدا . اصله من بلد بازبدا من القرية المسماة بيت عيناتا . (وكان) ابواه المومنان صاحبي العبيد والاماء اشتغل بالتعليم والتفاسير خمس عشرة سنة . ثم صار معلماً في ماوى الغرباء (١) بنصيبين . ثم مضى الى بلد بازبدا وبني ديراً حصيناً في وسط حتول ابويه . واضاف اليه

(١) معربة عن ~~الكنائس~~ او ماوى الغرباء . هي الابنية التي كانت ملاصقة للكنائس تمام لايواء الغرباء والمساكين . فلزود بخط من قبل الاسقف او القسيس كان يقبل فيها والا فلا . والقانون ٧ لمجمع اسحق الجاثاليق (٤١٠) يامر باقامة مثل هذه الابنية في كافة الكنائس . ومن قوازين المجامع الاخرى يظهر

مدارس عديدة (١) وعاد الى دير مار ابراهيم واستمر زماناً بالانفراد. والف
كتباً عديدة وتفسير . ورحل الى ربنا وهو ابن سبع وسبعين سنة .
ودفن جسده في الوسط بين مار ابراهيم ومار داديثوع .

٤٠ : القديس مار ياب (٢) الناسك - الذي كتب عن الله وخلائقه .

هذا قديس الرب سكن جبل بيت نوهـدرا (٣) في المحل المدعو
دريشا (٤) حينئذ اقبل الى مار دانيال الذي كان عائشاً بجبل اوروك
ومكث لديه . ووضع كتباً كثيرة . ورحل الى ربنا بشيخوخة هرمة
ودفن بمغارته نفسها .

جلياً ان مآوي الغرباء والمساكين كان لها اوقاف خاصة بها ولو عائدة ادارياً
الى الاسقف والكنيسة المحلية . والقانون ١٥ لمجمع حزقيال ، يلزم بالرد
جميع الذين اختطفوا اموال الكنائس والاديرة ومآوي الغرباء لذواتهم ولذويهم .
ومثل هذا الامر نجده في القانون ٦ لمجمع ايشوعياب الاول . وان القانون
٧ للمجمع نفسه يمدد هذا الازام حتى على الورثة الذين يخالفون وصية ذويهم
المورثين الذين خصصوا مقتنياتهم للكنائس والاديرة والمآوي والمدارس
والقلايات الاستعمية . ويقول شابو ان المآوي كانت معهودة الى الشمامسة
الانجيليين تحت رئاسة احد القسوس للقيام بالوظائف الكهنوتية .

(انظر شابو Synodicon Orientale ص ٢٦٥ ، ٣٠٧ ، ٣٨٤ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥)

(١) يرى الاب بيجان بان الاوفق ان يقال « وجمع له طلبية كثيرين »

(٢) معربة عن *ܡܕܝܬܐ* . (٣) نعرها تارة بلنظة با وطوراً بلنظة بيت

ولذا قلنا سابقاً بازبدا والان بيت نوهـدرا

(٤) نسخة ش . تنقل *ܕܪܝܫܐ* : دريشا : ومعناها المهد . ونسخة ب .

تنقل *ܕܪܫܐ* : درشا : ومعناها الراس او الرئيس .

٤١ : القديس مار ابيالك المفسر بالاسكول - الذي اكل مدرسة بيت سهدي في نصيبين ، وهي عند باب الجبل . هو الطوباوي من بلد قردو ، صعد الطوباوي الى جبل ايزلا وتعلم لما راى ابراهام وصار معلما في مدينة بلد . حينئذ اجبره مار ايليا مطران نصيبين وجعله معلما ومفسراً بمدرسة بيت سهدي التي شيدها اليشاع الشماس . وهو بنى الدير بالحجارة المنحوتة . صنع آيات شتى ورحل الى ربنا وهو مزين بكافة الفضائل ووضعوه في دير المدرسة .

٤٢ : القديس مار ابراهام المفسر وشهيد نصيبين - اصله من بلد بهقباذ من ناحية اراماي . وتصلح من العلم في بلده . حينئذ جلبته النعمة الى مدينة نصيبين وصار معلما في نصيبين مدة طويلة . ثم صعد عند مار ابراهام وتعلمه وصار معلما في اسكول سهدي باصر معلمه . وفي احد الايام اذ كان ماضياً الى احدى قرى الدير هجم عليه لصوص الرومانيين فطعنوه احدى بجريرة كانت في يده فزهقت روحه منه فخرج المومنون واتوا به بالتشمشتا ووضعوا جسده في مدرسة بيت سهدي .

٤٣ : القديس مار ابراهام النشوري - الذي كتب عن السيرة النسيكية . اصله من بلد حدياب من قرية بيت نشورا ، وابواه المومنان من عشيرة الشهداء الذين قتلهم شابور الملك وخالط دمهم بمياه النهر الذي يجري بجانب

بيت نفرا . ولما صار شابا وتهذب بالكتب ذهب حينذاك وسكن في مغارة
تبعد مرحلتين عن بيت نفرا قريته . واستقر فيها ثلاث سنين . وحينئذ
مضى الى مصر الى دير الانبا باخوميس وقفيل راجعاً من هناك الى بلد
حدياب واقام في مغارته . وصنف كتباً عديدة وتوفي بشيخوخة صالحة
ووضعه في هيكل قرية بيت نفرا . بعد زمان طويل جعل مار ايوب
مغارته ديراً ونقله الى هناك .

٤٤ : مار ايوب - الذي نصب ديراً في بلد حدياب . كان فارسي
الاصل ، من مدينة ريوارداشير ، وابواه صاحبي العبيد والاماء . وكان
والده يتاجر بالجواهر والحجارة الكريمة . فارسله ابوه الى بلاد الرومانيين
يحمل جواهر للمملكة . واقبل الى نصيبين وحل في احد الاديرة شرقي
نصيبين . وبتدبير الهي اصيب هناك بمرض عضال . وشاهد الاخوة في
الدير مهتمين بالعلم والمطاعة ، ومن المساء حتى المساء ياكفون . فراقت له
سيرتهم واخذ يفكر ويقول لنفسه : اين هم اجدادي والملوك الذين اياهم
خدموا ؟ فانا ايضاً اقضي مسير حياتي مثل هؤلاء . اذا شفيت من هذا
المرض . وبايام قصيرة تعافى من مرضه فحرر عبيده . وانصب على العلم
الالهى حتى قرأ جميع الكتب . وعاد الى دير مار ابراهيم النشوري واقام
ثمة . واجتمع حوله اخوة كثيرون . ورحل الى ربنا بشيخوخة هرمة
ووضع جسده في الهيكل الذي شيده .

٤٥ : القديس مار قرداغ - نسيب مار باباي الكبير من بلد معلثا
وحنيتا . وتعلم الكتب والتفاسير في بافراي قريته . جعله برشبثا رئيساً
على الدير زماناً طويلاً . فانطلق اذ ذاك الى مار ابراهيم وتنامذ له .

اقام بالعلزة اربعين سنة . ورحل الى ربنا وهو مزدان باعمال النضيلة .
 ٤٦ : القديس مار يوحنا - من دير المغارة الذي يحمل ايزلا .
 اصله من الحيرة مدينة العرب ، ابن اناس اغنياء وشهودين . غادر
 مدينته وتوجه الى نصيبين ام العلوم ودرس هناك . ثم صار راعي الغنم
 في جبل سنجار . وبعدئذ مضى الى جبل ايزلا وسكن في الموضع المسمى
 « مغائر » . واجترح هناك ايات حجة . ورحل الى ربنا وهو متباه بالشيخوخة .
 وواحد من رؤساء الارمن ؛ شفى (يوحنا) ابنه اراد ان يحمل جسده
 الى بلاد الارمن فتنازعه ابناء البلد . وواحد من جنوده حز راس
 القديس متجسراً وذهبوا به الى بلدهم اما جسده فدفنوه بالمغارة نفسها .
 وبني عليه هيكل مجيد ودُعي دير مغارة مار يوحنا العربي الى اليوم .
 ٤٧ : القديس مار ايشوعزخا - الذي اقام ثلاثة اديرة و اضاف اليها
 المدارس . اصله من شنا مدينة بيت رامان وعند الفرس تسمى قرديل آباد .
 هذا منذ صباه تمرن بالاسفار المقدسة . انطلق وشيد ديراً حصيناً في بلد
 باعرباني وجعل فيه معلمين ومدرسة . ثم قصد الى جبل حفتون وبني ديراً
 على اسم مار قرداغ الشهيد . وسطعت فضائله في حفتون و (جبل) بابغاش .
 وفي ابان شيخوخته قدم الى بلد حدياب تاركاً بيد المعلم (١) ذلك الدير
 والمدرسة التي اضافها اليه . وابتنى ديراً جليلاً بالحجارة والكلس في
 الموضع الذي من كافة جبال حدياب كان مغارة الاصوص . واقام فيه
 معلماً ومدرسة . وحتى اليوم يُدعى باسمه دير الجص ليشوعزخا . اما هو
 فذهب مع الطوباوي مار سبريشوع الجاثاليق عند زعمان ملك العرب الذي

كان قاطنا في مدينة الحيرة . و ابروا الملك وتلاميذه (١) ثم انطلق لروية
 مار يعقوب من باعالي . ورحل الى ربنا وهو مزين بشيخوخة صالحة .
 ودفن جسده في ذلك الدير بجبل حدياب . وبعد مائتي سنة خرب ذلك
 الدير: ذهب المتوحدون ابنا الربان يونان الذي بجبل حدياب وحولوا
 جسد القديس مار ايشوعزخا من دير في السنة الثالثة لملك جعفر بن المعتصم
 ملك العرب . وُجد جسده محفوظاً بلا فساد من بعد مائتين وستين سنة
 ونيف فوضعه في تابوت ما (٢) . ودفنوه عند قبر الطرباوي مار يونان
 موسس ذلك البيت المقدس .

٤٨ : الطوبايي مار نستوريس -- اسس ديراً في بلد حدياب . اصله
 من بلد داسان . ولما اصبح شاباً انطلق الى الجبل الى بلد حنيتا (٣)
 عند ناسك كان يسكن باحد الكهوف وصار تلميذا له . فاعطاه الاسكيم
 المقدس واشتغل معه بدرس الكتب والعلم . ولما توفي ذلك الناسك دفنه في
 المغارة بعينها . واقام فيها نستوريس نفسه . وتقاطر اليه الناس ذهاباً واياباً .
 فتحول من هناك الى بلد حدياب . وساكنه اخوة كثيرون . شاد ديراً
 بجوار القرية المسماة درصف . واذا كان مار باباي برنصبناني مقبياً في
 جبل حدياب ، كان مار نستوريس ومار باباي يتبعان دوماً بالمحادثات
 الالهية . ورحل الى ربنا وهو ابن ثلاث وسبعين سنة ودفن في بيت
 الشهداء الذي بناه .

(١) يستنسب الاب بيجان ان يقال : هو وتلاميذه ابروا الملك .

(٢) نسخة ش . تقول : فوضعه في تابوت جديد .

(٣) نسخة ش . تقول : حليته .

٤٩ : القديس الانبا يونان — الذي اسس دير برطورا بجوار مدينة
 سنجار . لما صار شابا تراءى له الملاك في الحلم : أن انهض واذهب الى
 القديس سابوخت وكن هناك عنده في الدير . وانسخ الاسفار وقرأ
 الكتب على بنيه . فشرع اذ ذاك بالسفر كما أبرين له . وصار ابنا وتلميذاً
 له مدة . ثم انطلق الى القديس مار آبا الذي خرج من الدير الكبير في
 ذلك الزمان وسكن في برطورا : وخدمه فتالب حولهما اخوة كثيرون .
 حينئذ قال مار آبا لابنائيه : لهو هذا الرجل الذي على يده يصبح ديرا عظيما
 ويحيي هذا الهيكل الصغير الذي بنيناه اتكمل فيه الاسرار الغافرة .
 واياه انتخب الله ليدعى هذا الهيكل باسمه . فاعطاه اسكيم النساك واره
 طريق مخافة الله وخدم الاخوة عشر سنوات . وتوفي اوئذ مار آبا فدفنه
 في الهيكل . ولبث هو في المحل نفسه . والتأم لديه اخوة كثيرون .
 وشيد هيكلاً جديداً وصوامع للاخوة . وحينئذ بسبب اضطراب البلد خرج
 القديس من دير برطورا الذي بناه واقبل هو وجميع بنيه الى حدوحدوخت [١]
 الراهبة (٢) . وقال للاخوة : انكم تدفنونني هنا لكن لا تحزنوا فانه
 بعد سبع سنين سيكون الامن شاملاً فتعودون الى الدير وانا ايضا اعود
 معكم . فمد رجله وغادر الحيو فدفنوه في الدير عينه . وغب سبع
 سنوات ساء الامن واجتمع الاخوة الى دير برطورا . فاتوا الدير
 واخذوا جسده المقدس وواروه بجانب ارجل القديسين مار

(١) انظر عدد ١٠٤ حيث تقرا خوحدوختي .

(٢) معربة عن **تخا صمعا** ومعناها الحرفي بنت العهد واللفظة واسعة

وتشمل جميع الذين يتخذون العيشة الرهبانية على اختلاف اساليبها .

ابا ومارجبرائيل .

٥٠ : القديس برقوسري - الذي اقام ديراً في الموصل (١) . اصله من بلد نينوى وفي الصبوة تهب بقراءة الكتب وذهب عند القديس مار ايوب ، ذاك الذي اسس ديراً بجبل حدياب ، تلميذ مار ابراهيم النشوري واعطاه اسكيم الرهبنة وكان يشغل قدام الاخوة بغاية التواضع خرج بعد خمس عشرة سنة وانطلق الى اورشليم . ولما عاد من سفره صعد الى جبل افاف الذي في بلد نينوى وسكن باحدى المغائر . اما الهراطقة القاطنون في ذلك الجبل ضربوه مراراً عديدة . فأتى الى الحصن العبوري الذي هو الموصل لانه في ذلك العهد لم تكن قد بنيت المدينة بل حصن صغير . فتالب حوله الاخوة وبنوا ديراً وصوامع . ورحل الى ربنا وهو مزين بكافة الفضائل يوم الاحد لمفتتح صوم الرسل .

٥١ : القديس ربان كورونا - الذي اسس ديراً في جبل فردون وهو قريثا ويدعى دير شمونا . اصله من بامر باي من قرية حوردفنة . ترك عشيرته وانطلق الى القديسين الساكنين في دير برطورا وخدم ابنا مار يونا . وبعد زمان اقبل الى الجبل المدعو فردون في حدود الزبددين والعربيين واقام بال عزل . وفي ذلك الزمان كان يوجد قلعة بجبل فردون يراسها شمونا وكان له ابنة تجرب من الشيطان نشافها القديس

(١) حتى الان يوجد في الموصل كنيسة قديمة جداً باسم مار اشعيا . وبكل صواب يحسبها اهل العلم من بتمايا الدير الذي اسسه الربان برقوسري . وحازت هذه الكنيسة على اهمية كبيرة حتى صارت مقراً لمطران الموصل . اما اليوم فهي كنيسة خورنية لمئات العائلات السككادانية .

فاجتمع عنده الاخوة ومن ثروة شمونا شيد هناك هيكلًا مجيداً الى اليوم .
ورحل الى ربنا وهو مزين بكافة الفضائل ودفن في الهيكل الذي بناه .

٥٢ : القديس مار حبيب - من دير قردو . لما صار شاباً اسرع
الى اسكول قطيسفون عاصمة المملكة . ودرس هناك واقتبل الاسكيم
المقدس . واذ ذاك قدم الى جبل زيناي ومعه ثلاثون رجلاً نينويا رهبانا .
فبنوا هيكلًا بهيا يحبل زامك وسكن هناك زماناً . وحينئذ كانت عليه
الرويا ان يذهب (و) يسكن في قرية كفرتوثا باحدى المغائر . واجتمع
عنده الاخوة وشيدوا هيكلًا جليلاً . ورحل الى ربنا وهو ابن مائة
وعشر سنين ودفنوا جسده في الهيكل الذي اقامه .

٥٣ : القديس مار بيسيا - من دير كفرتوثا . اصله من بلد قردو
واذ كان ابن ثلاثين سنة قيد نفسه بخدمة الملك الارضي لانه كان
جباراً يحسمه وقوته . حينئذ راى حلما كأنه راكب جملاً ويمدو . فذهب
وقص حلمه لاحد المجوس فاجابه ذلك المجوسي ' مثلما جاء على لسانه '
انك تكون ناسكا . فاتي الى كرخ ساوخ ودخل الى دير مار صليبيا وتهذب
بالعلم . وبعدئذ انطلق الى الطوباوي كجوركيس الذي اسس ديرين في
المرج وحدياب فاعطاه الاسكيم . وغب زمان وافي الى بلد قردو ووجد
اثني عشر من الالباء كانوا جالسين في ذلك الجبل بالمغائر فسكن فيما بينهم
لكنه اقتبل امراً من الله بان ينطلق الى الدير الذي بناه حبيب . ومع
الاخوة الذين هناك زخرف الدير ببناء جليل . ورحل الى ربنا ودفن
عند رجلي القديس مار حبيب .

٥٤ : القديس مار ططوس - الذي اسس كنيسة كرسي الحديثة .
(هو) من بلد سيروز من جنس المجوس . وبسبب الطاعون خرج هو

وامه مقبلين الى كرخ بيت سلوخ فاقام هناك . حينئذ التى الله في قلبه ان يقترب من العلم المحيى فتعلم للمعلم دحما وتروض في الكتب والمطالعة ولما نزل الى مدينة السلام عند مار حزقيال الجاثاليق اقام هناك زمنا واقبل الاسكيم . وحينئذ رسمه الجاثاليق اسقفاً لمدينة هذا (١) وكتب الى مطران آثور لكي يقبلوه فاعطاه رزداً واحداً حوالى مدينته . واجترح آيات وقوات كثيرة وناضل المهرطقة وطردهم من المدينة . واذا ذاك شيد هيكلاً مجيداً . وبعد ان قام برعويته زمناً رحل الى ربنا في اليوم السادس من كانون الاول .

٥٥ : القديس ربان شابور - الذي اسس ديراً في بلد بيت هوزايي . منذ صغره كان ماهراً بالكتب واقبل الاسكيم المقدس وبشر الوثنيين وسكن في الجبل الذي بجانب مدينة شوشتر وشيد ديراً فاخراً في المحل الذي كان معبد الاوثان من قبل . ورحل الى ربنا وهو مزين بالفضيلة ودُفن جسده في الباساليق حيث يصلون في الصيف .

٥٦ : القديس غريغوريوس مطران نصيبين - الذي كتب في الحياة النسكية وتفرغ طويلاً للتبشير . اصله من بيت اراماي من بلد كشكر المبارك وابواه مومنان . فلما تيم عن والديه اقبل الى مدرسة ماحوزي العاصمة ، وتقمه في الكتب فاستدعاه اهل اربيل ليجمعوه معلماً لديهم . فصار معلماً ومنسراً في اربيل زمناً ثم انطلق فاسس مدرسة ببلد كشكر . واذا ذاك رسمه مار سبريشوع الجاثاليق مطراناً لنصيبين . وفي ايامه كان حننيا (٢) الحديابي مفسر نصيبين الذي افسد الايمان فجزمه البار . واذا ابغضه اهل نصيبين فخرج من عندهم ليلاً ولعن المدينة ويمم بلاد الوثنيين وبشر كثيراً . والى كتباً شتى وتاريخاً كنسياً . ثم قدم الى كشكر ببلده وهناك قضى نحبه . [يتبع]

(١) نسخة ش تقول لمدينة هذا وهي الاصح (٢) نسخة ش تقول حنانيا وهي الاصح .

٥٧ : القديس مار كيوركيس - الناسك والشهيد ، الذي أقام المدارس في بابل وكتب عن السيرة النسكية وكتاباً ضد الهرطقة . أصله من بيت اراماي ومن بلد بابل . كان مجوسياً . اعتنق حينذاك الايمان الصحيح واقتبل العماذ وذهب الى الدير الكبير عند مار داديشوع وارتدي الثوب الرهباني ولبت هناك زمناً ولف كتباً عن سيرة الناسك ضد الهرطقة الذين من معتقد جبرائيل السنجاري وبافك السنجاري الي اونتد في السجن وبعد ذلك امر خوسرو الملك بصلبه على الخشبة لتركه المجوسية وصيرورته مسيحياً .

٥٨ : القديس شوحلماران - مطران كرخ بيت سلوخ الذي ألف كتاباً عن الحياة النسكية . في ايام جبرائيل الهرطوقي طيب خسرو الملك كان هذا الطوباوي مطراناً على كرخ بيت سلوخ . ولم يكن يوجد جاثاليق في ذلك الحين . صنف كتباً شتى عن السيرة النسكية . وبسبب المنازعة التي صارت بينه والسنجاري نفاه خوسرو الملك وهناك قضى نحبه .

٥٩ : القديس مار سبريشوع - موسس دير بيت قوقا في بلد حدياب . أصله من بلد طيرهان من قرية اوانا . درس في مدرسة قريته وقدم الى بلد حدياب ورأى القديس يشوعسبران الشهيد في سجن اربيل فارتقى الى سلاسله واخذ يقبلها . واقتبل الاسكيم المقدس من يدي يشوعسبران وانطلق الى الجبل ودخل الدير الذي بناه بجانب الزاب الكبير

وشاهد القديس هرمز الناسك الذي كان يقيم هناك وتعلم له فعله له
السوفارا وأعطاه مغارة فأقام فيها اثنتي عشرة سنة . وقدم اليه المطران
ايشوعيا ب الحديابي الذي أصبح جاثاليقاً وتباركا الواحد من الآخر .
وفرح بجماعه الاخوة الذين اجتمعوا لديه وجعل القديس رئيساً عليهم .
ولما صار له خمسون ابناً (راهباً) وأخصب الدير بكافة الفضائل توفي
في اليوم المقدس لدخول الصوم الكبير ودفن في بيت الشهداء الذي
بناه . صلاته تعين الكاتب الذليل .

٦٠ : الشهيد يشوعسبران الناسك - الذي عاينه (كذا) : والاصح
الذي على اسمه) بني دير في مدينة اربيل ومعه اثنا عشر شهيداً .
على عهد خوسرو الملك في السنة الثلاثين للملكه قبض على الاثني عشر
معتقاً : اسم القديس الاول يشوعسبران وأوثق بالسلاسل خمس عشرة
سنة في مدينة اربيل . وحينذاك جلبوهم الى قرية دوردا التي بجانب
الجسر بين باجرمي وبسلاد بلاشبار وصلبوهم هناك . وذهب بعض
المؤمنين الذين في اربيل فجمعوا بقاياهم وشيدوا عليها ديراً جليلاً .

٦١ : مار ميخائيل القديس - الذي اسس ديراً في بلد حدياب
بجوار مدينه كفرعوزيل . كان هذا الطوباوي تلميذ مار سبريشوع الذي
من بيت قوقا وبعد سلام كثير (١) دعتة النعمة فخرج من دير مار
سبريشوع وشيد ديراً بجوار مدينة كفرعوزيل في قرية ترعيل بعيداً عن
دير ابيه الروحي نحو خمس مراحل وجد في حياة الفضيلة . وابقى لديره
كتباً وحلي فاخرة واموالاً . رحل الى ربه بشيخوخة هرمة . بني ديره
(١) يسأل الاب ييجان فيما لو كان الاصح : وبعد سنين كثيرة .

وازهر بواسطة (١) سبريشوع من نخور من مدينة كفرعوزيل .

٦٢ : القديس حنانيشوع - تلميذ مار سبريشوع من بيت قوقا .

اصله من بلد حدياب ، وقريته تدعى نخسيران . وتروض بالكاتب وتقاميرها في مدرسة بلده واتى الى القديس سبريشوع ومنه الاسكيم المقدس فسكن في القلاية زمناً طويلاً حتى تألفت معه الحيوانات . وصار رئيس الدير في بيت قوقا ورحل الى ربه ودفن جسده في بيت الشهداء .

٦٣ : القديس مار يوحنا - رئيس دير بيت قوقا . اصله من

بلد حدياب وقدم الى سبريشوع واقتبل منه الاسكيم وانطلق هو واخوه الى جبل زامار . حينئذ وفد اليه ابناء مار سبريشوع وجعلوه مديراً بعد مار حنانيشوع وقام بالرئاسة زمناً ورحل الى ربنا .

٦٤ : القديس شوحلماران - رئيس دير بيت قوقا . كان من بلد

مملتا وانطلق الى دير مار سبريشوع وتوشح بالاسكيم . تحمل عيشة الاختلاء . انام ثلاثين سنة . وكان بعد مار يوحنا . واجترح الايات مثل الرسل وبعد ان قضى في الرئاسة خمساً وثلاثين سنة . رحل الى ربه ودفن في بيت الشهداء .

٦٥ : الطوباوي مار يوسف - رئيس دير بيت قوقا . اصله من

بلد المرج وقريته تدعى كافيتا . ونسب ان قرن على الكتب لبس الاسكيم في دير مار سبريشوع ولم يستعمل الطيبخ منذ يوم اقتباله الاسكيم حتى وفاته . وبعد ان اقام في الجبل زمناً مرض بضعة ايام ورحل الى ربنا

(١) معربة عن ~~سبريشوع~~ ، وعوضها في الحاشية بوضع الاب' بيجان

~~سبريشوع~~ اي في وسطه فيكون المعنى وازهر فيه سبريشوع الخ .

ودفنوه في بيت الشهداء مع الالاء .

٦٦ : القديس مار ثنائيل - رئيس دير بيت قوقا . اصله من بلد المريج وقرينته (١) .

٦٧ : المفسر والشهيد (٢) واسقف سيرزور . الف تفسير داود (المزامير) وكتاباً ضد المجوس . هو من بلد سيرزور وانطلق الى مدرسة نصيبين وتفقه في العلم والف جدالاً ضد المجوس وتفسير المزامير وارثهم اسقفاً لشهرزور واذاقه خسرو الملك انواع العذابات . وفي الاخير صلبه على الخشبة ودفنه المومنون في كنيسة مقرة .

٦٨ : القديس انبا شمعون - الذي اسس دير مدينة شنا . اصله من بيت اراماي من بلد كشكر وعبر على مياه دجلة قبيل ان يلبس الثوب الرهباني وانطلق الى الربان برعيتا ذلك الذي اسس ديراً في بلد المريج واقتبل منه اسكيم الرهبنة وعاش بالاختلاء في الدير نفسه . حينئذ سافر الى اورشليم وبلغ الى اوج عظيم . وعاد فاقام بالاختلاء في جبل بيت نينوى وتألّب حوله الاخوة وشيد هيكلًا وخدم الرئاسة في دير مار كنيما بجوار كرخ بيت سلوخ . وان القديس ربان انيمان الذي اسس ديراً في بانوهدرار ارشده مار شمعون نفسه . وتوفي ودفن في دير مار صليبا الذي في نهر صرصر ثم نقل بعد سنتين لوفاته (و)

(١) النسخ ناقصة .

(٢) كان اسم هذا الاسقف المذكوراً في الفترة الناقصة وبلا شك هو عم وسلف يعقوب اسقف سيرزور ، واياه يمدح ايشوعياح في مكتوبه الى يعقوب المذكور ويمكن كان يدعى ثنائيل . انظر طبعة شابو الرانمية ص ٣٤ .

اتوا به الى مدينة شنا ودفنوه في دير .

٦٩ : القديس مار حبيبا - رئيس دير ايزلا الكبير . اصله من بلد بانوهديرا وتلمذ علي يدي مار ربان داديشوع رئيس الدير الكبير وجعلوه مديراً . ورحل من هذا العالم وله اثنان وتسعون سنة .

٧٠ : الانبا زيناى القديس - الذي الف كتباً عن السيرة النسكية واسس ديراً في جبل حدياب . كان متفهماً غاية من الكتب واقبل الى ناسك كبير يدعى اسطيفانس كان يسكن في دير حدياب ، اقبل منه الاسكيم . وغب وفاة هذا القديس دفنوه في المغارة نفسها ونزل الانبا زيناى الى حلف الجبل وشيد هيكلًا وحمل الابداء بجوار الراب الصغير وقدم اليه مار باباي النسيبيني والقديس ربان عبيدشوع زميله واقاموا زماناً مع بعضهم . والنام حوله نيف وستون اخاً . وغب ان زين الدير بجميع الفضائل رحل الى ربنا ودفن جسده في الهيكل واستودع الدير الى يد القديس برشبا الذي انطلق بعد سنين واحش ديراً في بلد معلثا وحانيثا .

٧١ : القديس مار عبيدشوع - تلميذ مار باباي بن النسيبيني . اصله من بلد شهر زور وذهب هو ايضاً لدى مار باباي وتلمذه . واتى مار باباي وسكن في جبل حدياب . حينئذ عاد مار باباي وشاد ديراً بجبل ايزلا وعبيدشوع بصحبته . عاش تسعاً واربعين سنة ورحل الى ربنا ودفن في الهيكل بازاء مار باباي .

٧٢ : القديس مار عبيدشوع - تلميذ شمعون الذي اسس ديراً بابغاش . واذ تماماً (١) مار يونان بجوار قرية اشكر واشتغل

هناك زماناً . حينئذ خرج من الدير وانطلق الى جبل بابغاش وسكن في المغارة وابتنى كوخاً وهيكلًا وتلمذ كثيرين ولما صار ابن سبعين سنة رحل الى ربنا ودفن جسده في الدير الذي بناه .

٧٣ : القديس ربان مار نرساي — رئيس دير مار ابراهام الكبير بايزلا . اصله الجسدي من بلد ككشكر . كان متضلماً في الكتب وتقاسيرها . وتعلم في الدير الكبير . وفي ليلة الايام انطلق الى اورشليم وعاد في الليلة عينها . وبارح الحياة الزمنية راحلاً الى ربنا وهو ابن ست وتسعين سنة ودفن جسده في بيت الشهداء .

٧٤ : القديس ربان ثودور — الذي اسس مدرسة في بلد ككشكر هو من بلد ككشكر . انطلق الى مار باباي بن النصيبينيين واقتبل منه الاسكيم واتى الى بلده وشيد ديراً منيعاً واقام فيه معلماً ومدرسة واسترشد به القديس مار مكينا الذي اسس ديراً بانيشار . ورحل الى ربنا زاهياً بالشيخوخة ودفن في المدرسة التي بنيت على يده .

٧٥ : القديس مار باباي الكاتب — الذي الف كتاباً عن السيرة النسيكية . اصله من بلد بهيقاذ وقريباً من مدينة الحيرة . وكان كاتباً لمرزبان الحيرة الكبير وفي احد الايام خرج مع المرزبان الى الصيد . ولما شاء الله ان يصيده اقبل باباي الى احدى المغائر في بركة الحيرة ومجد فيها ناسكاً ودخل اليه واتعظ منه فاعطاه الاسكيم المقدس وسكن بالقرب منه زماناً طويلاً . والف عن سير النساك . وهو تنبا عن دير باعالي وعن الربان خودهوي مؤسسه . وفي زمان الانقسام بالحيرة في مسائل الايمان دعوه وذهبوا به فقال له الاسقف : اصلح هؤلاء .

الناس الذين لجئوا اليك فالتفت الى طفل لم يتكلم بعد ابدأ وقال له
بماذا انت معمد : فأجاب الصبي العديم الكلام . أنا معمد باسم الاب
والابن والروح القدس واعترف بالمسيح انه الله كامل وانسان كامل .
وحيث قل لهم القديس هذا هو المعتقد الصحيح . ولما رحل الى ربنا
اوصى الانبا مار عبدا ان يدفنه في مفارته نفسها وبني عليه دير فيما بعد .
٧٦ : القديس مار عبدا - من دير المغائر . اصله من بيت
ارامابي وتجوار مدينة حاقولا التي عند الحيرة وكان بجوسيا . وفي احد
الايام ذهب الى دير مار سرقيس وكان يوم السبت ليلة احد القيامة
وفي هذا اليوم يعتمد جم غفير في ذلك الدير وابصر نوراً مشرقاً على
المتعمدين فانطلق الى المدرسة وتعلم الكتب وقصد مار تاتاي الكاتب
فخوله الاسكيم المقدس فكت عنده زماناً ولما اراد التحول قيل له في
الحلم : لا تتحول هوذا عندك ابن الحيرين ابدل اسمه وادعاه مار
عبدا فهو عتيد ان يتمجد بالروى وكان كما لُوحى له . ولما توفي دفنه
مار عبدا الصغير في المغارة نفسها وان تلميذه اقام ديراً فدعي دير
الانبا مار عبدا الى هذا اليوم .

٧٧ : القديس مار عبدا الصغير - ابن حوتيفا ، تلميذ الانبا
مار عبدا مؤسس دير المغائر . اصله الجسدي من مدينة الحيرة من وجهاء
المدينة هذا لم يخطر على فكره ان يصبح ناسكاً ؛ صارت دعوته من
الله : فلما شاخ مار عبدا قال له ملاك الرب هوذا ارسل اليك شابا
ابن الحيرين ويريح بك بخدمته : انت غير اسمه وليمدع باسمك مار
عبدا : فدعاه الملاك وقال له : اذهب وتنسك وأخدم مار عبدا الشيخ

صلى الله عليه

وظهر له الملاك ثلاث مرات . فقدم الى مار عبداً واقتبل منه الاسكيم
وخدّمه حتى وفاة معلمه . وبشر كثيراً بن الوثنيين . وفي أيامه تأسس
دير باحالي . وغب ان عاش مائة سنة رحل الى ربنا .

٧٨ : القديس ربان برسهدي — الذي اسس دير قرية باروقا بجوار
دير الكمري . اصله من مدينة ديرين التي في جزيرة القطريين . وكان يهبط
مع التجار الى بلاد الخنود وفي احد الايام بينما يسير في البحر هجم عليه
الصوص وقتلوا رفاقه الذين في السفينة فنذر نذراً اذا نجا يصبح ناسكاً
ولم يبق من سفينته احد سواه فاقى الى دير ربان شابور واعطاه ربان
شابور الاسكيم . واقبل الى مار عبداً وتلمذ له ثم ذهب واقام بالعزلة
قريباً من باروقا وشيد ديراً والتأم حوله الاخوة واستودع روحه لربنا
فدفن في الهيكل الذي اقامه .

٧٩ : القديس مارخودهوي — الذي اسس دير باحالي . اصله من بلد
بيت اراماي . وبعد ان درس في المدرسة انطلق الى القديس ربان الانبا
شابور الذي اسس ديراً في الجبل الذي بششتين مدينة بيت
هوزاني . واقتبل منه الاسكيم المقدس واشتغل في القلاية التي بناها . حينئذ
وافى الى برية الحيرة وسكن هناك بالمغارة . وشيد ديراً في برية باحالي
ورحل الى ربنا وهو ابن خمس وتسعين سنة ودفن جسده في رواق الهيكل .

٨٠ : مار شوحايمان — الناسك الذي اسس ديراً بجبل مسبدان .

اصله من بيت اراماي وذهب عند ربان خودهوي الذي اسس دير
باحالي واقتبل منه الاسكيم . وسكن زماناً باختلا في الجبل واجتمع
عنده الاخوة وتوفي ودفن فيه . [يتبع]

٨١ : مار سركيس دودا - الذي اسس ديراً بجبل كشكر . كان ارامي الاصل من بلد كشكر ارتدى الثوب الرهباني في دير الربان خوداهوي واقام بالعزلة زماناً طويلاً وشيد ديراً في كشكر بلده ورحل الى ربنا وهو ابن مائة وعشر سنين ودفن في الهيكل الذي شيده .

٨٢ : الطوباوي شوحاماران الذي اسس ديراً بجانب شبروغ في باجرمي . اصله من بيت اراماي وانطلق الى دير الربان خوداهوي في باحالي ولبس الاسكيم . ورافقه اخوان : باسيليس وشيلا وصار وافهاً في الدير وعاش بالاختلاء زماناً . تلقى امراً من الله وشيد ديراً بجانب نهر شبرود في باجرمي واجتمع عليه سبعون رجلاً وبارح العالم بشيخوخة صالحة مسالماً الى الطوباوي باسيليس ودفن جسده في بيت الشهداء الذي بناه .

٨٣ : الطوباوي مار داديشوع - الذي شيّد ديراً . اصله من مدينة ماحوزا بدارون بجوار بغداد . انطلق الى دير باحالي واقتبل الاسكيم من مار باباي رئيس الدير تلميذ الربان خوداهوي . واقام في القلاية زماناً . حينئذ شيّد ديراً بقرب الحيرة وتوفي بشيخوخة صالحة ودفنوه في الدير نفسه .

٨٤ : الطوباوي مار ابراهام - الذي جدّد مع مار داديشوع دير قتي الذي بجانب قرية بدارون بقرب بغداد وجعلوه ديراً . اصله من بيت اراماي وانطلق الى دير باحالي وارتنى الاسكيم . لحق

بيوحنا الازرق الذي صار اخيراً اسقف الحيرة وسكن زماناً في القلالية ثم خرج من الدير وصحبه عشرة اخوة وذهب الى ماحوزا بدارون بجانب دجلة . واقامه المومنون هو وداديشوع ليكونا مديري . وجدد دير ققي وجعله ديراً مجيداً حتى اجتمع حوله اخوة ورحل الى ربنا ودفن في الدير .
٨٥ : الطوباوي مار حزقيال - الذي اسس دير باجرمي . في اليوم الذي ولد قسطنطين الملك فيه ولد مار حزقيال . هو من مدينة اغبطوس من سبط منسى بن يوسف : اقتبل الاسكيم من يدي مار اوجين وتوفي في الجمعة الاولى من سوبارا (١) في السادس من كانون الاول واجتمع الى دير الف وستماية واثنان وخمسون ناسكاً .

٨٦ : القديس مار دوسا - الذي اسس ديراً في بيت اراماي بجوار مدينة بيت اشكفيل ويدعى دير برحزاي (٢) حتى اليوم . اصله من بلد كشكر . انطاق هو واخر اسمه يوحنا الى دير الربان خودهوي واقتبل الاسكيم واقام في الصومعة زماناً . وخرج من الدير هو ويوحنا واتيا كلاهما عند قرية اشكفيل التي بجوار دوراقوني وشيد ديراً . واجتمع الاخوة عليها وبعد ان بلغ الى اوج الشيخوخة الصالحة رحل الى ربه ودفن جسده في الهيكل الذي شيده .
٨٧ : الطوباوي مار باباي الفارسي رئيس الدير ، تلميذ الربان خوداهوي واقتبل الاسكيم . لما توفي الربان خودهوي اياه اقام رئيس (١) سوبارا معناها البشارة . ويقصد بها بشارة الملاك جبرائيل لكريا بميلاد يوحنا المعمدان وبعده لمريم العذراء بميلاد يسوع المسيح . والسوبارا هو بداية السنة الطقسية عند الكلدان ومدته اربعة اسابيع تبتدىء في نهاية تشرين الثاني او في اوائل كانون الاول .

(٢) نسخة ش تتول بر حزيز (ابن حزيز) اما بر حزاي فمعناها ابن المشاهد

د راصي
سريال

الدير بعده . وتوفي ودفن في الدير نفسه .

٨٨ : الطوباوي مار داود بن الكاتب (١) - الذي اسس ديراً بجوار مرو مدينة خورسان . اصله من مرو وانطلق الى دير خودهوي واقتبل الاسكيم وعاد الى بلده وشاد ديراً ورحل الى ربنا وهو مزين بشيخوخة صالحة ودفن جسده في الهيكل الذي بناه .

٨٩ : القديس الربان هرمز - الذي شيد ديراً في جبل باعذري هو فارسي الاصل وغب ان تدرب في الكتب انطلق الى دير الربان برعينا واقتبل الاسكيم واشتغل في الصومعة وسكن مدة سنين في دير الراس هو والربان يوزاداق الذي هو في جبل بانوهودرا وحينئذ وافي الى جبل باعذري بجوار قرية القوش وشيد هناك ديراً . رحل الى ربنا وهو ابن تسعين سنة ودفن جسده في بيت الشهداء الذي بناه .

٩٠ : القديس الربان قاميشوع الذي اسس ديراً في جبل حفتون القريب من المرج . هو من بلد المرج من قرية قوب . وانطلق الى الربان يعقوب من باعاني بصحبة برمهدي الذي هو مرطوديس ففتح الاسكيم المقدس . حينئذ ذهب كلاهما الى جبل اوروك وقاما بالاختلاء . ومن جديد عادا الى باعاني واقيم الربان قاميشوع رئيس دير باعاني وترك الرئاسة وسكن في جبل حفتون مبتعداً عن باعاني نحو عشرة اميال . وحينئذ شيد ديراً في ذلك المجل . رحل الى ربنا وهو مزين بشيخوخة صالحة ودفن جسده في ديره .

٩١ : القديس مار يوزاداق - الذي اسس ديراً بجبل قردو .

(١) معربة عن تخذ (بر نوطارا) وتعني ابن المسجل .

هو من بلد نينوي من قرية اسمها بيت شميننا . لما تفقه في الكتب انطلق الى دير الربان برعينا الذي في بلد المرج وتوشح ثوب الرهبنة . وكانت افته مع الربان هرمز الذي اسس ديراً في جبل القوش ومع الانبا شمعون مؤسس الدير الذي في جبل سنا . وخرج من الدير وانطلق وسكن في دير الراس زماناً واقتبل الجليان . ووافى الى بلد قردو وشيد ديراً جليلاً وتالب حوله الاخوة . وغادر العالم وهو ابن ثمانين سنة ودفن في الهيكل الذي شيده .

٩٢: القديس بشوعسبران - رئيس دير الربان يوزاداق الذي شيّد ديراً بجبل قردو . اصله من بلد نوهدرا . لما تدرب في الكتب اقبل الى مار يوزاداق وخدم الابتداء سبع سنين كما رسم الربان يوزاداق في دير . وسكن بالاختلاء وصار رئيس الدير . ورحل الى ربنا ودفن في دير معلمه .

٩٣ : القديس مار سبريشوع مطران باجرمي - اصله من بيت اراماي . وتفقه في الكتب ببلد رادان . وجعله مار سبريشوع الجاثاليق مدرساً زماناً في دير الذي في باجرمي . ثم تحول منطلقاً الى جبل شعران واقام بالخلوة في مغارة معلمه . لما فشا الطاعون في باجرمي اقام الباعوث (١) فانقطع الطاعون . وشيد ديراً كبيراً في المحل المسمى بوثا دماحوزي (٢) بجبل شعران . وبارح هذا العالم ودفنوه في الدير

«١» معربة عن **Հանք** اي الطلبة . ويقصد بالباعوث الان وفي القديم ثلاثة ايام متوالية تقضى في الصلوة والصوم تكفيراً للذنوب وذكرًا لتوبة النينويين او للباعوث الاخرى التي قام بها المؤمنون والعذارى فاستجابها الله . انظر النجم . سنة ١٩٢٩ كانون الثاني وشباط .

«٢» معربة عن **Հանք Ժամ** . اي حديقة ماحوزي .

الذي بناه . وارتسم لمطرنة باجرمي من يدي مار امه الجاثاليق .
 ٩٤ : القديس مار افنيار ان الذي اسس ديراً في جبل بأنوهدرا .
 اصله من كرخ بيت سلوخ . انطلق الى القديس الانبا شمعون الذي
 اقام ديراً في مدينه شنا . ونصحه ان ينطلق الى دير باعائي . وذهب
 بحسب مشورته واقتبل الاسكيم من الربان قاميشوع رئيس دير باعائي
 وغب ان كد واستمر زماناً في خلوة مستديمة ذهب الى دير زرنوقا
 ومكث ثلاث سنين . وخرج من هناك مع الاخوة المرافقين له واقبل
 الى دير مار يوحنا دحاحم وجعله ديراً فاخراً . وثار الحسد فتحول
 وسكن بالاختلاء في المحلل الذي سكنه القديس كوسيشوع الناسك
 بلحف الجبل . وابتنى ديراً جليلاً والتأم عنده الاخوة . وفارق الحياة
 الزمنية ابن مائة سنة ودفنوه في بيت الشهداء الذي بناه .

٩٥ : القديس مار كيوركي - كان من قرابة يشوعبرنون الشهيد
 وليث زماناً في دير مار يوزاداق . رحل الى ربنا وهو ابن تسعين سنة
 ودفن جسده في بيت الشهداء .

٩٦ : القديس مار ميكخا الناسك من دير بانيشار . لما تققه في
 الكتب انطلق الى اورشليم . واصله من كشكر وذهب الى دير بانيشار
 واكب على اختلاء عميق . ورحل الى ربنا ودفنوه في الدير نفسه .
 ٩٧ : الطوباي مار ابراهام - الذي اسس ديراً في داسان .
 اصله من بلد كشكر وانطلق الى باعائي واقتبل الاسكيم واقام في
 الصومعة زماناً . لكنه تلقى من الله ان يذهب الى بلد داسن ويشيد
 ديراً . حيث خرج من باعائي يرافقه القديس مار زخايشوع واقام

مخنيا في الجبل . وابتنى ديراً والتأم عنده نحو اربعين اخا . وفي ذلك الزمان
 صعد مار كيوكيس الجاثليق الى بلد المرج واجبر مار ابراهام ورسمه
 اسقفاً لداسان وجذب الى الايمان عدداً لا يحصى ثم ترك الاسقفية وقدم
 الى باعابي واستمر زماناً في الصومعة . وتوفي ودفن عند رجلي مار يعقوب
 ٩٨ : الطوباوي الانبا شليمون — رئيس دير مار يشوعيا من
 بانوه درا . اصله من بلد حدياب . واقبل الى دير مار سبريشوع بالغاب
 الجميل وتوشح الاسكيم المقدس . والزموه وجعلوه رئيس دير مار
 يشوعيا . وساس الرئاسة زماناً . وتوفي ودفن بجانب ارجل القديس
 مار يشوعيا ومار يعقوب .

٩٩ : الربان ملكيشوع من الدير الجديد في عيلام . اصله من
 بيت هوزاني . وتضلع من الكتب وتعلم لشابور واقتبل منه الاسكيم
 وشيد ديراً في صحراء عيلام بلحف الجبل . واجتمع لديه الاخوة وتوفي
 ودفن في ديره .

١٠٠ الطوباوي فثيون — تلميذ الربان افنياران الكبير . اصله
 من باسوم قرية باجرمي . وتعلم عند الربان افنياران واقتبل الاسكيم
 وصار رئيس الدير الصغير وامر بان لا يعمل له احد ترجمة . ودفن
 جسده بجانب رجلي الربان افنياران .

١٠١ : القديس الربان كيوركيس — الذي اسس ديراً في بلد
 فارس بجوار مدينة اصطهر . في شبوبيته تهرب في مدرسة كشكر
 بلده وانطلق الى مكينا الناسك واقتبل منه الاسكيم : تلمذ له حيناً
 وسافر الى جبل فارس وشيد ديراً في مدينة اصطهر وتالب جوله الاخوة

ورحل الى ربنا ودفن في الدير الذي بناه .

١٠٢ : الانبا صليبا - الذي اسس ديراً في باهندرا . اصله من بلد حدياب . وكان له اربعة اخوة طبيعيين رهباناً وقرينه باصيدا [١] واقتبل الاسكيم . وتعلم له زماناً طويلاً . وانتقل الى جبل باهندرا الى الموضع المسمى بيت اسيا (بيت الطبيب) . وشيد ديراً جليلاً في المحل نفسه واجتمع عليه نحو خمسين اخاً . واقام رئيساً عليهم الربان قرياقوس الذي صار اسقف بلد . ورحل الى ربنا وهو ابن ثمانين سنة . وانتقل يوم الخميس في سابعون تقديس البيعة .

١٠٣ : الطوباوي قرياقوس - تلميذ الانبا صليبا الذي صار اسقف بلد . من دورا عربايا ، قرية مسيحية في بلد طيرهان . وانطلق الى باعرباي عند القديس الربان باعوث ومنحه الاسكيم . وقدم الى جبل زيناي وبقي حينا وذهب الى جبل قردو واستمر هناك بجوار دير كمول . حينئذ اتى وسكن عند الانبا صليبا وتعلم له . واجتمع لديه مائة وثلاثون اخاً . حينئذ اقبل البلديون ومعهم قانون مار قبريانا النصيبيني ودعوه ليكون اسقفاً عليهم . فسلم الدير الى يدي القديس مار انقن وارتسم اسقفاً . ضاعف جهوده وبني كنيسة كرسية بناية انيقة . وغب ان دبر الاسقفية ثلاث عشرة سنة رحل الى ربنا ودفن جسده في الكنيسة الكبيرة التي شيدها .

١٠٤ : القديس الربان باعوث - الذي اسس ديراً في بلد باهندرا

(١) نقص في الكلام كما يظهر من العبارة التابعة وهي : وتعلم له .

من دير مار يونان برطورا . اصله من بلد باعربايي . واقتبل الاسكيم
من يد مار يونان برطورا ومكث زماناً في السجن . رأى حلما (يقول)
عليك ان تضطجع مع الام والبنت . واخبر الربان يشوعسبران صديق
مار يوحنا الديلمي بالحلم الذي رآه . فأجابه بان المسيح كشف لي بانك
تنطلق الى الدير الذي بجانب بلد نوهدرا وتجمله ديراً جليلاً وتبارح هذا
العالم وتدفن مع الطوباويتين كوحدختي وابنتها اللتين منذ اجيال غابرة
وضعتا اسس الدير . حينئذ خرج من دير برطورا وانطلق فجدد الدير .
فلما رحل دفن جسده بجانب أرجل القديستين . فتمت نبوة يشوعسبران .

١٠٥ : القديس يشوعسبران رفيق مار يوحنا الديلمي . اصله من
بلد باجرمي . وحالما تققه في الكتب انطلق عند القديس الانبا شمعون
الكشكري الذي اسس ديراً بجبل شنا والبسه ثوب الرهبنة . في ذلك
الزمان كان القديس الانبا شمعون رئيس دير مار جنيبا الذي في بلد
باجرمي . وخرج مار يشوعسبران من بلد مار جنيبا وذهب الى جبل
بابغاش ووجد مار يوحنا الديلمي وابراهام الاصلع معلمه واقام بالمقارة
عندهما . وبعد زمان اتى ثلاثتهم الى وادي بيت كزا واقاموا في
الجبل بالاختلاء . وقدمت عصابات الديلم الى بلد حدياب وسبوا
القديس يشوعسبران ومار يوحنا الديلمي معه وسبي كل واحد وحده
وصار يشوعسبران راعي اغنام ذاك الذي سباه . وبعد زمان ابرأ
ابنه من مرضه فاطلق له الحرية . رحل الى ربنا بشيخوخة هرمة
ودفن جسده بجانب رجلي الانبا برطورا .

١٠٦ - الطوباوي الانبا ديرًا تلميذ افنياران الكبير . كان اصله من بلد باجرمي واقتبل الاسكيم من الانبا شمعون الذي اسس ديراً في سنا وكان في تلك الاونة رئيس دير مار كنيبا الذي في بلد باجرمي . ثم انتقل الى دير باعابي وتبع القديس افنياران الذي اسس ديراً بجبل بانهدرا . وغادر باعابي هو والربان افنياران الى الدير الذي شيده افنياران واشتغل مدة . وبعد اتمابه رحل الى ربنا ودفن عند رجلي افنياران .

١٠٧ : القديس مار ابراهام ابن معرّاني - الذي شيّد دير مار اوجين . كان اصله من قرية معري واقتبل الاسكيم من مار ابراهام الذي ابنتى ديراً على قمة جبل بانهدرا . ومكث في الدير زماناً وحينئذ ارسل مار ابراهام الى جبل ايزلا وجدد خرابات دير مار اوجين واجتمع عليه نحو خمسين رجلاً . ومرض فدعى ابنائه وقال لهم : هوذا من بعد وفاي سياقي روزيهان من دير مار ميخائيل بالموصل ويكون رئيساً عليكم . ورحل الى ربنا ودفن جسده في بيت شهداء الدير .

١٠٨ : القديس روزيهان مطران نصيبين . اصله من مدينة نصيبين وانطلق الى الدير الصغير لمار ميخائيل بالموصل واقتبل الاسكيم من مار يشوعياب رئيس الدير ، ابن اخوت مار صليباً زخا الجاثاليق واستمر هناك زماناً وذهب الى دير مار اوجين بعد وفاة مار ابراهام رئيس

الدير : بحسب النبوة عنه (١) . وبعد زمان ارتسم مطراناً لنصيبين
واوقف قرية اسمها هيزكان لدير مار اوجين . ورحل الى ربنا ودفن
جسده في كنيسة نصيبين .

١٠٩ : القديس مار زاخي اسقف الحديثة . كان اصله من بلد
باجرمي وغب اقتباله الاسكيم في دير ربان بسيا ببلد قردو اقبل الى
الغاب الجميل ولحق بالقديس افنياران الكبير . ورسم بموجب القانون
اسقفاً لمدينة الحديثة . واصطنع قوات وايات كثيرة . ورحل الى ربنا
ودفن جسده في بيت شهداء الكنيسة الكبيرة .

١١٠ : القديس ربان سفرا الذي اسس ديراً في جبل ايزلا .
من بلد ما بين النهرين واقتبل الاسكيم في دير مار اوجين ولبث في
الانفراد حتى وفاة معلمه . وابتمد من ديره نحو مرحلتين وشيد ديراً
فاخراً واجتمع عنده الاخوة . ورحل الى ربنا وهو مكمل بالشيخوخة
ودفن جسده في الدير الذي بناه .

١١١ : القديس الانبا يوسف الذي اسس ديراً بازاء مدينة
بلد . كان من بلد شهرزور وانطلق الى دير باعابي واقتبل الاسكيم
واشتغل بنشاط وقضى سنين برئاسة الدير . واستقال منها لما ذهب
صليباً زخا الجاثاليق الى الدير وخرج من هناك واتى الى البرية بجانب
دجلة يحوار مدينة بلد حيث كان بعض الاخوة وشيد ثمة ديراً جليلاً
واوصى الاخوة على ديره ورحل الى ربنا .

(١) ترجمة ش . تقول بحسبها كان قد تنبأ هذا الاخير (اي مار ابراهيم
رئيس الدير) ص ٤٨٠ عدد ١٠٧ .

١١٢ : القديس الانبا يشوع رئيس الدير ، تلميذ ربان افنياران اصله من اوانا من الطيرهان ودرس في المدرسة وقصد افنياران فاعطاه الاسكيم وعاش في الانفراد . واقبل الى دير الانبا يوسف بجانب بلد ومكث زماناً وسافر الى دير افنياران وهناك انهي حياته . ودفن عند ارجل ربان افنياران وربان فثيون .

١١٣ : الطوباوي مار يوحنا الذي اسس ديراً في بلد قردو . هو فارسي الاصل واقتبل الاسكيم في دير ربان برعيتا بالمرج واشتغل زماناً . وخرج وذهب وسكن في مغارة بجبال قردو وشيد هيكلًا بهياً بجوار قرية درر حيث اقام الى نهاية حياته ودفنوه في ديره .

١١٤ : الطوباوي شمعون رئيس دير ربان يوزاداق . قريته هي مركا (المرج) الواقعة في جبال قردو . وتفقّه في الكتب في دير مار ادونا ببلد قردو . كان ادونا هذا من بلد بيت اراماي اي من كمشكر وكان مطراناً على عيلام . نال اكمليل الاستشهاد من شابور الملك . ونقلت ذخيرة منه الى بلد قردو وبنوا عليها مدرسة . في هذه المدرسة درس مار شمعون . انطلق الى القديس يشوعسبران تلميذ ربان يوزاداق فاعطاه الاسكيم . واشتغل في الصومعة زماناً وصار رئيس دير مار يوزاداق ورحل الى ربنا ودفن في الدير نفسه .

١١٥ : الطوباوي ربان يوسف الذي اسس ديراً في بلد بانهدرا هو من بلد داسن وانطلق الى ربان يعقوب الذي كان يقيم في مغارة وتضلع في العلم واشتغل زماناً وشيد هيكلًا فاخراً . غير انه لما توجه مار يعقوب الى دير مار يشوعياب وذهب الى جبال بانهدرا . اقام

في الدير هو وربان يوسف في الوقت عينه وفيه انهي حياته .

١١٦ : القديس الانبا برديرا الناسك . قريته تدعى شبن التي

ببلد قردو . وتعلم في المدرسة وقصد الى قرياقوس رئيس دير الانبا صليبا ، ذلك الذي صار اسقف بلده فاعطاه الاسكيم واشتغل وافدح وسكن بحبال قردو . وتضايق من الجموع فحمل اليه سمور اثني عشر بلوطاً ووضعها امامه . ومرة اخرى شم رائحة الشوي فخرج الى باب قلايته وشاهد حجلاً على النار فأكله . والى عشرين يوماً كان ربنا يعد له حجلاً واحداً لميشته . وقدم الى دير ربان افنياران الذي في بانوه درا وتوفي ودفن في الدير نفسه .

١١٧ : القديس مار يوحنا الديلمي الذي اسس ديراً ببجل فارس الذي بجوار مدينة اركن . هو من مدينة الحديثة وميق بالسبي الى بلاد الديلم وشيد ديرين وتوفي ودفن في دير السورين (١) .

ص ٥ حليا

١١٨ : الانبا هارون الذي نصب ديراً على اسم خشبة مار صليبا بجوار مدينة بلد . هو من اوانا التي بطيرهان وقرأ الكتب على مار يعقوب حزايا (الراي) . اقبل الى دير القديس مار يشوعياب الذي ببلد بانوه درا واشتغل هناك الى وفاة مار يعقوب ، ذلك الذي اقتبل منه الاسكيم . وباجتهاد مار قرياقوس اسقف وبواسطته اقيم دير على اسم خشبة الصليب المسجود لها فدعي اسمه دير مار صليبا الذي اسسه الانبا هارون . وتوفي ودفن جسده في الدير نفسه .

١١٩ - مار بوختيشوع : الذي اسس ديراً بلحف جبل زيناى ويدعى دير المرج . كان مقره في بلد حدياب من قرية اسمها قطرتا دزابا (قنطرة الزاب) . وانطلق الى الدير الذي بجانب الزاب الصغير ويدعى دير شيناري واقتبل الاسكيم واشتغل وافلح . ذهب ليقيم حيناً بجبل زيناى ونزل في ابان شيخوخته وقطن قرية زيناى في المحل المدعو مركانا ، تلك التي سكن فيها مار نيجا منذ الازمنة القديمة واجتمع عليه [الاخوة وشاد هيكلًا وصومعة وتوفي فوضع جسده في بيت الشهداء الذي بناه] .

١٢٠ - الطوباوي مار اثن : الذي اسس ديراً بجبل بانهدرا هو من بلد باجرمي وبعد ان تنقسه في العلم انطلق الى دير مار ابراهام الكبير واقتبل الاسكيم واشتغل فافلح . حينئذ ذهب الى جبل بانهدرا الذي بجوار دير الانبا صليبا واقام هناك . وشيد ديراً جليلاً واجتمع عليه الاخوة وتوفي ودفن في ديره .

١٢١ - الطوباوي مار ابراهام الذي اسس ديراً بجوار مدينة هيت بجانب الفرات . هو من بيت اراماي واقتبل الاسكيم في دير باحالي وانطلق الى دير كرمي واشتغل هناك . وانتخب رئيساً على دير باروقا الذي بقرب دير كرمي . وبعدئذ يم هيت مدينة بيت اراماي وشيد ديراً وصومعة بجانب نهر الفرات . واجتمع حوله الاخوة . وتوفي بشيخوخة صالحة ودفنوه في ديره .

١٢٢ - الطوباوي مار كبرييل الكشكري : الذي اسس ثلاث اديار : الاول بجوار ماحسوزا اريون في باجرمي . والثاني بقرب

دوراقوني . والثالث ببلد باروشي ويُدعى دير الرجال . هو من بلد بيت اراماي شيد ديراً خارجاً عن قريته وجمع له اخوة . انطلق الى اورشليم واقتبل الاسكيم في الدير الذي بجانب صيدين الموسس على يد قديس من بلد كشكر واشتغل ثمة . ثم عاد الى بلد باجرمي وشيد ديراً بقرب مدينة ماحوزا وجمع له اخوة . بعد ذلك اقبل الى بلد كشكر الى دوراقوني حيث شيد ديراً بجوار قرية كرسا ودُعي دير كرسا حتى اليوم واجتمع فيه الى مائتين اخ . وبعد قليل انطلق الى بلد باروشي القريب من بلد كشكر وبني ديراً بقرب القرية المسماة حوصرة ويدعى دير الرجال حتى اليوم . [ودير مار كبرييل بالموصل بناه ايضاً هذا الطوباوي . توفي في دير باجرمي سنة الف وخمماية يونانية . وزيحوا جسده ودفنوه في الدير نفسه . وبعد زمان خربت ماحوزا وخرب الدير ايضاً بعد تسع وخمسين سنة لوفاة مار كوريل . ان اخوة دير كرسا هموا ووضعوه امام الهيكل .

١٢٣ — الطوباوي مار حنايشوع : الذي اسس دير بارقنا عند مدينة الحديثة . اصله من بلد حدياب واقتبل الاسكيم وقدم الى مدينة الحديثة وشيد ديراً على اسم مار يوحنا الانجيلي وساعده ببناء الدير اناس من العشيرة المسماة بيت رقنا (**بجيمه ديسله**) ودعي دير بارقنا حتى اليوم . وتوفي ودفنه ابناؤه في رواق الهيكل الذي اقامه .

١٢٤ — القديس الانبا شمشا : الذي اسس ديراً في بيت اراماي بجوار مدينة الانبار بقرب قرية اسمها رُوب . هو من بلد بيت اراماي وتلميذ للقديس ربان مار عبدا واشتغل عنده زماناً . وانطلق

الى جبل الاثوريين مدة واتى بقرب الانبار وشيد ديراً بهياً وجمع عليه الاخوة . ورقد ودفن في دير ه .

١٢٥ - القديس مار اسحق اسقف نينوى الذي ترك الاسقفية والف كتباً عن سير النساك . ارتسم اسقفاً لنينوى على يد مار كيوركيس الجاثليق في دير باعابي . وغب ان دبر خمسة اشهر رعية نينوى من بعد موسي الاسقف سالفه ترك الاسقفية لداع يعرفه الله وذهب وسكن في الجبال ولما شغل الكرسي زماناً اقيم عوضه الطوباوي سبريشوع وعمو ايضاً ترك اسقفيته وصار ناسكاً على ايام حنانيشوع الجاثليق . وتوفي في دير مار شاهين الذي ببلد قردو . حالما ترك اسحق كرسي نينوى صعد الى جبل ماثوث الذي يحيط ببلد بيت هوزاي وانفرد مع النساك الذين هناك . ثم اقبل الى دير ربان شابور . وكان بصيراً جداً في الكتب الالهية حتى حرم نور عينه بسبب القراءة والنسك . وتضلع كثيراً من الاسفار الالهية والف كتباً عن سيرة النساك . وقال ثلاثة اشياء لم يقبلها كثيرون . حنق عليه دانيال الاسقف الكرمي ابن طوبانيثا بسبب الامور التي قالها . ولما بلغ الى شيخوخة هرمة غادر الحيوة الزمنية ودفن جسده في دير شابور . اما اصله فهو من بيت قطراي . واظن ان الحسد ثار عليه من الداخلين مثل يوسف حزايا ويوحنا الافامي ويوحنا دلياثه .

١٢٦ - القديس الانبا يوسف حزايا الذي هو عبد يشوع . هو فارسي الاصل وتدعى مدينته نمرود . وكان ابوه مجوسياً وعظيم المجوس لما كان عمر بن الخطاب ماسكاً صولجان مملكة العرب ارسل جنوده

لمحاربة الأتراك . رفعت عليه لواء العصيان مدينة نمرود التي بناها
نمرود ودعاها باسمه ولم تفتح له ابوابها . اما يوسف فوجدوه خارج
الباب وسبوه مع مائة وثلاثين نفساً . ولما سبوهم كان هو ابن سبع
سنوات . اشتراه عربي من مدينة سنجار بثلاثمائة وسبعين درهماً وخته
مع بنيه وجعله وثياً . ومكث عنده ثلاث سنوات وتوفي سيده فباعه
اولاده لرجل مسيحي اسمه قرياقوس من قرية درر التي في بلد قردو
بخمسمائة وتسعين درهماً فأتى به الى بيته وواسطه على جميع ماله لانه لم
يكن له ابن . وكان قرياقوس يتوسل اليه كثيراً ان يصير مسيحياً ولم
يشأ . وكان يأخذه معه الى دير كمول الذي بقرب القرية ويشاهد حيوة
الرهبان . فاضطرم الصبي بمحبة ربنا واقتبل العماذ في دير مار يوحنا
الكمولي . ولما شاهده قرياقوس مواظباً على الصلوة وتواقفاً الى الحيوة
النسكية اطلق له الحرية فانطلق الى دير الانبا صليبا الذي ببلد نهديرا .
قبله الطوباوي قرياقوس رئيس الدير الذي فيما بعد صار اسقف بلد .
وخدم الابتداء واكثر من مطالعة المزامير والكتب . وحينئذ اقبل الى
بلد قردو واقام في المحل المدعو عرابا ومكث هناك سنين عديدة
فاستدعاه المومنون وجعلوه رئيس دير مار بسىما الذي ببلد قردو . وساس
الدير زماناً ثم قدم الى جبل زيناى حيث اقام زماناً . وعلى طلب مار
خودهوي اسقف الحديثة والمومنين اقاموه رئيس دير بوخيشوع المدعو
دير صركانا بجوار قرية زيناى . ولم ينقطع عن الاشتغال بتأليف الكتب
وكان له اخ طبيعي اسمه عبد يشوع الذي لما اتى من نمرود مدينته اقبل
العماذ واعتق النسك . ومنذئذ ألف جميع كتبه باسم اخيه عبد يشوع

قال اربع قضايا لم يقبلها ملافة الكنيسة . وعقد مار طيماتاوس مجمعاً
 وهرمه سنة مائة وسبعين لمملكة بني هاشم . اما من اين اكتسب يوسف
 حزايا العلم فعلى الانسان ان يعرف (ذلك) من قصته التي فيها نسطور
 اسقف باهندرا . واظن ان سبب الجاثليق كان الحسد ، والله عالم
 بالحق . وغب ان دير برأسته دير صر كانا مدة سنين توفي بشيخوخة
 هرمة ودفنه الاخوة في دير ربان مار اثنى الى ان ياتي ربنا وبقيمه .
 صلاته وصلوة كل هولاء القديسين الموضوعين في هذا الكتاب تكون
 سوداً وسوياً للمالك الدليل ولا يويه حقاً امين .

١٢٧ - القديس مار يوحنا الذي اسس ديراً في بلد قردو وسكن
 بجبل بيت دليانا . هو من بلد باهندرا وقرأ جميع الكتب في المدرسة .
 اقتبل الاسكيم في دير مار يوزاداق . وتبع الطوباي اسطيافانس الذي
 كان تلميذ مار يعقوب حزايا وربان افنياران . وكان ليوحنا اخوان
 طبيعيان سر كيس وتاودودروس اللذان هما ايضاً اتخذا الحيوة النسكية .
 الا انه خرج من الدير وانطلق فاقام بجبل دلفاتا وكان يقتات بعنب
 الجفنة عوض الخبز . صنف كتباً شتى عن الحيوة النسكية . وحياتاً اقبل
 فسكن بجبل قردو بقرب قرية اركول واجتمع حوله الاخوة فشيد ديراً
 والكتب التي فيها لم يقبلها طيماتاوس الجاثليق . وعقد مجمعاً فجرمه لانه
 قال في كتابه ان ناسوت ربنا يرى لاهوته . لما شاخ وهرم جمع المومنين
 والرهبان ووصى على دير . وفي الوقت عينه رحل الى ربنا ودفن
 جسده في دير .

١٢٨ - سهدونا اسقف ماحوزا اريون الذي هو صرطوديس .

يدعى ايضاً ابن الشهداء . (هو) من بلد باهنديرا من قرية هلمون .
 درس في مدرسة مار ايثالاها . ولما بلغه ان مار يعقوب تحول من دير
 مار ابراهام الذي بجبل ايزلا وبأشر ببناء ديره في بلد المرج اقبل
 اليه وتلمذ له . وصحبه في دير المرج الطوباوي قاميشوع الذي اسس
 في ايام شيخوخته دير الاخوة بسفسافا في جبل حفتون . ومنحهم مار
 يعقوب الاسكيم واقام قاميشوع على بنيان الدير ورسم نسطوريس
 شماساً . واشتغل وعاش بالاختلاء والف كتاباً على الحياة النسكية .
 ورسمه يشوع (١) الاربيل اسقفاً لما حوزا اريون في باجرمي ونبذ الايمان
 المستقيم (٢) . فلما سمع مار يشوعيا ب مطران حدياب كتب اليه لانه
 كان صديقه : ان اترك رايتك هذا . ولم يخضع لاقوال مار يشوعيا ب
 واجتمع الابرار لدى مار امه الجاثاليق وحرموه ومزقوا الايمان (اي
 صورة الايمان) الذي عمله . ورسم اسقفاً عوضه مار سابا . اما هو
 فذهب وسكن في الجبل ولعدم ايجاده راحة القلب عاد مسرعاً الى مار
 سبريشوع مطران باجرمي واقرب بذبته لكن لم يستقر في هذا الفكر بل
 انطلق الى هرقل ملك الروم الذي اتى الى اورشليم في تلك الاونة وقال
 له : انني مضطهد من اساقفة المشرق بسبب الايمان الحق الذي انا متمسك
 به . وخطب في البيعة وحرّم القديسين آل ديودوروس فرسموه بامر

(١) نسخة ش تقول يشوعيا ب

(٢) يقصد ان كاتب بالايان المستقيم المعتقد النسطوري . فان شهدونا
 كان تلميذ حنانا الحديابي ولا بد اتخذ منه التعليم الكاثوليكي . وفي مطرنيته
 الف كتباً كثيرة ضد المعتقد النسطوري فانزل عن كرسية .

الملك اسقفاً لاورهاي . ولما دبر رعية اورهاي اياماً قليلة لم ينل
 بغيته اذ انطلق اناس عند الملك وشهدوا انه متمسك بايمان آل
 ديودوروس فامر الملك حينذاك فطردوه من اورهاي . اما هو فقدم
 الى مار امه الجاثاليق طالباً الغفران ، وان مار امه الجاثاليق لسبب
 عفافه واتصافه بسيرة صالحة قبل رجوع شهدونا الى كرسيه لان
 الطوباوي مار سابا انتقل الى ربنا . لما سمع يشوعيا اب الاربيلي كتب
 رسالة الى مار امه قائلاً هكذا : ان الشيطان جلب شهدونا من بلاد
 الرومانيين ووضعهم امامكم علانية ، ومعه كتابان فيها ضد ايماننا ومعتقدنا
 فلما قرأوا الرسالة امتنع عن ادخال مرطوديس الى البيعة . لم ينتظر
 شهدونا لكنه عاد الى اورهاي حزينا مغتما . سكن بمغارة في الجبل . يقال
 انه نبذ الرأي الهرطوقي (١) ورجع الى الحق . وغب ان عاش بالانفراد
 زماناً طويلاً وبارح الحياة الزمنية دفن في مغارته نفسها . ولما طرد
 شهدونا من البيعة قصد اليه باورهاي كبرئيل رئيس دير ياعاني كما ذكر
 في تاليفه : في ذلك الزمان لما اخرج شهدونا من البيعة اتفقت انا
 كبرئيل بجرادة غيرتي النفسية وانطلقت الى اورهاي عنده وهناك
 جادلته وافحمته .

١٢٩ - المومن راموي الذي اسس ديراً في كشكر . هو من
 بلد كشكر . شيد ديراً فاخراً في بلده .

١٣٠ - والمومن ققرا اسس ديراً على دجلة بجوار جيبيلتا .

١٣١ - وغائن المومن اسس ديراً في بلد كشكر .

(١) يقصد به التعليم الكاثوليكي الصحيح الذي كان شهدونا متمسكاً به

١٣٢ - ابراهام الناسك اسس ديراً في بلد مسبدان .
 ١٣٣ - الطوباوية دودي بنت العهد (١) اسست ديراً في الحيرة
 مدينة العرب .

هيلانة بنت العهد (٢) اخت شمعون رئيس دير ربان يوزاداق في
 بلد قدرو . بقيت من اسبوع باعوث نينوى الى احد القيامة بلا طعام .
 ١٣٤ - كذلك الطوباوية آذرمنج بنت ديراً في مدينة الحيرة .
 ١٣٥ - مار ابراهام الذي في ايامه شيد مار يشوعزخا الغيور
 والشهيد ديراً في بلد يَمّة .

١٣٦ - مار كبرئيل اسس ديراً في بلد رادان .
 ١٣٧ - مار يوحنا اسس ديراً في بلد بيت ادني .
 ١٣٨ - مار اسطيئانس اسس ديراً في سجستان .
 ١٣٩ - القديس مار يشوعياب الذي غادر بلده ، اسس ديراً
 في جبل بانهدرا . هو من بلد بانهدرا . في صباه انطلق الى مدرسة
 ثننون وهناك تعلم الكتب . وخرج من المدرسة متوجها الى بلاد حدياب
 عند مار يشوعزخا . وصار معلماً في دير يشوع صليوازخا . وبعد زمان
 ارسله مار زخا الى مار باباي بر نصيبناي واقتبل الاسكيم المقدس
 بجبل ايزلا . وبعد وفاة معلمه قدم الى جبل بانهدرا مع ثلاثة اخوة
 اخرين واقام ثمة ديراً جليلاً وتآلب حوله الاخوة فسأله الطوباوي مار
 اسحق اسقف بانهدرا بخصوص ديره لكي لا يتركه . فاذعن الاسقف

(١) معربة عن **دودي** ويقصد بها الراهبة .

(٢) اي الراهبة كما قلنا .

ورحل الى ربنا زاهياً بالشيب وهو ابن ست وخسين سنة ودفن في بيت الشهداء في الدير الذي شيده .

١٤٠ - القديس مار يعقوب النبي والرأي تلميذ مار يشوعيا ب اصله من باجرمي . قرأ في مدرسة حربللال وانطلق الى دير باعابي واقتبل الاسكيم من يدي مار ابراهام رئيس الدير من بلد كشكر ؛ تلميذ مار يعقوب مؤسس دير باعابي ، الذي اسس ديراً في بلد داسان فتتلمذ له (١) واقام بالاختلاء زماناً . دعاه كيوركيس الجاثليق ليرسمه اسقفاً فابى . كذلك الطوباي حنايشوع الجاثليق لنصيبين (٢) ولم يصغ اليه . فقدم الى بلد بانهدرا وسكن في المغارة ثلاث سنين . حينئذ سألته مار اسحق اسقف نهدرا هو والمؤمنون بخصوص دير مار يشوعيا ب فذهب هو معهم ونيف وثلاثماية اخ اقاموا في الدير عينه وشيد هيكلاً فاخراً ورحل الى ربنا وهو ابن تسعين سنة ودفن في بيت الشهداء بجانب رجلي مار يشوعيا ب .

تمت بلايخاز قصة هولاء القديسين والديورة التي اقاموها والاماكن التي طافوها وهم مائة واربعون بمغل عن هيلانة المذكورة . صلاتهم تغفر خطايا الكتاب البائس بصاوة الابرار والقديسين حقاً آمين .

(١) اي ان ابراهام الذي من بلد كشكر هو تلميذ يعقوب مؤسس دير باعابي . وهو ايضاً اي ابراهام مؤسس دير في بلد داسان وله تتلمذ مار يعقوب الذي نتكلم عنه .

(٢) اي ان الجاثليق اراد ان يرسمه مطراناً لنصيبين فرفض .

جدول الاعلام

۶	احا	آبا (مار آبا) ۴۹، ۲۹، ۲۵، ۱۴
۳۴	ادراي (قرية)	ابراهام (المفسر) ۴۵، ۴۲
۲۰، ۱۱، ۱۴	اذرمه (يوحنا)	ابراهام الكبير ۱۴، ۱۰، ۷ —
۱۳۴	اذرمنج	۲۲، ۲۵ — ۲۹، ۳۱، ۳۲، ۳۴
۴۲	اراماي	۳۴ — ۳۹، ۴۱، ۴۲، ۴۳ ؟
۵۶، ۳۸، ۲۶، ۱۱، ۸	اريل	۴۵، ۷۳، ۱۲۰، ۱۲۸
۱۲۸، ۶۰، ۵۹		
۲۴، ۲۲، ۱۴	ارزون	۱۴
۱۱۷	اركن	ابراهام من داسان ۱۴۱، ۹۷
۱۲۷	اركول	ابراهام من هيت ۱۲۱
۴۶	ارمنية	ابراهام من يمه ۱۳۵
۱۲۸، ۱۲۲	اريون	ابراهام ابن معراي ۱۰۸، ۱۰۷
۱۲۵	اسحق	ابراهام النثقري ۵۰، ۴۴، ۴۳، ۱۴
۱۲۵	اسحق (اسقف نينوى)	ابراهام النصيديني ۴۲
۱۳۹، ۱۴۰	اسحق (اسقف بانهدرا)	ابراهام مجدد دير قتي ۸۴
		ابراهام مؤسس دير ريشا (دير
		الراس) ۱۰۷
		ابراهام سنوطا ۱۰۵
		ايمالك ۴۱
		اثنن (مار) ۱۲۶، ۱۲۰، ۱۰۳
		اثر ۱۲۴، ۵۴
۱۲۷		

۳۷ ، ۴۱ ، ۴۶ ، ۵۷ ،
 ۶۹ ، ۷۱ ، ۷۳ ، ۱۱۰ ،
 ۱۲۸ ، ۱۳۹
 ۳۹ ایکاکل
 ۲۱ ، ۱۹ ، ۱۴ ایلیا
 ۴۱ ایلیا (مطران نصیبین)
 ۱ الیشاع (تلمیذ مار اوجین)
 ۴۱ الیساع انشاس
 ۴۴ ایوب
 بابای الکبیر ۱۴ ، ۲۱ ، ۲۳ ، ۳۹
 ۴۵
 بابای النصیبینی ۱۴ ، ۱۷ ، ۲۷ ،
 ۲۹ ، ۴۸ ، ۷۰ ، ۷۱ ، ۷۴ ، ۱۳۹
 بابای العجمی (من باحالی) ۸۳ ،
 ۸۴ ، ۸۷
 بابای السکاتب ۷۵ ، ۷۶
 بابل ۴۱ ، ۵۷
 بابغاش ۱۶ ، ۴۷ ، ۷۲ ، ۱۰۵
 بوٹا دماحوزا ۹۳
 باعوث (ربان باعوث) ۱۰۳ ، ۱۰۴
 باروقا (قرية) ۷۸ ، ۱۲۱
 باسبل ۸۲

اسطیفانس (من سجستان) ۱۳۸
 اشکر ۱۴ ، ۱۷ ، ۲۷ ، ۷۲
 اشکفیل ۸۶
 اصطهر ۹ ، ۱۰۱
 اطي ۱۷ ، ۲۷
 افراهاط ۱۲۱
 افریم (جبل) ۳۷
 الغاف (جبل) ۵۰
 افامیا ۱۲۵
 القموش ۸۹ ، ۹۱
 اوانا ۵۹ ، ۱۱۲ ، ۱۱۸
 الانبار ۴ ، ۱۲۴
 اوجین (مار) ۱ — ۴ ، ۶ ، ۷ ،
 ۱۲ ، ۳۳ ، ۸۴ ، ۱۰۷ ،
 ۱۰۸ ، ۱۱۰
 اورشليم ۴ ، ۲۳ ، ۲۸ ، ۳۴ ،
 ۳۶ ، ۳۷ ، ۵۰ ، ۶۸ ، ۷۳
 ۹۶ ، ۱۲۲ ، ۱۲۸
 اورهاي ۱۲ ، ۳۵ ، ۱۲۸
 اوکاما ۳۰
 ایزلا (جبل ودير) ۱ ، ۶ ، ۱۲
 ۱۴ — ۱۷ ، ۱۹ ، ۲۵ ، ۲۶
 ۲۸ ، ۲۹ ، ۳۳ ، ۳۵ —

۷۷ برحوتیف
 ۸۶، ۶۸، ۲۰، ۱۶، ۱۴ برعیتا
 ۱۱۳، ۹۱، ۸۹
 ۳۲، ۱۴ برکاولا
 ۸۸ برنوطارا
 ۵۰ برقوسری
 ۷۸ برسپدی مؤسس دیر باروقا
 ۹ برسپدی
 ۱۲۸، ۹۰ برسپدی (سپدونا)
 ۳۶ برشبا
 ۷۰، ۴۵ برشبثا
 ۲۵، ۱۴ برطورا (دیر طورا)
 ۱۰۴، ۵۱، ۴۹، ۲۹
 ۱۰۵
 ۲۹، ۲۵ بریخیشوع
 ۱۲۶، ۱۰۹، ۷۵، ۵۴، ۱۶ بسیا
 ۸۴، ۸۳، ۴ بغداد
 ۱۳۰ بقرا
 ۱۱۱، ۱۰۳، ۱۰۲، ۴۱ بلد
 ۱۲۶، ۱۱۶، ۱۱۲
 ۶۰ بلاشغار
 ۴۲ بهقباز
 ۳۵ بیت مپر

باعابی (بیت عالی) ۴۷، ۳۴، ۹۰
 ۱۰۶، ۹۷، ۹۴، ۹۰
 ۱۴۰، ۱۲۸، ۱۲۴، ۱۱۱
 بانیشار او بیت نیشار ۷۴، ۹۶
 بانهدرا او بیت نوهدرا ۸، ۱۴
 ۸۹، ۶۹، ۶۸، ۴۰، ۲۶
 ۹۴، ۹۸، ۱۰۲، ۱۰۴
 ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۰۷، ۱۰۶
 ۱۲۸، ۱۲۶، ۱۲۰، ۱۱۸
 ۱۴۰، ۱۳۹
 بارقنا او بیت رقنا ۱۲۳
 باروشمی او بیت روشمی ۱۲۲
 باعذری ۸۹، ۱۵
 باجرمی ۷، ۲۰، ۲۴، ۳۴، ۳۵
 ۶۰، ۸۲، ۹۳، ۱۰۰
 ۱۲۰، ۱۰۹، ۱۰۶، ۱۰۵
 ۱۴۱، ۱۲۸، ۱۲۵، ۱۲۲
 باخالی او بیت خالی ۷۵، ۷۷، ۷۹
 ۸۰، ۸۲ — ۸۴، ۱۲۱
 ببصلوی ۱۴
 بدارون ۸۴، ۸۳
 برقا ۱۳۰
 پردیرا ۱۱۶

۱۲۷	بیث دلیانا	۴۳	بیث نشغر
۲۷ ، ۱۷	بیث کمالا	۶۸	بیث نینوی
۱۰۵	بیث کزا	۱۲۵	بیث قطرای
۱۲۲ ، ۹۹ ، ۸۹ ، ۵۵	بیث هوزای	۶۷ — ۶۲ ، ۵۹	بیث قوقا
۱۲۶ ، ۱۱۹	بوختیشوع	۴۷	بیث رامان
۱۶	دیرتا		بیث سرهدی (مدرسه فی نصیبین)
۷۴	تعودور الکشکری	۴۲ ، ۴۱	
۱۲۶	تعودور اخو یوحنا دلیانه	۹۱	بیث شمینا (قرية)
۱۲۶	اترك	۵۰ ، ۲	بیث زبدی او بازبدی
۶۱	ترعیل (قرية)	۵۱ ، ۳۹ ، ۲۵ ، ۱۴	
۱	تقلا (اخت مار اوجین)	۱۶	بیث زیتی
۱	توما (تلمیذ مار اوجین)	۴۵	بیث افرای (او با افرای)
۱۳۹	تمنون	۳۹	بیث عینانا
۵۸ ، ۵۷	جبرائیل السنجاری	۹۳ ، ۵۱ ، ۴۷ ، ۲۵	بیث عربای
۲	جبرائیل (من دیر زرنوقا)	۱۰۴ ، ۱۰۳	
۱۳۰	جمیلتا	۳۱ ، ۲۸ ، ۲۰ ، ۱۴	بیث ارامای
۴۷	الجص (دیر الجص)	۷۹ ، ۷۶ ، ۵۷ ، ۵۶ ، ۳۸	
۴۷	جعفر بن المعتمد	۱۲۱ ، ۸۶ ، ۸۴ ، ۸۲ —	
۳۵	حاران	۱۲۴ ، ۱۲۲	
۷۰ ، ۴۵	حانیثا (مدینة)	۱۳۷	بیث ارنی
۵۳ ، ۵۲	حبیب من دیر قردو	۸۶	بیث اشکفیل
۶۹	حبیبیا رئیس دیر ایزلا	۱۰۲	بیث اسیا
۲۴	حبیشا (دیر)	۱۰۲	بیث صیدا (او باصیدا)

٩ حه شاپور

٥١ ، ٢٥ حوردفنة (قرية)

١٢٢ حوصرة (قرية)

٣٣ حوطير (قرية)

الحيرة ١٤ ، ١٧ ، ١٩ ، ٤٦ ،

٤٧ ، ٧٥ — ٧٧ ، ٧٩ ،

٨٣ ، ٨٤ ، ١٢٦ ، ١٣٣ ،

١٣٤

خودهوي ٧٥ ، ٧٩ — ٨٣ ، ٨٦ ،

— ٨٨ ، ١٢٦

خورسان ٣٦ ، ٣٧ ، ٨٨ ،

خوسرو ٢١ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٦٠ ، ٦٧ ،

دارا (مدينة) ٣ ، ١٤ ،

داسن ١٤ ، ٢٠ ، ٤٨ ، ٩٧ ،

١١٥ ، ١٤١

داود ٨٨

داديشوع (باحالي) ٨٤

داديشوع (ايزلا) ٢٥ ، ٢٧ ،

٣٨ ، ٣٩ ، ٥٧ ، ٦٩ ،

داديشوع الحيرة ٨٣

دانيال (اوروك) ١٤ ، ٣١ ، ٤١ ،

دانيال بن طوبانيثا ١٢٥

حدياب ١٤ ، ١٦ ، ١٧ ، ٢٥ ،

٢٧ ، ٣٨ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٧ ،

٤٨ ، ٥٠ ، ٥٣ ، ٥٩ ، ٦١ ،

— ٦٣ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٩٨ ،

١٠٢ ، ١٠٥ ، ١١٩ ، ١٢٣ ،

١٢٨ ، ١٤٠

حديثة (الحديثة) ٥٤ ، ١١٩ ،

١١٧ ، ١٢٣

١٤٠ حربغالل

٩ حربني (مدينة)

٥٤ حزقيال الجاثاليق

٨٥ حزقيال (مؤسس دير باجرمي)

٥٠ الحصن العبوري (الموصل)

١٢٨ ، ٩٠ ، ٤٧ ، حففتون (جبل)

١٣ حلوان (يقول ش انها قرية)

٢٣ حمص

٥٦ حنانا الحديابي

١٤٠ ، ١٢٥ حنانيشوع الجاثاليق

٦٣ ، ٦٢ حنانيشوع (من نحشروان)

١٢٣ حنانيشوع (مؤسس دير بارقنا)

حنانيشوع (مؤسس دير في سالاخ

٢١ ، ١٤

٤٨ حنيتا او حليته

١٢٩	راموي	١١١ ، ٨٤ ، ٩٨ ، ١٥ ، ٩	دجلة
١٢٤	روب (قرية)	١٣٠	
١٠٨ ، ١٠٧	روزيدهان (مطران نصيبين)	٩٤ ، ٢	دجله
١٢٨ ، ٤٤ ، ٤٢	الرومان	١٢٦ ، ١١٣	ددر
١٦ ، ١٤	روميني (قرية)	٤٣	درا (نهر)
٩١ ، ٨٩	ريشا او الراس (دير)	٢١ ، ١٤	درا باد
١٠٧		٤٨	درصف (قرية)
٤٤	ريوارداشير	٤٠	دريشا (قرية)
١١٩	الزاب	٨	دستگرد (قرية)
٥٩	الزاب الكبير	١٢٥	دليانه (يقول ش انها قرية)
٧٠	الزاب الصغير	١٢٧	
١٠٩	زاخي اسقف الحديثة	٥٥	دنحا
٦٣ ، ٥٢	زامك (١) (جبل)	١٣٣	دودي (راهبة من الحيرة)
٥	الزبدبون	٦٠	دوردا (قرية)
١٣٩	زخا او زخايشوع	١٠٣	دورا عربايا
٩٧	زخا يشوع من دير باعابي	١٢٢ ، ٨٦	دورا قوني
٣٥	زرخ (قرية في باجري)	٨٦	دوسا
٣٦	زرق (قرية في خورسان)	١٠٦	ديرتا
٩٤ ، ١٤ ، ٦ ، ٢	زرنوقا (دير)	٧٨	ديرين
٧٠	زيناي (الانبا)	١١٧ ، ١٠٥ ، ١٠٤	ديلم
١١٩ ، ١٠٣ ، ٥٢	زيناي (جبل)	١٢٨	ديودور
١٢٦		١٣٦ ، ٩٣	رادان (بلد)

۲۴	سعد	سابا (اسقف ماحوزا اريون) ۱۲۸
۱۸	السعيد (دير)	سابوخت (ربان) (۱) ۱۴ ، ۲۹ ، ۴۹
۱۱۰	سنفرا (مار)	سالاخ او سلاخ ۲۱ ، ۱۴
۳۷ ، ۱۴	سمرونا (دير)	ساويرا الانطاكي ۳۲
، ۴۶ ، ۲۹ ، ۲۵ ، ۱۴	سرجار ۱۴ ، ۲۵ ، ۲۹ ، ۴۶ ،	سبريشوع الاول الجاثاليق ۱۷ ، ۳۴
۱۲۶ ، ۵۸ ، ۵۷ ، ۴۹		۴۷ ، ۵۶ ، ۹۳
۱۰۵	سنوطا (ابراهام)	سبريشوع مؤسس دير الغاب الجميل
سهدونا اسقف ماحوزا اريون		۲۶ ، ۹۸
۱۲۷ ، ۱۲۸		سبريشوع مؤسس دير يث قوقا
۲۹ ، ۱۸ ، ۱۴	سهروي	۵۹ ، ۶۱ — ۶۴
۱۱۷	السوريون	سبريشوع مطران باجرمي ۹۳ ، ۱۲۸
۶۷ ، ۵۴	سيرزور	سبريشوع بن نخور (۲) ۶۱
۲۸ ، ۱۴	سينا (جبل)	سبريشوع اسقف نينوى ۱۲۵
شاور الثاني ملك الفرس ۱ ، ۸ ،		سبريشوع مطران نصيبين ۳
۹ ، ۱۶ ، ۴۳ ، ۱۱۴		سجستان ۱۳۹
شاور (ربان) ۵۵ ، ۷۸ ، ۷۹ ،		سرباط (نهر) ۲۳
۹۰ ، ۱۲۵		سرايرون (تلميذ مار اوجين) ۱
شاهين (دير مار شاهين) ۱۲۵		سركيس (دير) ۷۶
شبروغ او شبرود (نهر) ۸۲		سركيس دودا ۸۱
شبن (قرية) ۱۱۶		سطرطانيس او اسطرطانيس اخت
ششترين ۷۹ ، ۵۵		مار اوجين ۱

(۱) في الترجمة عدد ۱۴ شابوخت وهو خطأ .

(۲) في الترجمة مذکور سبريشوع من شبرود وهو خطأ والمصحح بن نخور .

٨٢	شيل (الراهب)	٩٤	شعران
١١٩	شيناري (دير)	٩٣، ٣٤	شگران (جل)
٦٨	صرصر	٥، ١	شليطا (مار)
١٤، ١٠، ٤	الصعيد (برية)	٣٥، ١٤	شليطا (استقف حاران)
٢٣، ٢٨		٩٨	شليمون (الانبا)
١١٨	صليبا (دير الصليب المقدس)	١٢٤	شوشا -
٦٨، ٥٣	صليبا (دير في بيت سلوخ)	٢٨	شمعون طييوثا
١٢٠، ١١٦، ١٠٣	صليبا	٥١، ٢٥	شمونا (دير)
١٢٦		٧٢	شمعون (مؤسس دير بابغاش)
١١١، ١٠٨	صليوازا الجاثاليق	١٤، ١٠٥	شمعون (مؤسس دير شنا)
١٣٩	صليوازا (دير)	٩٤، ٩١، ٦٨، ١٥	
١٢٢	صيدن	١٠٦	
١	طابا (تلميذ مار اوجين)	شمعون (رئيس دير ربان يوزاداق)	
٥٤	ططوس استقف الحديثة	١٣٣، ١١٤	
١١٨، ١١٢، ١٠٣	طيرهان	٩١، ٦٨، ٤٧، ١٥	شنا
١٢٧، ١٢٦	طيئاتاوس الاول	١٠٦، ١٠٥، ٩٤	
٧٦	عاقولا	١١١، ٧١، ٦٧	شهرزور
١٢٤	عبدا (ربان عبدا)	شوحاماران (رئيس دير بيت قوقا)	
١٧	عبدا (مار عبدا من اطي)	٦٤، ٢٦	
٧٧-٧٥	عبدا (صاحب دير المغائر)	٥٨	شوحاماران (مطران كرخا)
٧٨ - ٧٦	عبدا (الصغير)	٨٠	شوحاماران (في مسبذان)
١١	عبد يشوع (معلم مار قرداغ)	٨٢	شوحاماران (في شبروغ)
		٣، ١	شيري (تلميذ مار اوجين)

٥١، ٢٥ فردون (جبل)

١ فراث ميشان (البصرة) قبل

١٢١ الفرات

٣٧ فلسطين

٥ فمك (قرية)

٩٠ قاميشوع رئيس دير بيت عابي

٩٤ ، ١٢٨

١٢ قبرص

١٠٣ قبريانس (مطران نصيبين)

١٢٦ قرياقس

١٠٣ ، ١٠٢ قرياقوس اسقف بلد

١١٦ ، ١١٨ ، ١٢٦

١١ قرداغ الشهيد

٤٥ قرداغ من معلثا وحنيتا

٤٧ قرديلاباد

١٦ — ١٤ ، ٢ قردو (جبل)

٣٣ ، ٣٠ ، ٢٥ ، ٢٤ ، ١٨

٤١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٩١ ،

٩٢ ، ١٠٣ ، ١٠٩ ، ١١٣

١١٤ ، ١١٦ ، ١٢٥ — ١٢٧

١٣٣

٥١ قريشا (دير)

٨٥ ، ٤ قسطنطين الكبير

عبد يشوع تلميذ مار باباي النصيبني

٧٠ ، ٧١

١٢٦ عبد يشوع (يوسف حزايا)

١٢٦ عبد يشوع (اخو يوسف حزايا)

١٢٦ عرابا

١٠٣ عرابا (دورا عرابا)

١٣٣ ، ١٢٦ ، ٤٧ ، ٤٦ ، ١٩ العرب

١٢٦ عمر بن الخطاب

١٠ عنين (القديس عنين)

١١٤ ، ٩٩ عيلام

١٠ عين دقلا

١٠٩ ، ٩٨ ، ٢٦ ، ١٤ الغاب الجميل

١٣١ غائن (في كشكر)

١ غريغوريوس تلميذ مار اوجين

١٢ غريغوريوس التاجر

٥٦ غريغوريوس مطران نصيبين

٥ ، ١ فاخوم او باخوم الانبا

٤٣

٨٧ ، ٣٦ ، ٢١ ، ٧ فارس والفرس

١١٧ ، ١٠١ ، ٨٩

١٠٠ ، ١١ فثيون تلميذ افنيجاران

١٣ فثيون شهيد حلوان

٢٧ فروغ آباد

١٢٢ ، ١٢٩ ، ١٣١ ، ١٤٠

كفر توتا ١٤ ، ٣٢ ، ٥٢ ، ٥٣

كلالي (دير) ١٤ ، ١٥

كمالا (قرية) ١٧

كمول (دير) ٧ ، ١٤ ، ٣٠

١٠٣ ، ١٢٦

كمري (دير الكمري) ٧٨ ، ١٢١

كني (مار) ١٤ ، ٢٨

كنيبيا (دير مار كنيبيا) ٦٨ ،

١٠٥ ، ١٠٦

كوربا تلميذ مار اوجين ١

كوسيدشوع ٩٤

كيرلس الاسكندري ٣٢

كيوركيس (في روميني) ١٤

١٦ ، ٢٠ ، ٥٣

كيوركيس الشهيد ٢١ ، ٢٦ ، ٥٧

كيوركي ٩٥

كيوركيس الجاثاليق ٩٧ ، ١٢٥ ،

١٤١

كيوركيس في اصطهر ١٠١

كيوركيس المروزي ١٤ ، ٣٦

لاشوم (مدينة) ٣٤

لوقا (شمعون طيوتا) ٢٨

٢ قصر الزبددين

٥٢ قطسفون

٧٨ قطراي

١١٩ قطرتا دزابا

٨٤ ققي (دير)

١ قلوزما

٢٣ قنقل (دير)

٩٠ قوب (قرية)

١٢٦ ، ٨٦ قوني (دورا)

٦٥ كافيشا (قرية)

١٢٢ كبرئيل الكشكري والموصلي

كبرئيل (في برطورا) ٢٥ ، ٢٩ ،

٤٩

١٢٨ كبرئيل رئيس دير باعبي

١٣٦ كبرئيل (في رادان)

٥١ ، ٢٥ كبرونا مؤسس دير شمونا

٥٨ ، ٥٤ ، ٥٣ ، ١٣ كرخ سلوخ

٩٤ ، ٦٨

١٢٢ كرسا (قرية)

٢٠ ، ١٥ ، ١٤ ، ١٠ كشكر

٧٣ ، ٦٨ ، ٥٧ ، ٣١ ، ٢٨

٧٤ ، ٨١ ، ٨٦ ، ٩٦ ،

٩٧ ، ١٠١ ، ١٠٥ ، ١١٤

٩٩ ملكيشوع
 ٨٥ منسى بن يوسف
 ١٢٥ موسى اسقف نينوى
 ١٢ موسى الملقان (من اورهاي)
 الموصل ١٩ ، ٥٠ ، ١٠٧ ، ١٠٨
 ١٢٢
 ميخائيل تلميذ مار اوجين ١
 ميخائيل (دير مار ميخائيل بالموصل)
 ١٠٨ ، ١٠٧
 ميخائيل (مؤسس دير في قرية ترعيل) ٦١
 نشفر (قرية) ١٤ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٥٠
 نثنائيل رئيس دير بيت قوقا ٦٦
 نحل (دير) ١٤ ، ٢٢
 نخشروان (قرية) ٦٢
 نخور ٦١
 نرساي رفيق ابراهيم الكبير ١٤
 نرساي رئيس دير ايزلا ٧٣
 نسطور من داسان ٤٨
 نسطور اسقف بانهدرا ١٢٦
 نصيمين ١ ، ٣ ، ٧ ، ١٢ ، ١٤
 ٣٨ ، ٢٩ ، ٢٧ ، ١٨ ، ١٧ ، ١٥
 ٧٤ ، ٧١ ، ٦٧ ، ٤١ ، ٣٩
 ١٤٠ ، ١٣٩ ، ١٠٨ ، ١٠٣

ماحوزي ٩٣ ، ٥٦
 ماحوزا اريون ٢٤ ، ١٢٢ ، ١٢٨
 ماحوزا بدارون ٨٤ ، ٨٣
 ماثوت (جبل) ١٢٥
 ما بين النهرين ٣٢ ، ١١٠ ، ١٢٥
 مدينة السلام (بغداد) ٥٤
 مرو ٨٨ ، ٣٧ ، ٣٦
 مركانا (دير) ١٢٦ ، ١١٩
 مركا ١٥ ، ١٦ ، ٢٠ ، ٣٤ ، ٥٣
 ٦٥ — ٦٨ ، ٩٠ ، ٩١
 ٩٧ ، ١١٣ ، ١١٤ ، ١١٩
 ١٢٦ ، ١٢٨
 مسبدان (جبل) ٧٠ ، ١٣٢
 مصر ١ ، ١٤ ، ٤٣
 المصريون ٨٥
 معلثا ٤٥ ، ٦٤ ، ٧٠
 معري (قرية) ١٠٧
 مغائر (دير المغائر في الحيرة) ٧٦ ، ٧٧
 مغارة (دير المغارة في ايزلا)
 ٤٦ ، ١٠٧
 مكينا (مؤسس دير في بانيشار)
 ٧٤ ، ٩٦ ، ١٠٥
 ملقي (تل) ١١

٣٢	يعقوب البرادعي	٤٧ ، ١٧	نعمان ملك الحيرة
١٢٧ ، ١١٨	يعقوب حزايا (الرائي)	١٢٦	نمرود
٢٤	يعقوب (في دير مار حبيشا)	٩٢	نوهديرا
١	يعقوب (القديس مطران نصيبين)	١١٩	نيحا (مار)
٦٧	يعقوب (اسقف سيرزور)	٤٤ ، ٤٢ ، ٢٦	نينوى والنينويون
١٤٠ ، ١١٥ ، ٩٨	يعقوب	٥٦ ، ٥٢ ، ٥٠ ، ٤٨ ، ٤٦	
١٣٥	يمه (بلد)	١٣٣ ، ١٢٥ ، ٩١ ، ٦٧	
١	يوانيس (تلميذ مار اوجين)	١١٨	هارون
١٢٣	يوحنا (القديس يوحنا الانجيلي)	١٢٦	هاشم (بنو هاشم)
١	يوحنا تلميذ مار اوجين	١٢٨	هرقل
٢ ، ١	يوحنا تلميذ آخر لمار اوجين	١٤	هرات
٢٠ ، ١٦ ، ١٤	يوحنا اذرمه	٥٩	هرمز (الناسك)
١٠	يوحنا (من عين دقلا)	٩١ ، ٨٩	هرمز (ربان هرمزد)
١٢٥	يوحنا (من افاميا)	١٢٨	هامون (قرية)
٤٦	يوحنا (من الحيرة)	٧٨	الهند
٨٤	يوحنا الازرق	١٠٨	هيزكان (قرية)
٢٨	يوحنا المعمدان (دير)	١٢١	هيت
١٣٧	يوحنا (في بيت ارني)	١٣٣	هيلانة الراهبة
٦٤ ، ٦٣	يوحنا رئيس دير بيت قوقا	٤٠	ياب (مار ياب الناسك)
٣٤ ، ١٤	يوحنا آل ربان او بيت ربان	١٣	يزدين
١١٣	يوحنا (في درر)		يعقوب مؤسس دير باعالي او بيت
١١٦ ، ١٠٥ ، ١٠٤	يوحنا الديلي	٩٠ ، ٤٧ ، ٣٤ ، ١٤	طاي
١٢٧ ، ١٢٥	يوحنا دليانه	١٤١ ، ١٢٨ ، ٩٧	

يشوعسبران رفيق يوحنا الديلمي

١٠٥ ، ١٤

يشوعسبران تلميذ يوزاداق ٩٢ ، ١١٤

يشوعسبران (في دير زرنوقا) ٦ ، ١٤

يشوع صليوا زخا ١٣٩

يشوع دناح مطران البصرة (قبل) ١

يشوعياب الثالث البطريك ٥٩ ،

٦٧ ، ٧٨

يشوعياب من دير مار ميخائيل ١٠٨

يشوعياب من بانهدرا ٩٨ ، ١١٥

١١٨ ، ١٣٩ ، ١٤٠

يشوعزخا من يمه ١٣٥

يشوعزخا من شنا ١٧ ، ٤٧ ، ١٣٩

ملحق

ادونا (مطران عيلام ١١٤

امه (مار امه الجاثاليق) ٩٣ ، ١٢٨

انيسيموس ١٠

ايثالاها ٨ ، ١٢٨

باسوم (قرية) ١٠٠

الجالجة ٣٠

الجديد (الدير الجديد في عيلام) ٩٩

يوحنا رفيق مار دوسا ٨٦

يوحنا دحلحاح ٩٤

يوحنا (مؤسس دير كمبول) ٧ ،

١٤ ، ٣٠ ، ١٢٦

يوحنا مؤسس دير نحل ٢٢ ، ١٤

يوحنا الفارسي ١٥

يوحنا مؤسس دير نقل ٢٣

يوزاداق (ربان يوزاداق في قردو)

٩٥ ، ٩٢ ، ٩١ ، ٨٩ ، ١٥

١١٤ ، ١٢٧ ، ١٣٣

يوسف البطريك ٨٥

يوسف من بلد ١١٢ ، ١١١

يوسف من بانهدرا ١١٥

يوسف من بيت قوقا ٦٥

يوسف حزايا ١٢٥ ، ١٢٦

يونا ٣٣ ، ١٤

يونان (في الانبار) ٤

يونان (مؤسس دير برطورا) ١٤

٢٥ ، ٤٩ ، ٥١ ، ١٠٤ ، ١٠٥

يونان العبد ١٤ ، ٢٧ ، ٤٧ ، ٧٢

يشوعياب من بلد ١١٢

يشوعسبران الشهيد ٩٥ ، ٦٠ ، ٥٩

2243
.506
.331

LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

